

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1966-1967

8 NOVEMBRE 1966

**PROJET DE LOI**

modifiant les dispositions légales concernant les débits de boissons fermentées, coordonnées le 3 avril 1953.

**EXPOSE DES MOTIFS**

MESDAMES, MESSIEURS.

1. La taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées a été instaurée par la loi du 12 décembre 1912.

Le régime initial a été profondément remanié par la loi du 28 août 1919 laquelle, à son tour, a été modifiée à plusieurs reprises et en dernier lieu par la loi du 26 juillet 1952.

Après la promulgation de celle-ci et par application de son article 16, toutes les dispositions légales concernant les débits de boissons fermentées ont été coordonnées par l'arrêté royal du 3 avril 1953 (*Moniteur belge* du 4 avril 1953).

2. Avant 1952, la taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées correspondait à une fois la valeur locative annuelle des locaux affectés au débit. Elle était valable pour cinq ans; à compter de la sixième année, le débitant devenait redevable d'une taxe annuelle fixée au cinquième du montant initial de la taxe.

Sous ce régime, la reprise par un débitant déjà établi comme tel, d'un débit d'une valeur locative supérieure, donnait lieu au paiement d'une taxe complémentaire.

3. En 1950, MM. Piers et consorts déposaient une proposition de loi ayant principalement pour but de supprimer la taxe annuelle et de limiter l'exigibilité de la taxe complémentaire au seul cas d'« agrandissement » d'un débit existant (Doc. parl. Chambre 1950, n° 250 et amendements 1951-1952, n° 339).

Le Gouvernement a repris les grandes lignes de cette proposition de loi (Doc. parl. Chambre 1951-1952, n° 463), sauf qu'en règle générale la taxe d'ouverture fut fixée à trois fois le montant de la valeur locative annuelle. C'est sur ces bases qu'a été élaborée la loi du 26 juillet 1952.

4. Dans le système actuel, aucun complément de taxe d'ouverture n'est donc exigible lorsqu'un débit est fermé

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1966-1967

8 NOVEMBER 1966

**WETSONTWERP**

tot wijziging van de wetsbepalingen inzake de slijterijen van gegiste dranken, gecoördineerd op 3 april 1953.

**MEMORIE VAN TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

1. De openingsbelasting op de slijterijen van gegiste dranken werd ingesteld door de wet van 12 decembre 1912.

Het aanvankelijke stelsel werd grondig omgewerkt bij de wet van 29 augustus 1919, die op hare beurt herhaaldelijk werd gewijzigd en zulks laatstelijk bij de wet van 26 juli 1952.

Na de afkondiging van laatstbedoelde wet werden, op grond van het bepaalde in artikel 16 van die wet, alle bestaande wetsbepalingen inzake slijterijen van gegiste dranken gecoördineerd bij koninklijk besluit van 3 april 1953 (*Belgische Staatsblad* van 4 april 1953).

2. Vóór 1952 bedroeg de openingsbelasting op de slijterijen van gegiste dranken eenmaal de jaarlijkse huurwaarde van de lokalen dienende tot slijterij. Ze was geldig voor vijf jaar; te rekenen van het zesde jaar was dan een jaarlijkse belasting ten belope van één vijfde van het aanvankelijke bedrag verschuldigd.

In dat stelsel was een aanvullende belasting verschuldigd bij het overnemen, door een reeds gevestigde slijter, van een bestaande slijterij met een hogere huurwaarde.

3. In 1950 hadden de heren Piers en consorten een wetsontwerp ingediend (Gedr. st. Kamer, 1950, nr. 250 en amendementen 1951-1952, nr. 339) dat in hoofdzaak hierop neerkwam: afschaffing van de jaarlijkse belasting en beperking van de aanvullende belasting tot het enkel geval van « vergroting » van een bestaande slijterij.

De Regering heeft dat wetsvoorstel in zijn grote trekken overgenomen (Gedr. st., Kamer 1951-1952, nr. 436), behalve dat in algemene regel de openingsbelasting bepaald werd op driemaal de jaarlijkse huurwaarde. Zo is dan de wet van 26 juli 1952 tot stand gekomen.

4. In de huidige regeling is dus geen aanvullende openingsbelasting verschuldigd in geval een slijterij, waarvan de

pour être transféré dans un local d'une valeur locative plus élevée.

Il en résulte que celui qui désire reprendre un débit existant ayant une certaine importance, peut commencer par s'installer en qualité de nouveau débitant dans un local insignifiant d'un village quelconque; il lui en coûtera 3 000 ou 4 000 F de taxe d'ouverture. Il lui est loisible de reprendre quelques jours plus tard, à Bruxelles ou dans une autre ville, un grand café ayant par exemple une valeur locative annuelle de 100 000 F, sans rien devoir payer, alors que sans le passage par le petit local, il aurait été redevable d'une taxe d'ouverture de 300 000 F (à tout le moins de 100 000 F en cas d'application de l'article 15 des dispositions légales coordonnées, c'est-à-dire si le débitant sortant renonce au droit d'aller s'installer ailleurs).

5. Les travaux préparatoires de la loi du 26 juillet 1952 montrent que ce n'est pas par inadvertance que la loi présente une telle faille. Le Gouvernement et le Parlement en étaient consciens, ainsi qu'en témoigne la justification donnée par le Gouvernement dans le Document parlementaire, Chambre 1951, n° 463 :

« Le paragraphe 3 du nouvel article 3 reprend l'amendement de M. Piers; il prévoit qu'un supplément de taxe ne sera exigé que dans le seul cas d'agrandissement des locaux du débit; un transfert du débit, par exemple d'une commune dans une autre, n'entraînera donc plus de supplément comme c'est le cas dans le régime actuel. »

6. L'expérience a toutefois démontré que l'abandon de la perception complémentaire dans les cas de transfert d'un débit dans un local d'une valeur locative plus élevée, donne lieu à de multiples abus, pour autant que l'on puisse qualifier d'abus ce qu'il est pernus de faire dans le cadre de la loi.

A mesure que le public se familiarise davantage avec les « possibilités » incluses dans la loi elle-même, la taxe d'ouverture normale ne sera plus guère payée que par quelques non-initiés ou par le petit nombre de ceux qui, consciens de leur devoir fiscal, renoncent volontairement à pratiquer « l'évasion fiscale légale ». Tous les autres intéressés recherchent et finissent par trouver un biais qui doit leur permettre — toujours par la voie des « possibilités » susdites — d'échapper à la perception normale de la taxe d'ouverture. Ces biais sont nombreux; ils consistent la plupart du temps en l'accomplissement d'une série de formalités (déclarations de cessation, de transfert, de réouverture, etc.), qui seraient totalement superflues pour une perception normale, mais qui tendent exclusivement à créer des situations fictives donnant lieu à une exemption de taxe d'ouverture. Le résultat le plus clair de ces manœuvres est que les recettes en matière de taxe d'ouverture accusent au fil du temps une régression sensible et qu'au surplus, le travail de l'administration s'en trouve considérablement accru.

7. Une démonstration de ce qui précède pourra être trouvée dans l'exemple ci-après :

Un brasseur possède dans la commune de X (moins de 5 000 habitants) un débit de très faible valeur locative, pour lequel une taxe d'ouverture de 3 000 francs avait été acquittée.

Ce brasseur désire ouvrir dans le centre de Bruxelles un nouveau débit, dans un local ayant une valeur locative annuelle de 100 000 F, n'ayant jamais été affecté à usage de débit et pour lequel, au vu de la loi, une taxe d'ouverture de 300 000 F devrait être perçue.

exploitation wordt gestaakt, naar een lokaal met grotere huurwaarde wordt overgebracht.

Daaruit volgt dat hij die een bestaande slijterij van enig belang wil overnemen, kan beginnen met zich als nieuwe slijter te vestigen in een onbeduidend lokaaltje in een of ander dorp; dat kost hem 3 000 of 4 000 F aan openingsbelasting. Enkele dagen nadien heeft hij dan de mogelijkheid, zonder iets bij te betalen, een groot café over te nemen in Brussel of in een andere stad, met een jaarlijkse huurwaarde van b.v. 100 000 F, terwijl hij zonder die omweg via het klein lokaaltje een openingsbelasting van 300 000 F had moeten betalen (of althans van 100 000 F indien toepassing wordt gemaakt van artikel 15 van de samengeordende wetsbepalingen, d.w.z. wanneer degene die de bestaande slijterij overlaat afstand doet van zijn recht om zich elders te vestigen).

5. Uit de voorgeschiedenis van de wet van 26 juli 1952 blijkt dat die leemte in de wet er niet ongewild is ingeslopen. Regering en Parlement waren er zich van bewust, getuige de verantwoording door de Regering gegeven in Gedr. st. Kamer 1951, n° 463 :

« Paragraaf 3 van het nieuw artikel 3 herneemt het amendement van de heer Piers; het voorziet dat een aanvullende belasting zal gevorderd worden enkel in het geval van vergroting van de lokalen der slijterij; een overbrenging van de slijterij van een gemeente naar een andere, bij voorbeeld zal dus geen supplementen meer medebrengen zoals dit in het huidig stelsel het geval is. »

6. Ondervinding heeft echter geleerd dat het achterwege blijven van een aanvullende heffing in de gevallen van overbrenging van een slijterij naar een lokaal met grotere huurwaarde, aanleiding geeft tot veelvuldig misbruik, voor zover men als misbruik mag bestempelen wat door de wet is toegelaten.

Naar gelang het publiek meer en meer vertrouwd geraakt met de « mogelijkheden » die in de wet zelf besloten liggen, zal de normaal verschuldigde openingsbelasting alleen nog worden betaald door enkele oningewijden en door de weinigen die, uit fiscaal plichtsgevoel, vrijwillig afzien van « wettelijke belastingontwijkning ». De overige belanghebbenden zoeken en vinden wel een of meer andere uitweg waارlangs zij — binnen het raam van vorenbedoelde « mogelijkheden » — aan een normale heffing van de openingsbelasting kunnen ontsnappen. Die uitwegen zijn legio; meestal bestaan zij in het vervullen van een aantal formaliteiten (aangiften van staking, van overbrenging, van heropening, enz.) die voor een normale heffing volslagen overbodig zouden zijn en die er uitsluitend toe strekken fictieve toestanden te scheppen die aanleiding geven tot vrijstelling van de openingsbelasting. Het gevolg van een en ander is dat de ontvangers inzake openingsbelasting mettertijd merkelijk achteruitgaan en dat bovendien het werk van de administratie aanzienlijk is gestegen.

7. Onderstaand voorbeeld moge zulks verduidelijken :

In de gemeente X (minder dan 5 000 inwoners) is een brouwer eigenaar van een slijterij met zeer geringe huurwaarde, waarvoor hij een openingsbelasting van 3 000 F heeft betaald.

Die brouwer wil in het centrum van Brussel een nieuwe slijterij openen in een lokaal met een jaarlijkse huurwaarde van 100 000 F, dat nog niet tot slijterij gediend heeft en waarvoor dus, in de bedoeling van de wet, 300 000 F openingsbelasting zou moeten worden betaald.

Pour échapper à cette imposition élevée, l'intéressé procède comme suit :

1<sup>o</sup> il déclare la suppression du débit situé dans la commune de X (ce débit est fermé pendant un certain temps);

2<sup>o</sup> le débit situé à Bruxelles est ouvert et cette ouverture est déclarée comme s'opérant par transfert, en exemption de la taxe d'ouverture, du débit supprimé à X (application de l'art. 20, 4<sup>o</sup>, b), des dispositions légales coordonnées;

3<sup>o</sup> le débit supprimé à X est rouvert après déclaration régulière et moyennant paiement d'une nouvelle taxe d'ouverture (3 000 F).

Le brasseur a ainsi réalisé son dessein : maintien du débit à X (lequel pourra servir dans l'avenir à d'autres transferts) et ouverture d'un nouveau débit dans le centre de Bruxelles. Cette opération ne lui a pourtant pas couté 300 000 F, comme cela aurait dû être le cas, mais simplement 3 000 F (si on excepte le fait que le débit à X est resté fermé pendant un certain temps).

Si les choses avaient suivi leur cours normal, seul le service des accises de Bruxelles aurait dû intervenir à l'occasion de l'ouverture du nouveau débit. Mais l'« évasion légale » d'une taxe d'ouverture de 297 000 F implique, en outre, une double intervention des services des accises exerçant la commune de X : une première fois lors de la suppression du petit débit et une seconde fois lors de sa réouverture.

8. Le projet de loi ci-joint tend, en ordre principal, à mettre un terme à la situation décrite ci-dessus en introduisant une restriction appropriée à l'article 20, 4<sup>o</sup>, des dispositions légales coordonnées, lequel permet aux débiteurs de transférer dans des circonstances données, leur débit en exemption de la taxe d'ouverture.

Dorénavant cette exemption sera limitée en ce sens qu'un supplément de taxe devra être acquitté toutes les fois que la taxe d'ouverture afférente au débit à destination duquel le transfert a lieu sera plus élevée que celle relative au débit transféré.

Cette mesure est indispensable pour assainir l'application de la législation en matière de taxe d'ouverture.

9. L'occasion a été mise à profit pour modifier d'autres points de la législation sous revue, soit pour améliorer ou en préciser certaines dispositions, soit pour y introduire de nouveaux textes qui se sont avérés nécessaires ou souhaitables en présence de situations auxquelles les règles actuelles n'apportaient pas de solution satisfaisante.

De plus amples précisions concernant le but et la portée exacte de ces modifications figurent dans l'analyse des articles du projet de loi.

10. Abstraction faite de la taxe spéciale de 200 F par jour d'exploitation, à charge des débiteurs occasionnels, laquelle est introduite par le nouvel article 9, § 3, 2<sup>o</sup>, des dispositions légales coordonnées, le projet de loi ne comporte aucune modification touchant à la base ou au taux de la taxe d'ouverture.

Néanmoins, la restriction apportée par le § 2 du nouvel article 20 à l'exonération de la taxe d'ouverture prévue en cas de transfert d'un débit dans les conditions de l'ancien article 20, 4<sup>o</sup> (dorénavant art. 20, § 1<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup>) aura pour conséquence une augmentation du produit de cette taxe.

Dans l'ensemble, on peut escompter que les recettes en matière de taxe d'ouverture accuseront une majoration d'environ 15 millions de F par an à la suite des mesures prévues dans le projet de loi.

\* \* \*

Om aan die hoge belasting te ontsnappen, gaan hij als volgt te werk :

1<sup>o</sup> de slijterij in de gemeente X wordt aangegeven als zijnde afgeschaft (zij wordt gedurende enige tijd gesloten);

2<sup>o</sup> de slijterij te Brussel wordt geopend en die opening wordt aangeven als overbrenging, met vrijstelling van de openingsbelasting (toepassing van artikel 20, 4<sup>o</sup>, b), van de samengeordende wetsbepalingen), van de slijterij afgeschaft te X;

3<sup>o</sup> de afgeschafte slijterij te X wordt opnieuw geopend na aangifte en mits betaling van een nieuwe openingsbelasting (3 000 F).

De brouwer heeft also bereikt wat van meet af aan zijn opzet was : behoud van de slijterij te X (die dan achteraf nog voor andere overbrengingen kan dienen) en opening van een nieuwe slijterij in het centrum van Brussel. Dat heeft hem echter geen 300 000 F gekost zoals eigenlijk het geval had moeten zijn, doch slechts 3 000 F (als men buiten beschouwing laat dat de slijterij te X enkele tijd gesloten bleef).

Bij de normale gang van zaken had alleen de accijnsdienst te Brussel zich moeten bemoeien met de opening van de nieuwe slijterij aldaar. Het « wettelijk ontwijken » van 297 000 F openingsbelasting brengt ook nog een tweevoudige bemoeiing mede van de accijnsdiensten over de gemeente X een eerste maal voor de afschaffing van de kleine slijterij en een tweede maal voor de heropening ervan.

8. Bijgaand wetsontwerp strekt er in hoofdzaak toe aan de hiervoren geschetste toestand een einde te stellen door een passende reserve te maken bij artikel 20, 4<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten dat vrijstelling van de openingsbelasting verleent voor slijters die in bepaalde omstandigheden hun slijterij naar elders overbrengen.

Voortaan zal die vrijstelling worden beperkt in die zin dat een aanvullende belasting moet worden betaald als de openingsbelasting in verband met de slijterij van bestemming hoger ligt dan die in verband met de slijterij van vertrek.

Die maatregel is onontbeerlijk om de toepassing van de wetgeving inzake openingsbelasting te saneren.

9. Van de gelegenheid werd gebruik gemaakt om vorenbedoelde wetgeving op andere punten te wijzigen, of wel om bestaande bepalingen te verbeteren of te verduidelijken, of wel om nieuwe bepalingen in te voegen die nodig of wenselijk worden geacht in verband met toestanden waarvoor de huidige wetgeving geen bevredigende oplossing kent.

Voor nadere gegevens omtrent het opzet en de juiste draagwijdte van die wijzigingen wordt verwezen naar de ontleding van de artikelen van het wetsontwerp.

10. Afgezien van de speciale belasting van 200 F per exploitatielongte welke voor gelegenheidsslijterijen wordt ingevoerd door het nieuwe artikel 9, § 3, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten, komen in het wetsontwerp geen wijzigingen voor die raken aan de grondslag of aan het bedrag van de openingsbelasting.

Toch zal de beperking welke door § 2 van het nieuwe artikel 20 wordt gesteld aan de vrijdom van openingsbelasting bij overbrenging van een slijterij onder de voorwaarden van het vroegere artikel 20, 4<sup>o</sup> (voortaan art. 20, § 1, 4<sup>o</sup>), een verhoogde opbrengst van die belasting tot gevolg hebben.

Alles te zamen genomen, mag worden verwacht dat de in het wetsontwerp opgenomen maatregelen de ontvangsten aan openingsbelasting met circa 15 miljoen F per jaar zal doen stijgen.

\* \* \*

11. Le projet de loi qui vous est actuellement soumis n'est pas nouveau. Un projet de loi tendant au même but avait déjà été introduit en 1965 (doc. Chambre n° 956/1 du 3 février 1965 - session 1964-1965), mais ce projet, qui n'avait pas encore été adopté par aucune des deux Chambres, est à considérer comme non avenu depuis la dissolution du Parlement intervenu le 16 avril 1965.

L'avis du Conseil d'Etat qui est reproduit ci-après, se rapporte en fait au projet de loi tel qu'il a été introduit en 1965, mais dont les dispositions ont été reprises presque intégralement dans le projet actuel. Les seules modifications apportées à l'ancien texte sont celles qui, lors d'un premier examen de ce texte au cours des travaux parlementaires, ont été reconnues comme souhaitables. Ces modifications, dont l'explication est éventuellement donnée dans l'analyse des articles, constituent principalement des améliorations techniques qui ne touchent pas au fond des dispositions sur lesquelles le Conseil d'Etat a donné son avis le 25 septembre 1964. C'est pourquoi il n'a pas été jugé nécessaire de demander l'avis du Conseil d'Etat sur le texte du projet de loi actuellement soumis à vos délibérations.

\* \* \*

### Analyse des articles.

#### Article premier.

L'article 1<sup>er</sup> des dispositions légales coordonnées concernant les débits de boissons fermentées énumère les personnes qui sont exclues du droit de tenir un débit de l'espèce. Il est rappelé que les exclusions prévues ne constituent pas des peines à infliger par les tribunaux (Cass. 17 septembre 1934, Pas. 1934, I, 380) et qu'elles ne peuvent donc être levées par voie de grâce.

Il a paru opportun de modifier ou de mieux circonscrire certaines exclusions et de compléter l'article par une interdiction relative aux incapables et aux mineurs d'âge.

Dans le nouvel article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, c), il est précisé que la déchéance frappant celui qui n'a pas payé la taxe d'ouverture ou la taxe quinquennale pour un débit déterminé s'étend à tous les débits exploités au nom de la personne déchue.

Aux termes de l'article 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup>, actuel, ne peuvent tenir un débit de boissons ceux qui ont été condamnés deux fois pour avoir débité des boissons spiritueuses. Dans une proposition de loi (Chambre des Représentants, 1952-1953, document n° 737) MM. Discry et consorts avaient suggéré de supprimer cette déchéance. La Commission de la Justice avait adopté cette proposition en y apportant de légères modifications de forme (Doc. parl. Chambre, 1953-1954, n° 46). Le Gouvernement s'y était toutefois opposé et le 18 janvier 1954 il adressait au Président de la Chambre des Représentants un amendement tendant à n'appliquer la déchéance qu'après trois condamnations pour débit de boissons spiritueuses. MM. Discry et consorts ont réintroduit leur proposition dans la forme adoptée par la Commission de la Justice (Doc. parl. Chambre, S. E. 1954, 44, n° 1), mais cette proposition est devenue caduque. Le présent projet reprend l'amendement susvisé du Gouvernement.

L'article 1<sup>er</sup>, 8<sup>o</sup>, interdit la tenue d'un débit de boissons fermentées à ceux qui tiennent ou ont tenu une maison de débauche ou un établissement de prostitution clandestine.

11. Het U thans voorgelegde wetsontwerp is niet nieuw. Een wetsontwerp met dezelfde strekking werd reeds in 1965 ingediend (doc. Kamer n° 956/1 van 3 februari 1965 - zitting 1964-1965), maar dat ontwerp, dat nog door geen van beide Kamers was goedgekeurd, moet als niet bestaande worden beschouwd sedert de ontbinding van het Parlement op 16 april 1965.

Het hierachter overgedrukte advies van de Raad van State slaat eigenlijk op het wetsontwerp zoals het in 1965 werd ingediend, doch waarvan de bepalingen haast onveranderd in het huidige ontwerp zijn overgenomen. Alleen werden aan de vroegere tekst sommige wijzigingen toegebracht die tijdens de voorbereidende parlementaire besprekkingen in verband met het eerste ontwerp, als wenselijk waren voorgedragen. Die wijzigingen, die waar het pas geeft, nog nader worden toegelicht in onderstaande ontcleiding van de artikelen, zijn hoofdzakelijk technische verbeteringen die niet raken aan het wezen zelf van de bepalingen waarover de Raad van State op 25 september 1964 advies heeft uitgebracht. Daarom heeft men het niet nodig geoordeeld het advies van de Raad van State in te winnen over de tekst van het wetsontwerp dat U thans wordt onderworpen.

\* \* \*

### Ontleding van de artikelen.

#### Artikel 1.

Artikel 1 van de gecoördineerde wetsbepalingen inzake de slijterijen van gegiste dranken, somt de personen op aan wie het recht om een drankslijterij te houden is ontezagd. Terloops weze er aan herinnerd dat de opgelopen ontzeggingen geen straffen zijn die door de rechtkanten worden uitgesproken (Cass. 17 september 1934, Pas. 1934, I, 380) en dat ze niet bij wege van genade kunnen worden opgeheven.

Het komt passend voor, sommige ontzeggingen te wijzigen of nader te verklaren en tevens het artikel aan te vullen met een verbod betreffende de onbekwamen en de minderjarigen.

In het nieuwe artikel 1, 1<sup>o</sup>, c), wordt verduidelijkt dat het verval wegens het niet-betalen van de openingsbelasting of van de vijfjaarlijkse belasting op een bepaalde slijterij mede geldt voor al de slijterijen die op naam van de ontezagde persoon worden geëxploiteerd.

Krachtens het huidige artikel 1, 6<sup>o</sup>, mogen zij die tweemaal zijn veroordeeld wegens het slijten van geestrijke dranken, geen drankslijterij houden. In een wetsvoorstel (Gedr. st. Kamer, 1952-1953, n° 737) stelden de heren Discry en consorten voor, die ontzegging op te heffen. De Commissie van Justitie had dat voorstel, na enkele lichte vormwijzigingen, aangenomen (Gedr. st. Kamer 1953-1954, n° 46). De Regering verzette zich echter tegen het voorstel en diende op 18 januari 1954 bij de Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers een amendement in, waarbij de ontzegging pas zou intreden na drie veroordelingen wegens het slijten van geestrijke dranken. De heren Discry en consorten hebben hun voorstel opnieuw neergelegd, ditmaal in de door de Commissie van Justitie aangenomen vorm (Gedr. st. Kamer, B. Z. 1954, 44, n° 1). Inmiddels is dat voorstel vervallen. Het huidige ontwerp neemt het hierboven bedoelde amendement van de Regering weer op.

Artikel 1, 8<sup>o</sup>, ontzegt het recht om een slijterij van gegiste dranken te exploiteren aan hen die een huis van ontucht of een inrichting voor geheime prostitutie houden of hebben

tine. Avant la suppression de la réglementation officielle de la prostitution, par la loi du 21 août 1948, le Collège des bourgmestre et échevins qui assurait la surveillance des personnes et des lieux notoirement livrés à la débauche, pouvait autoriser sous certaines conditions la tenue publique des maisons de débauche et constatait souverainement le caractère clandestin des établissements non autorisés. Depuis la mise en vigueur de ladite loi, toute exploitation d'une maison de débauche ou de prostitution constitue une infraction punissable des peines comminées par l'article 380bis, 2<sup>e</sup>, du Code pénal. Le simple fait de tenir ou d'avoir tenu pareille maison suffit pour encourir la déchéance (Cass. 24 septembre 1956, Pas. 1957, I 42). Ce fait pourra être prouvé, selon qu'il a été relevé avant ou après l'entrée en vigueur de la loi du 21 août 1948, par une décision du Collège des bourgmestre et échevins ou par une décision judiciaire, même si celle-ci acquitte le prévenu pour des raisons d'ordre personnel. Le projet de loi apporte cette précision au texte de l'article 1<sup>er</sup>, 8<sup>e</sup>. Pour autant que de besoin, il est rappelé qu'une réhabilitation qui efface la condamnation mais non pas le fait qui y a donné lieu, n'est pas de nature à lever la déchéance.

L'article 1<sup>er</sup>, 9<sup>e</sup>, actuel, prévoit une déchéance pour ceux qui tiennent un bureau de placement, d'affrètement ou d'embauchage. Le but du législateur a été d'éviter que les clients de pareil bureau ne soient obligés de consommer des boissons s'ils veulent se procurer du travail. Il paraît indiqué d'interdire plutôt l'exploitation d'un débit de boissons dans tout immeuble ou un bureau de l'espèce est installé, sauf, bien entendu, lorsque celui-ci n'a pas de communication intérieure avec le débit.

Enfin, dans un but de protection de la jeunesse, il est nécessaire d'interdire aux mineurs d'âge d'exercer la profession de débitant de boissons, sauf s'ils sont émancipés et autorisés à faire le commerce. Il s'indique également d'exclure les incapables de cette profession.

## Art. 2.

Aux termes de l'article 2 actuel des lois coordonnées, les personnes exclues en vertu de l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> à 9<sup>e</sup>, ne peuvent être commises comme gérants ou préposés à l'exploitation d'un débit. Conformément à l'article 3 actuel, cette exclusion ainsi que celles édictées par l'article 1<sup>er</sup> s'étendent au conjoint, aux descendants et aux descendants des personnes exclues, lorsque celles-ci participent à l'exploitation du débit.

Il s'indique d'appliquer toutes les exclusions de l'article 1<sup>er</sup> aux gérants et préposés, puisque ceux-ci sont, dans la majorité des cas, les débitants de fait. D'autre part, il importe d'écartier également de l'exploitation des débits les garçons, les serveuses et toutes autres personnes se trouvant dans un des cas prévus par l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> à 9<sup>e</sup>.

Tel est le but de l'article 2, nouveau, qui remplacera les articles 2 et 3 actuels.

Pour rencontrer le vœu exprimé par le Conseil d'Etat, on a précisé à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, ce qu'il y a lieu d'entendre par gérant ou préposé. Aucune distinction n'est cependant faite entre ces deux termes parce que leur définition n'est pas bien établie (voir Constant, *Le régime de l'alcool et des débits de boissons fermentées*, n° 448). Lorsque, dans les lois coordonnées, les termes gérant et préposé sont employés simultanément, ils répondent à une seule et même notion pour désigner la personne qui tient un débit dont le débitant est commettant au sens de l'article 21 ou 22 desdites lois.

gehouden. Vóór de afschaffing van de officiële reglementering van de prostitutie, door de wet van 21 augustus 1948, oefende het College van burgemeester en schepenen toezicht uit op de kennelijk aan ontucht overgeleverde personen en plaatsen, kon dat College het openbaar houden van ontucht huizen onder bepaalde voorwaarden toestaan en stelde het soeverein het geheime karakter van de ongeoorloofde inrichtingen vast. Sedert het in werking treden van bedoelde wet, maakt elke exploitatie van een huis van ontucht of van prostitutie een misdrijf uit, dat door artikel 380bis, 2<sup>e</sup>, van het Strafweboek wordt bestraft. Het eenvoudig feit dat iemand een dergelijk huis houdt of heeft gehouden, is voldoende om hem te ontzeggen (Cass. 24 september 1956, Pas. 1957, I, 42). Dat feit zal kunnen worden bewezen, naar gelang het vóór of na het in werking treden van de wet van 21 augustus 1948 is vastgesteld, door een beslissing van het College van burgemeester en schepenen of door een rechterlijke beslissing, ook indien deze de beklaagde wegens persoonlijke redenen vrijspreekt. Het wetsontwerp preciseert de tekst van artikel 1, 8<sup>e</sup>, in die zin. Voor zoveel nodig wordt eraan herinnerd dat het eerherstel, waarbij de veroordeling maar niet het desbetreffend feit wordt uitgewist, de ontzegging niet opheft.

Volgens het huidige artikel 1, 9<sup>e</sup>, zijn door ontzegging getroffen de personen die een plaatsingskantoor, een bevrachtingskantoor of een aanwervingskantoor houden. De wetgever heeft willen vermijden dat de cliënten van een dergelijk kantoor zouden verplicht zijn drank te verbruiken om aan werk te geraken. Het lijkt veeleer aangewezen de exploitatie van een drankslijterij te verbieden in elk gebouw waarin een zodanig kantoor is gevestigd, behalve wanneer dit geen binnenverbinding heeft met de slijterij.

Ten slotte is het noodzakelijk, met het oog op de bescherming van de jeugd, aan de minderjarigen verbot op te leggen het beroep van drankslijter uit te oefenen, behalve wanneer zij ontvoerd zijn en ertoe gemachtigd zijn handel te drijven. Evenzo lijkt het passend dat beroep te ontzeggen aan onbekwamen.

## Art. 2.

Volgens het huidige artikel 2 van de gecoördineerde wetten, mogen de personen die krachtens artikel 1, 2<sup>e</sup> tot 9<sup>e</sup>, zijn ontzegd, niet als zaakvoerder of aangestelde met de exploitatie van een slijterij worden belast. Overeenkomenstig het huidige artikel 3 gelden die ontzegging en de ontzeggingen op de voet van artikel 1 eveneens voor de echtgenoot en voor de bloedverwanten in de opgaande en in de nederdalende linie van de ontzegde persoon indien deze aan de exploitatie van de slijterij deelneemt.

Het komt passend voor, al de ontzeggingen van artikel 1 toe te passen op de zaakvoerders en aangestelden, aangezien zij meestal de feitelijke slijters zijn. Anderzijds dienen de kelners, de diensters en al de andere personen, die zich bevinden in een van de gevallen bepaald in artikel 1, 2<sup>e</sup> tot 9<sup>e</sup>, eveneens uit de exploitatie van de slijterij verwijderd.

Zulks wordt geregeld door het nieuwe artikel 2, dat de huidige artikelen 2 en 3 vervangt.

Om tegemoet te komen aan de wens uitgedrukt door de Raad van State, wordt in artikel 2, § 1, lid 2, bepaald wat moet worden verstaan onder zaakvoerder of aangestelde. Tussen die twee termen wordt echter geen onderscheid gemaakt omdat de definitie ervan niet degelijk vaststaat (zie Constant, *Le régime de l'alcool et des débits de boissons fermentées*, n° 448). Waar de termen zaakvoerder en aangestelde samen worden gebruikt in de gecoördineerde wetten, vormen zij één begrip ter aanduiding van de persoon die een slijterij houdt waarvan de slijter lastgever is in de zin van artikel 21 of 22 van genoemde wetten.

## Art. 3.

L'article 3, nouveau, des lois coordonnées règle la question des déchéances à l'égard des personnes morales.

Une personne morale doit nécessairement agir par des personnes physiques. Lorsqu'elle exploite ou gère un débit de boissons fermentées, la déchéance qui pourrait frapper ses organes ou autres représentants doit logiquement s'étendre à la personne morale.

## Art. 4.

Le deuxième alinéa ajouté à l'article 6 constitue uniquement la consécration d'une pratique suivie depuis longtemps par l'administration.

## Art. 5.

Abstraction faite de quelques légères modifications d'ordre rédactionnel, le texte actuel est repris au § 1<sup>er</sup> du nouvel article 9.

Au § 2, est déterminé ce que l'on entend par « locaux servant au débit ». Cette précision comble une lacune qui pouvait donner lieu à des contestations.

Le § 3 introduit, à côté de l'actuelle taxe forfaitaire de 5 000 F prévue pour les débits ambulants (dernier alinéa de l'article 9 actuel), une taxe d'ouverture spéciale de 200 F par jour d'exploitation à charge des débits occasionnels.

Il arrive fréquemment que des personnes, des cercles, des sociétés ou des institutions exploitent un débit de boissons fermentées uniquement à l'occasion de manifestations patriotiques ou religieuses, de kermesses, de réunions sportives, de fêtes scolaires, de bals, fancy-fairs, garden-parties, expositions, journées publicitaires, etc.

Conformément à la législation actuelle, l'exploitation de ces débits occasionnels — même si elle n'a lieu que pendant une seule journée et même si elle ne dure que quelques heures — devrait donner lieu au paiement de la taxe d'ouverture ordinaire, soit 5 000 F si le débit occasionnel peut être considéré comme « ambulant » ou trois fois la valeur locative annuelle des locaux si le débit occasionnel est tenu dans un établissement fixe. Il y a plus grave encore : comme les locaux d'un débit occasionnel « fixe » reçoivent de par leur nature une autre destination après l'exploitation, une nouvelle taxe d'ouverture devrait être acquittée en cas de remise en usage de ces locaux comme débits de boissons (par exemple tous les ans).

Il est évident que, prise à la lettre, l'application de cette disposition de la loi rendait l'exploitation des débits occasionnels pratiquement impossible. Le problème ainsi posé a été partiellement résolu par un certain nombre de mesures administratives, qui, dans l'ensemble, peuvent se résumer comme suit :

1<sup>o</sup> sous certaines conditions l'exploitation d'un débit occasionnel a été exonérée de la taxe d'ouverture lorsque le profit qui en résultait était destiné à des fins charitables;

2<sup>o</sup> un débit occasionnel, même exploité dans un immeuble, a été assimilé, sous certaines conditions, à un débit ambulant.

Des mesures de cet ordre manquent toutefois de soutien légal; elles donnent lieu, en pratique, à nombre de complications et de difficultés et n'apportent pas de solution définitive à l'ensemble du problème des débits occasionnels. Il tombe d'ailleurs sous le sens que même la taxe

## Art. 3.

Het nieuwe artikel 3 van de gecoördineerde wetten regelt de ontzeggingen ten opzichte van de rechtspersonen.

Een rechtspersoon moet noodzakelijkerwijze optreden door middel van natuurlijke personen. Wanneer hij een drankslijterij exploiteert of beheert, moet de ontzegging waaraan zijn organen of andere vertegenwoordigers onderworpen zijn logischerwijze op de rechtspersoon worden toegepast.

## Art. 4.

Het aan artikel 6 toegevoegde tweede lid is slechts de wettelijke bekrachtiging van een door de administratie sedert lang gehuldigde praktijk.

## Art. 5.

Afgezien van enkele lichte vormwijzigingen, wordt in § 1 van het nieuwe artikel 9 de huidige tekst overgenomen.

In § 2 wordt bepaald wat men verstaat onder « lokalen dienende tot slijterij ». Hierdoor wordt voorzien in een leemte die aanleiding kan geven tot betwisting.

In § 3 wordt naast de reeds bestaande forfaitaire openingsbelasting van 5 000 F op de reizende slijterijen (laatste lid van het huidige artikel 9), ook nog een speciale openingsbelasting van 200 F per exploitatiedag ingevoerd voor de gelegenheidsslijterijen.

Het komt vaak voor dat personen, kringen, maatschappijen of instellingen uitzonderlijk een slijterij van gegiste dranken exploiteren ter gelegenheid van een vaderlandslievende of godsdienstige betoging, een kermis, een sportgebeurtenis, schoolfeest, bal, fancy-fair, garden-party, tentoonstelling, reclameverkoop, enz...

Op grond van de huidige wetgeving zou de exploitatie van zulke gelegenheidsslijterij — ook al zou ze slechts één dag en dan nog maar enkele uren worden opengehouden — aanleiding moeten geven tot betaling van de gewone openingsbelasting, dus 5 000 F voor een gelegenheidsslijterij die als « reizend » kan worden aangemerkt of wel driemaal de jaarlijkse huurwaarde van de lokalen voor een gelegenheidsslijterij die in een vast gebouw is ondergebracht. Erger nog, aangezien de lokalen van een « vaste » gelegenheidsslijterij na de exploitatie uiteraard tot andere doeleinden worden aangewend, zou bij hernieuwde ingebruikneming van die lokalen als slijterij (b.v. om het jaar), weer openingsbelasting verschuldigd zijn.

Het is duidelijk dat letterlijke toepassing van de wet, de exploitatie van gelegenheidsslijterijen praktisch onmogelijk maakte. Hier stelde zich dan ook een probleem dat ten dele werd opgelost door sommige administratieve maatregelen die in hoofdzaak hierop neerkomen :

1<sup>o</sup> de exploitatie van een gelegenheidsslijterij wordt onder bepaalde voorwaarden vrijgesteld van openingsbelasting als de opbrengst ervan uitsluitend bestemd is voor liefdadige doeleinden;

2<sup>o</sup> een gelegenheidsslijterij, ook als zij geëxploiteerd wordt in een vast gebouw, wordt onder bepaalde voorwaarden gelijkgesteld met een reizende slijterij.

Bedoelde maatregelen missen echter wettelijke steun; zij geven in de praktijk aanleiding tot tal van verwikkelingen en moeilijkheden en zij brengen geen afdoende oplossing voor het vraagstuk van de gelegenheidsslijterijen in zijn geheel. Het ligt immers voor de hand dat zelfs de for-

forfaitaire de 5 000 F prévue pour les débits ambulants constitue une imposition beaucoup trop lourde dans nombre de cas où l'exploitation, par un cercle ou une société, ne dure que quelques heures.

Une taxe d'ouverture spéciale pour les débits occasionnels répond donc à une nécessité certaine, réelle.

Le montant de cette taxe (200 F par jour d'exploitation) a été fixé à un chiffre relativement bas afin que même ceux qui destinent le revenu du débit à des fins charitables puissent en supporter la charge.

Aucune des deux mesures administratives mentionnées ci-dessus n'aura désormais de raison d'être. L'élimination de ces mesures — lesquelles ne constituaient qu'un palliatif aux lacunes de la loi — est d'ailleurs éminemment souhaitée ne fût-ce qu'en raison des complications et des difficultés qui résultent de leur application pratique.

#### Art. 6.

La rédaction du deuxième alinéa de l'article 11 des lois coordonnées a été modifiée afin de faire ressortir clairement :

1<sup>o</sup> que le contrôleur des accises et l'expert de l'administration communale peuvent éventuellement agir séparément; l'absence de l'expert lors des investigations faites par le contrôleur n'en affecte pas la validité;

2<sup>o</sup> que l'expert de l'administration communale intervient uniquement comme conseiller, la décision appartenant au contrôleur des accises.

#### Art. 7.

Le nouvel article 15 reprend l'essentiel de l'article 15 actuel (compte tenu des modifications introduites dans les autres articles auxquels il est fait référence).

Le nouveau texte stipule cependant que la renonciation — par le débiteur précédent — à la possibilité de transférer son débit en exemption de la taxe d'ouverture doit résulter soit de la production d'une attestation souscrite par ce débiteur soit du fait que ce débiteur est décédé.

L'attestation dont il s'agit — laquelle est déjà exigée actuellement par l'administration — est indispensable pour rendre techniquement possible l'application de l'article 15. Le débiteur sortant dispose en effet d'un délai d'un an pour prétendre éventuellement à l'application des dispositions du nouvel article 20, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup> (art. 20, 4<sup>o</sup>, actuel), tandis que la personne qui reprend le débit doit acquitter immédiatement la taxe d'ouverture dont elle est redévable; ce paiement n'est évidemment possible qu'à la condition de pouvoir, dès le moment de la reprise, déterminer si la taxe s'élève à trois fois ou à une fois la valeur locative annuelle.

#### Art. 8.

L'article 16 actuel est trop sommaire et laisse beaucoup de points dans le vague, points pour lesquels l'administration s'est vue obligée d'élaborer une réglementation spéciale. C'est cette réglementation — qui du reste a donné entière satisfaction — qui est reprise dans le nouvel article 16.

Le § 1<sup>er</sup> confirme le principe de l'exigibilité d'une taxe complémentaire en cas d'agrandissement.

Le § 2 détermine ce qu'il faut entendre par « agrandissement ».

Le § 3 détermine la base du calcul de la taxe complémentaire et la procédure qui s'y rapporte. Le deuxième alinéa de ce paragraphe concerne un cas d'agrandissement

faitaire belasting van 5 000 F als reizende slijterij, nog veel te zwaar is in de menigvuldige gevallen van een exploitatie van slechts enkele uren door een kring of een maatschappij.

Een speciale openingsbelasting voor gelegenheidsslijterijen beantwoordt dan ook aan een ware behoefté.

Het bedrag van die belasting (200 F per exploitatiедag) wordt met opzet laag gehouden opdat de last ervan gemakkelijk zou kunnen gedragen worden, ook door diegenen die de opbrengst van de slijterij voor liefdadige doeleinden zouden bestemmen.

De hierboven aangehaalde administratieve maatregelen zullen dan ook geen van beide nog een reden van bestaan hebben. Opruiming van die maatregelen — die toch maar lapmiddelen waren voor een leemte in de wet — is trouwens ten zeerste gewenst, alleen al wegens de verwikkelingen en moeilijkheden die voortvloeden uit de praktische toepassing ervan.

#### Art. 6.

De redactie van het tweede lid van artikel 11 van de gecoördineerde wetten wordt gewijzigd om duidelijk te laten uitschijnen :

1<sup>o</sup> dat de controleur der accijnzen en de deskundige van het gemeentebestuur eventueel afzonderlijk mogen optreden; de afwezigheid van de deskundige bij de verrichting van de controleur maakt de verrichting niet ongeldig;

2<sup>o</sup> dat de tussenkomst van de deskundige van het gemeentebestuur slechts adviserend is; de controleur der accijnzen beslist.

#### Art. 7.

In het nieuwe artikel 15 is in hoofdzaak het huidige artikel 15 overgenomen (rekening houdende met de wijzigingen in de andere artikelen waarnaar verwezen wordt).

In de nieuwe tekst is nu echter bedongen dat het verzaiken van de vorige slijter aan de mogelijkheid om zijn slijterij naar elders over te brengen met vrijstelling van de openingsbelasting, moet blijken of wel uit de overlegging van een door die slijter ondertekende verklaring, of wel uit het feit dat die slijter overleden is.

Bedoelde verklaring — welke ook reeds door de administratie wordt geëist — is onontbeerlijk om de toepassing van artikel 15 technisch mogelijk te maken. De overlatende slijter heeft namelijk een jaar tijd om eventueel aanspraak te maken op het bepaalde in het nieuwe artikel 20, § 1, 4<sup>o</sup> (thans art. 20, 4<sup>o</sup>), terwijl de overnemende slijter de door hem verschuldigde openingsbelasting dadelijk moet betalen; opdat die betaling mogelijk zij, moet reeds zijn uitgemaakt of de belasting driemaal dan wel eenmaal de jaarlijkse huurwaarde bedraagt.

#### Art. 8.

Het huidige artikel 16 is al te beknopt en laat veel in het vage waarvoor, noodgedwongen, een regeling is moeten getroffen worden door de administratie. Het is die regeling, welke trouwens voldoening heeft geschenken, die in het nieuwe artikel 16 is opgenomen.

§ 1 bekrachtigt het principe van de verschuldigdheid van een aanvullende belasting in geval van vergroting.

§ 2 bepaalt wat men verstaat onder « vergroting ».

§ 3 bepaalt de grondslag voor het berekenen van de aanvullende belasting en de daarbij te volgen procedure. Het tweede lid van die paragraaf betreft een geval van ver-

pour lequel logiquement aucun supplément de taxe n'est exigible.

Les §§ 4 et 5 déterminent le montant de la taxe complémentaire en faisant la distinction entre les débits passibles de la taxe quinquennale (§ 5) et ceux qui ne le sont pas (§ 4).

#### Art. 9.

Le nouvel article 17 reprend l'essentiel des dispositions de l'article 17 actuel.

Au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, sont ajoutés les mots « ne fût-ce qu'une fois » afin de faire ressortir clairement que le simple fait de vendre des boissons fermentées à consommer sur place, d'offrir ou de laisser consommer semblables boissons dans un lieu accessible au public, en quelqu'endroit ou de quelque manière que ce soit, suffit en ce qui concerne la taxe d'ouverture, à faire considérer l'intéressé comme débitant.

Le § 2 a pour objet d'adapter et d'élargir l'exemption de la taxe d'ouverture accordée conformément au § 2 de l'actuel article 17, aux cas pour lesquels des mesures administratives avaient déjà étendu l'exonération.

Pour le surplus, le dernier alinéa du § 2 détermine ce qu'il faut entendre par « repas » pour l'application du 1<sup>o</sup> de ce paragraphe. Il résulte de cette définition que les salons de consommation de pâtisseries et des tearooms où des boissons fermentées ne sont pas toujours servies avec un repas n'appartiennent pas à la catégorie d'établissements visés au § 2, 1<sup>o</sup>.

#### Art. 10.

Le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du nouvel article 18 reprend la définition de « débit ambulant » figurant à l'article 18 actuel.

L'alinéa 2 de ce paragraphe règle le cas des appareils automatiques.

Le § 2 du nouvel article 18 précise ce qu'il faut entendre par « débits occasionnels » pour l'application des dispositions du nouvel article 9, § 3, 2<sup>o</sup>. Dans le texte initial de ce paragraphe, le membre de phrase « par un des cercles, sociétés ou associations particulières visées à l'article 22 », qui figure au 1<sup>er</sup> alinéa, était remplacé par « par des personnes ». On a estimé que, sauf pour les débits tenus dans les expositions et foires commerciales, les personnes physiques agissant pour leur compte personnel, les sociétés commerciales et les sociétés de fait à but lucratif, doivent être exclus du régime spécial (200 F par journée d'exploitation) réservé aux débits occasionnels.

#### Art. 11.

Le texte de l'article 19 est modifié et complété de manière à déterminer de façon claire et incontestable, tous les cas dans lesquels une taxe d'ouverture est exigible à l'occasion de l'ouverture ou de la reprise d'un débit.

L'article 19 actuel, combiné avec l'article 20 (en fait, les deux articles forment un tout) offre la possibilité aux personnes qui, dans le cadre de la législation, devraient logiquement être considérées comme nouveaux débitants, d'invoquer la lettre de l'article 20 pour prétendre à une exemption de taxe d'ouverture.

Le dernier alinéa du nouvel article 19 définit ce que l'on entend par « débit existant ». Ceci permet en outre d'amé-

grieting waarin logischerwijze geen aanvullende belasting verschuldigd is.

De §§ 4 en 5 bepalen het bedrag van de aanvullende belasting, waarbij onderscheid wordt gemaakt tussen de slijterijen die niet (§ 4) en die wel (§ 5) onder de vijfjaarlijkse belasting vallen.

#### Art. 9.

In het nieuwe artikel 17 zijn in hoofdzaak de bepalingen van het huidige artikel 17 overgenomen.

In § 1, lid 1, van de nieuwe tekst worden de woorden « al ware het slechts eenmaal » ingelast om volkomen duidelijk te maken dat het louter feit van zich, op een bepaald ogenblik, om 't even waar en om 't even hoe, in te laten hetzij met de verkoop van ter plaatse te gebruiken gegiste dranken, hetzij met het aanbieden of het laten gebruiken van dergelijke dranken in een voor het publiek toegankelijke plaats, volstaat om inzake openingsbelasting, als slijter te worden aangemerkt.

In § 2 wordt de vrijstelling van openingsbelasting, verleend overeenkomstig § 2 van het huidige artikel 17, aangepast en uitgebreid tot die gevallen waarvoor reeds bij administratieve maatregel wordt beslist dat zij eveneens voor vrijstelling in aanmerking mochten komen.

In het laatste lid van § 2 is wijders bepaald wat onder « maaltijd » moet worden verstaan voor de toepassing van het 1<sup>o</sup> van die paragraaf. Uit die definitie blijkt voort dat de salons van banketbakkerijen en van tearooms, waar het schenken van gegiste dranken niet steeds samengaat met een maaltijd, niet tot de bij § 2, 1<sup>o</sup>, bedoelde inrichtingen behoren.

#### Art. 10.

In § 1, lid 1, van het nieuwe artikel 18 is de definitie van de « reizende slijterijen » uit het huidige artikel 18 overgenomen.

Lid 2 van die paragraaf regelt het geval van de automaten.

In § 2 van het nieuwe artikel 18 wordt nu ook gepreciseerd wat men verstaat onder « gelegenheidsslijterijen », zulks in verband met het bepaalde in het nieuwe artikel 9, § 3, 2<sup>o</sup>. De zinsnede « door een van de bij artikel 22 bedoelde kringen, maatschappijen of bijzondere verenigingen », die voorkomt in lid 1 van die paragraaf, was in de oorspronkelijke tekst vervangen door de woorden « door personen ». Geoordeeld werd dat, behalve voor de slijterijen gehouden op tentoonstellingen en op jaarbeurzen, de fysische personen die voor eigen rekening handelen, de handelsvennootschappen en de feitelijke vennootschappen met winstoogmerk moesten uitgesloten worden van het speciale stelsel (200 F per exploitatietag) voor gelegenheidsslijterijen.

#### Art. 11.

De tekst van artikel 19 wordt gewijzigd en aangevuld om te komen tot een klare en onbetwistbare vastlegging van al de gevallen waarin bij opening of bij overneming van een slijterij, openingsbelasting verschuldigd is.

Het huidige artikel 19, in samenhang met artikel 20 (beide art. vormen in feite een geheel), laat de mogelijkheid bestaan dat personen die, in het raam van de wetgeving, redelijkerwijze als nieuwe slijter dienen te worden aangemerkt, zich op de letter van artikel 20 kunnen beroepen om aanspraak te maken op vrijstelling van de openingsbelasting.

Het laatste lid van het nieuwe artikel 19 bepaalt wat men verstaat onder « bestaande slijterij ». Daardoor kan tevens

liser, par une forme plus concise, la rédaction de certaines dispositions de l'article 20.

### Art. 12.

Le § 1<sup>er</sup> du nouvel article 20 reprend l'essentiel des dispositions de l'article 20 actuel, tout en tenant compte du texte nouveau de l'article 19. Comme changements proprement dits, il y a lieu de citer :

1<sup>o</sup> Le remplacement du mot « exproprié » par les mots « acquis ou exproprié » au 4<sup>e</sup>, lettre c). Le but de cette modification est de faire apparaître que l'immeuble ne doit pas nécessairement avoir fait l'objet d'un jugement d'expropriation; l'exemption s'applique également lorsque l'immeuble a été acheté par voie de négociations amiables par une autorité publique ayant le pouvoir d'exproprier.

2<sup>o</sup> La suppression des dispositions figurant sub 5<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup> de l'article 20 actuel. Ces dispositions — en réalité, des anciennes mesures transitoires — n'ont plus été appliquées depuis plusieurs années; elles ont perdu toute raison d'être.

3<sup>o</sup> L'ajouté fait à l'actuel article 20, 7<sup>o</sup> (dorénavant l'art. 20, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>). Cet ajouté a été introduit parce que le texte actuel était parfois interprété en ce sens qu'il suffisait de céder un débit existant (on entendait par là « un autre établissement ») à un successeur (personne physique ou personne morale) pour que ce successeur puisse bénéficier de l'exonération de la taxe d'ouverture. Bien que pareille interprétation soit sans fondement et qu'elle ait pu jusqu'à présent être facilement réfutée, il ne semble pas superflu de définir la portée exacte de la disposition envisagée.

Pour l'interprétation du § 2 du nouvel article 20, on se reportera à l'introduction du présent exposé des motifs et en particulier au chiffre 8 de cette introduction.

Le § 3 détermine de façon plus précise la manière de calculer le supplément de taxe d'ouverture exigible sur la base du § 2.

On a été contraint d'adopter, pour ce calcul, une règle empirique, laquelle pourrait conduire à établir le supplément de taxe d'ouverture en comparant une valeur locative récente avec une valeur locative datant de plusieurs années.

A cet inconvénient, auquel, pour toutes sortes de raisons techniques, il n'est pas possible de remédier, on ne doit cependant pas attacher une trop grande importance, car, en fait, l'erreur éventuellement commise peut jouer dans les deux sens dans les cas de transfert les plus courants. D'autre part, la grande majorité des débits transférés en exemption (c'est-à-dire ceux pour lesquels un brasseur ou un marchand de boissons assume la qualité de commettant) tombent sous l'application de la taxe quinquennale (art. 26); or, pour ces débits, la valeur locative prise en considération ne date généralement pas de plus de cinq ans et, dans les cas extrêmes, jamais de plus de quinze ans.

Le § 4 du nouvel article 20 prévoit la possibilité de prolonger — dans les cas où la chose s'avère équitable et pour le temps strictement nécessaire — le terme d'un an fixé au § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, de cet article pour le transfert d'un débit en exemption de la taxe d'ouverture.

L'expérience a démontré que le délai dont il s'agit est parfois insuffisant dans les cas visés par l'article 20, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, b) ou c). Lorsque le débit supprimé ou exproprié est transféré dans un nouveau bâtiment dont la construction ne peut prendre cours qu'après que l'exploitation de l'ancien débit a cessé, il peut arriver qu'en raison des circonstances atmosphériques particulièrement mauvaises ou des difficultés administratives, le nouveau bâtiment ne soit pas achevé dans le délai d'un an.

met weinig woorden worden voorzien in een betere redactie van sommige bepalingen van artikel 20.

### Art. 12.

In § 1 van het nieuwe artikel 20 zijn in hoofdzaak, mits aanpassing aan de nieuwe tekst van artikel 19, de bepalingen overgenomen van het huidige artikel 20. Als eigenlijke veranderingen vallen aan te stippen :

1<sup>o</sup> Het vervangen van het woord « onteigend » door de woorden « verworven of onteigend » in 4<sup>e</sup>, letter c). Aldus is verduidelijkt dat het onroerend goed niet noodzakelijk het voorwerp moet hebben uitgemaakt van een vonnis tot onteigening; de vrijstelling geldt ook als het onroerend goed bij minnelijke overeenkomst werd aangekocht door een tot onteigening gemachtigde openbare instantie.

2<sup>o</sup> Het weglaten van de bepalingen sub 5<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup> van het huidige artikel 20. Die bepalingen — eigenlijk vroegere overgangsbepalingen — vinden sinds jaren geen toepassing meer; zij zijn volslagen doelloos geworden.

3<sup>o</sup> Het aanvullen van het huidige artikel 20, 7<sup>o</sup> (voortaan art. 20, § 1, 5<sup>o</sup>), omdat de bestaande tekst soms aldus werd geïnterpreteerd dat het voldoende was een bestaande slijterij (hieronder verstand men dan een « andere inrichting ») over te geven aan een opvolger (natuurlijke persoon of rechtspersoon) opdat die opvolger vrijstellig van de openingsbelasting zou genieten. Alhoewel dergelijke interpretatie geen steek houdt en tot nog toe gemakkelijk kon worden weerlegd, lijkt het toch niet overbodig de juiste draagwijdte van bedoelde bepaling te omschrijven.

Voor § 2 van het nieuwe artikel 20 wordt verwezen naar de inleiding van onderhavige memorie van toelichting en meer speciaal naar cijfer 8 van die inleiding.

In § 3 wordt nader bepaald hoe de krachtens § 2 verschuldigde aanvullende openingsbelasting moet worden berekend.

Voor die berekening heeft men noodgedwongen zijn toevlucht moeten nemen tot een empirische regeling waarbij het kan gebeuren dat de aanvullende openingsbelasting berekend wordt door vergelijking van een recente huurwaarde met een huurwaarde van jaren te voren.

Aan dat bezwaar, dat om allerlei technische redenen onmogelijk kan worden ondervangen, moet nochtans geen overdreven belang worden gehecht. Er staat immers tegenover dat de eventueel gemaakte fout in de meest voorkomende gevallen van overbrenging in beide richtingen kan spelen. Anderdeels valt de overgrote meerderheid van de slijterijen die met vrijstelling worden overgebracht (namelijk die waarvoor een brouwer of een drankhandelaar als lastgever optreedt) onder toepassing van de vijfjaarlijkse belasting (art. 26); welnu, voor die slijterijen is de aangehouden huurwaarde veelal niet ouder dan vijf jaar en, op 't uiterste genomen, nooit ouder dan vijftien jaar.

De § 4 van het nieuwe artikel 20 voorziet in de mogelijkheid om de termijn van één jaar, welke in § 1, 4<sup>o</sup>, van dat artikel is bedoeld voor overbrenging van een slijterij met vrijstelling van de openingsbelasting voor de hoogstnodige tijd te verlenen in de gevallen dat zulks als billijk voorkomt.

Ervaring heeft geleerd dat bedoelde termijn soms ontoereikend is in de gevallen van artikel 20, § 1, 4<sup>o</sup>, b) of c). Als de afgeschatte of onteigende slijterij overgebracht wordt naar een nieuw gebouw waarvan de constructie pas aangang kan nemen nadat de exploitatie van de vorige slijterij gestaakt werd, kan het gebeuren, b.v. ingevolge uitzonderlijk slechte weersgesteldheid of administratieve moeilijkheden, dat de nieuwbouw binnen het jaar niet af is.

Une prolongation générale du délai d'un an n'est pas indiquée étant donné que ce délai suffit largement dans presque tous les cas de transfert. Il serait d'ailleurs vain de vouloir fixer dans la loi elle-même, les cas très exceptionnels dans lesquels l'équité commanderait de prolonger le délai. Tout dépendant des circonstances de fait, lesquelles peuvent varier d'un cas à l'autre, il est proposé que l'administration soit juge de la décision à prendre.

#### Art. 13.

Le § 1<sup>er</sup> du nouvel article 21 reprend l'article 21 actuel.

Pour qu'il soit possible, à l'avenir d'établir plus aisément si un débit est tenu ou non pour le compte d'un tiers, le § 2 définit avec une précision plus poussée la notion de « commettant » ainsi que la notion correspondante de « gérant ou préposé ».

Pourra seul être considéré comme commettant au sens de l'article 21, le propriétaire du fonds de commerce d'un débit de boissons, qui prouvera ou à charge de qui il sera prouvé que le débit est exploité pour son compte — c'est-à-dire qu'il en retire les profits et en subit les pertes — par une autre personne (appelée gérant ou préposé) dont il rétribue les services d'une manière quelconque (allocation d'un salaire fixe, d'un pourcentage sur les bénéfices ou sur les recettes, etc...).

#### Art. 14.

L'article 22 actuel est conçu de telle manière qu'il prévoit, à l'égard des cercles, sociétés, etc. et des brasseurs ou marchands de boissons, qui se trouvent respectivement dans les conditions prévues au 1<sup>o</sup> ou au 2<sup>o</sup> dudit article, une présomption légale de commettance qui peut être renversée par la preuve contraire.

Dans une stricte interprétation, l'administration pourrait fournir elle-même cette preuve contraire. Telle n'était cependant pas l'intention du législateur, car il aurait ainsi permis que l'avantage consenti délibérément à ceux qui remplissent les conditions des 1<sup>o</sup> ou 2<sup>o</sup> susvisés, soit accordé ou refusé au gré de l'administration.

Aussi, celle-ci a-t-elle toujours estimé :

1<sup>o</sup> que la présomption légale de commettance était un droit auquel pouvait prétendre quiconque remplissait les conditions requises;

2<sup>o</sup> que la possibilité de renverser la présomption légale de commettance était réservée à l'intéressé lui-même; par la preuve contraire, celui-ci doit notamment pouvoir éviter d'être considéré comme commettant lorsque — bien que réunissant les conditions requises à cet effet — il ne désire pas intervenir en cette qualité.

Dans la pratique il résulte de cette double considération qu'un brasseur — pour s'en tenir au cas le plus courant de l'article 22 — qui désire se réserver la qualité de débitant à l'égard d'un débit de boissons qu'un tiers exploite pour son propre compte, en exprime la volonté dans une déclaration écrite qu'il signe à titre de commettant et que l'exploitant réel contresigne à titre de gérant ou préposé. Au vu de cette déclaration, la commettance de l'article 22 est admise et elle ne sera rejetée que s'il devait apparaître que le brasseur ne satisfait pas ou ne satisfait plus aux conditions imposées.

Een algemene verlenging van de termijn van één jaar is niet aangewezen daar die termijn ruimschoots volstaat in schier al de gevallen van overbrenging. Anderdeels is het niet doenbaar de zeer uitzonderlijke gevallen waarin billijkheid zou gebieden een langere termijn toe te staan, in de wet zelf vast te leggen. Alles hangt namelijk af van feitelijke omstandigheden die van geval tot geval kunnen verschillen en daarom wordt voorgesteld de beslissing aan het oordeel van de administratie over te laten.

#### Art. 13.

In § 1 van het nieuwe artikel 21 is het huidige artikel 21 overgenomen.

Om voortaan beter te kunnen uitmaken of een slijterij al dan niet gehouden wordt voor rekening van een derde, wordt in § 2 een nadere bepaling gegeven van het begrip « lastgever » en, daarbij aansluitend, mede ook van het begrip « zaakvoerder of aangestelde ».

Zal alleen als lastgever in de zin van artikel 21 worden beschouwd, de eigenaar van het handelsfonds van een slijterij die bewijst of ten laste van wie bewezen wordt dat die slijterij werkelijk voor zijn tekening wordt geëxploiteerd — d.w.z. dat hij er de winst van optrekt en er het verlies van draagt — door iemand (zaakvoerder of aangestelde geheten) wiens diensten hij op enigerlei wijze vergoedt (toekenning van een vast loon, van een percentage op de winst of op de ontvangsten, enz.).

#### Art. 14.

Het huidige artikel 22 is zo opgevat dat ten aanzien van de kringen, maatschappijen, enz. en van de brouwers of de drankhandelaars die zich bevinden in de voorwaarden van resp. 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup> van dat artikel, een wettelijk vermoeden van lastgeverschap bestaat dat kan worden teniet gedaan door het bewijs van het tegendeel.

Strikt genomen, zou dat tegenbewijs ook kunnen geleverd worden door de administratie. Zulks is nochtans niet de bedoeling van de wetgever geweest, want hij zou dan hebben toegelaten dat het voordeel, dat hij welbewust heeft willen toekennen aan hen die voldoen aan de voorwaarden van vorenengehaald 1<sup>o</sup> of 2<sup>o</sup>, door de administratie naar believen kon worden verleend of geweigerd.

Deze laatste heeft dan ook steeds geacht :

1<sup>o</sup> dat het wettelijk vermoeden van lastgeverschap een recht is waarop aanspraak mag worden gemaakt indien de daartoe vereiste voorwaarden zijn vervuld;

2<sup>o</sup> dat de mogelijkheid om het wettelijk vermoeden van lastgeverschap teniet te doen is voorbehouden aan de belanghebbende zelf; door het tegenbewijs moet deze namelijk kunnen voorkomen dat hij als lastgever wordt aangemerkt wanneer hij — alhoewel zich in de daartoe vereiste voorwaarden bevindende — niet als dusdanig wenst op te treden.

In de praktijk komt een en ander hierop neer dat een brouwer — om bij het meest voorkomende geval van artikel 22 te blijven — die, ten aanzien van de door een derde voor eigen rekening geëxploiteerde slijterij, zelf als slijter wenst op te treden, de wil daartoe te kennen geeft in een schriftelijke verklaring die door hem als lastgever wordt ondertekend en door de eigenlijke exploitant van de slijterij als zaakvoerder of aangestelde wordt tegengetekend. Op zicht van die verklaring, wordt het lastgeverschap van artikel 22 aanvaard, om slechts te worden verworpen indien mocht blijken dat de brouwer niet of niet meer voldoet aan de ter zake gestelde voorwaarden.

Bref, on accepte que celui qui se trouve dans les conditions de l'article 22 soit considéré comme revêtu de la commettance, pour autant qu'il réclame par écrit cette qualité par rapport à un débit de boissons fermentées dont il désire être tenu pour le débitant, bien que l'exploitation n'ait pas lieu pour son compte.

Que la portée de l'article 22 soit maintenant telle résulte du § 1<sup>e</sup>, nouveau, dudit article. Le membre de phrase « dans un document qui est contresigné par le gérant ou préposé », qui ne figurait pas au texte initial examiné par le Conseil d'Etat, a été ajouté pour faire ressortir clairement que celui qui se trouve dans les conditions de l'article 22, ne peut revendiquer la qualité de commettant au sens de cet article qu'avec l'assentiment de celui qui est le véritable exploitant du débit et qui est désigné comme gérant ou préposé.

Le dernier alinéa du § 1<sup>e</sup> précise également sur un autre point l'intention du législateur qui, au 1<sup>e</sup> de cette disposition, a uniquement visé les cercles, sociétés ou associations privées, tels que les cercles dramatiques ou littéraires, les sociétés de musique, les associations de jeunesse, etc. Cette précision a été jugée nécessaire parce que, dans le passé, il a parfois été prétendu à tort que les sociétés commerciales ou les sociétés de fait à but lucratif étaient également visées.

Au § 2 du nouvel article 22 il est expressément stipulé que la commettance résultant de cet article ne peut avoir lieu pour un débit ambulant ou pour un débit occasionnel.

Bien que l'intention du législateur n'ait certainement jamais été d'étendre la commettance de l'article 22 aux débits ambulants, l'administration a cependant permis comme solution de fortune du problème des débits occasionnels visés au commentaire du § 3 de l'article 9, nouveau (art. 5 du projet), que des débits ambulants soient exploités sous certaines conditions par des débitants occasionnels sous le couvert de la taxe d'ouverture forfaitaire d'un brasseur ou d'un marchand de boissons intervenant comme commettant au sens de l'article 22.

Considérant que le problème des débits occasionnels reçoit une solution adéquate dans le nouvel article 9, § 3, 2<sup>e</sup>, l'application extensive de la commettance de l'article 22 ne se justifie plus.

#### Art. 15.

Le § 1<sup>e</sup> du nouvel article 23 reprend essentiellement l'article 23 actuel. Les modifications y apportées — dont certaines résultent de l'adjonction d'un 10<sup>e</sup> à l'article 1<sup>e</sup> et de l'insertion d'un article 25ter — n'appellent pas de commentaire.

Les §§ 2 à 5 du nouvel article 23 tiennent compte de modalités et de circonstances particulières pouvant se présenter dans l'exploitation d'un débit de boissons et pour lesquelles le texte actuel de l'article 23 ne prévoit pas de traitement adéquat. Sans doute n'a-t-on pensé, lors de la rédaction du texte existant, qu'au seul cas, devenu moins fréquent, d'un débit de boissons exploité par une personne physique, directement pour son propre compte.

#### Art. 16.

Le nouvel article 24 définit plus exactement les obligations imposées par l'article 24 actuel. Pour mieux distinguer certains cas visés par cet article, celui-ci a été scindé en trois paragraphes :

Kortom, men neemt aan dat zij die zich bevinden in de voorwaarden van artikel 22, als lastgever worden aangemerkt voor zover zij op die hoedanigheid schriftelijk aanspraak maken met het oog op de exploitatie van een slijterij van gegiste dranken ten aanzien waarvan zij als slijter wensen op te treden alhoewel die exploitatie niet voor hun rekening geschiedt.

Dat zulks de draagwijdte is van artikel 22, wordt nu duidelijk gemaakt in § 1 van de nieuwe tekst van dat artikel. De woorden « in een stuk dat mede ondertekend is door de zaakvoerder of aangestelde » kwamen niet voor in de oorspronkelijke tekst die werd voorgelegd aan de Raad van State; zij werden toegevoegd om voor iedereen duidelijk te maken dat degene die zich in de voorwaarden van artikel 22 bevindt, zich alleen dan op de hoedanigheid van lastgever in de zin van dat artikel kan beroepen als de werkelijke exploitant van de slijterij, die aangewezen is als zaakvoerder of aangestelde, hiermede instemt.

Het laatste lid van § 1 wil ook op een ander punt de bedoeling van de wetgever verduidelijken, die bij het 1<sup>e</sup> van die bepaling alleen gedacht heeft aan kringen, maatschappijen of private verenigingen, zoals toneelkringen, letterkundige verenigingen, muziekmaatschappijen, jeugdbonden, enz. Die verduidelijking wordt nodig geacht omdat, in het verleden, sommigen ten onrechte hebben gemeend dat hier ook handelsgenootschappen of feitelijke vennootschappen met winstogmerk waren bedoeld.

In § 2 van het nieuwe artikel 22 wordt uitdrukkelijk bepaald dat het lastgeverschap voortvloeiende uit de toepassing van dat artikel niet geldt voor een reizende slijterij of voor een gelegenheidsslijterij.

Alhoewel het stellig nooit de bedoeling van de wetgever is geweest het lastgeverschap van artikel 22 uit te breiden tot de reizende slijterijen, heeft de administratie, als noodoplossing voor het probleem van de gelegenheidsslijterijen waarvan sprake is in de toelichting bij § 3 van het nieuwe artikel 9 (art. 5 van het ontwerp), onder bepaalde voorwaarden toch toegelaten dat reizende slijterijen door gelegenheidsslijters werden geëxploiteerd onder dekking van de forfaitaire openingsbelasting van een brouwer of van een drankhandelaar, die dan optrad als lastgever van artikel 22.

Aannemende dat het probleem van de gelegenheidsslijterijen een passende oplossing krijgt door het nieuwe artikel 9, § 3, 2<sup>e</sup>, is een verruimde toepassing van het lastgeverschap van artikel 22 zeker niet meer verantwoord.

#### Art. 15.

In § 1 van het nieuwe artikel 23 is in hoofdzaak het huidige artikel 23 overgenomen. De aangebrachte wijzigingen — waarvan sommige enkel voortvloeien uit het toevoegen van een 10<sup>e</sup> aan artikel 1 en uit het inlassen van een artikel 25ter — vergen geen nadere commentaar.

De §§ 2 tot en met 5 van het nieuw artikel 23 houden rekening met de onderscheiden mogelijkheden en omstandigheden die zich bij de exploitatie van een slijterij kunnen voordoen en waarvoor de huidige tekst van artikel 23 geen passende regeling voorziet. Bij het opstellen van de bestaande tekst werd blijkbaar alleen gedacht aan het heden ten dage minder voorkomende geval dat een slijterij door een natuurlijke persoon rechtstreeks voor eigen rekening wordt geëxploiteerd.

#### Art. 16.

In het nieuwe artikel 24 worden de in het huidige artikel 24 opgelegde verplichtingen nauwkeuriger omschreven. Om hierbij onderscheid te kunnen maken tussen sommige van de in artikel 24 behandelde gevallen, wordt dat artikel gesplitst in drie paragrafen :

Le § 1<sup>er</sup> concerne les cas où l'exploitation d'un débit existant est continuée sans aucune perception de taxe d'ouverture;

le § 2 concerne les cas de transport de débit donnant éventuellement lieu à la perception d'un complément de taxe d'ouverture;

le § 3 concerne le cas d'un agrandissement de débit.

La seule modification essentielle par rapport au régime actuel consiste en ce que la déclaration prévue au § 2 doit être remise à l'avance (et non plus dans les 15 jours) et qu'elle doit contenir toutes les données nécessaires à l'établissement du complément de taxe d'ouverture éventuellement exigible. L'une et l'autre de ces conditions sont évidemment liées aux dispositions du nouvel article 20. § 2.

#### Art. 17.

Le texte de l'article 25 a été adapté pour tenir compte de la possibilité, exprimée dans le nouvel article 23, §§ 3, 1<sup>o</sup>, et 5, que la personne physique chargée de l'exploitation effective d'un débit pour le compte du débiteur, n'intervienne pas toujours comme gérant ou préposé au regard de la législation sur la taxe d'ouverture.

De même que pour le gérant ou préposé, il ne peut être admis que ladite personne soit frappée d'interdiction (art. 1 à 3). Il est donc logique de lui appliquer les mêmes règles qu'au véritable gérant ou préposé, en ce qui concerne la déclaration et aussi la production du certificat de moralité.

#### Art. 18.

L'article 25bis inséré dans les lois coordonnées impose au débiteur qui cesse l'exploitation de son débit, l'obligation d'en faire la déclaration.

Ladite déclaration est indispensable pour une exacte application de la législation en matière de taxe d'ouverture, notamment parce qu'elle définit le moment où prend cours le délai d'un an dont il est question aux articles 19 et 20.

En raison de cette nécessité, la remise obligatoire d'une déclaration en cas de cessation est actuellement prévue par l'article 9 de l'arrêté royal du 4 avril 1953 (*Moniteur belge* du 5 avril 1953) réglant l'exécution des dispositions légales concernant les débits de boissons fermentées, libellé comme suit :

« Art. 9. Celui qui cesse l'exploitation d'un débit de boissons fermentées doit en faire la déclaration au receveur des accises du ressort. »

Cette disposition, qui trouve son soutien légal dans l'article 67 de la Constitution, ne fixe toutefois aucun délai pour la remise de la déclaration, ce qui a causé dans la pratique, bien des difficultés et des contestations. Par ailleurs, il est évident que pareille disposition est mieux située dans la loi même.

Les considérations qui précédent, ainsi que la recherche d'un ensemble légal plus cohérent, sont à la base du § 1<sup>er</sup> de l'article 25bis. Il va de soi que l'adoption de cet article entraînera l'abrogation de l'article 9 de l'arrêté royal.

Le § 2 de l'article 25bis tend à prévenir certaines situations pouvant surgir à la suite du lien particulier unissant le commettant de l'article 22 et son préposé propriétaire du fonds de commerce et exploitant de fait. Si le débiteur-commettant de l'article 22 remet une déclaration de ces-

§ 1 betreft de gevallen waarin de exploitatie van een bestaande slijterij wordt voortgezet zonder dat daarmee enige heffing van openingsbelasting kan zijn gemoeid;

§ 2 betreft de gevallen van overbrenging die eventueel aanleiding kunnen geven tot de heffing van een aanvullende openingsbelasting;

§ 3 betreft het geval van vergroting.

De enige wezenlijke verandering ten opzichte van de huidige toestand bestaat hierin dat de aangifte in het geval van § 2 op voorhand moet worden ingediend (in plaats van binnen de 15 dagen) en dat die aangifte alle nodige gegevens moet behelzen voor de heffing van de eventueel verschuldigde aanvullende openingsbelasting. Een en ander houdt natuurlijk verband met het bepaalde in het nieuwe artikel 20. § 2.

#### Art. 17.

De tekst van artikel 25 werd aangepast aan de in het nieuwe artikel 23, §§ 3, 1<sup>o</sup>, en 5, tot uiting komende mogelijkheid dat de natuurlijke persoon die voor rekening van de slijter belast is met de eigenlijke exploitatie van een slijterij, voor de toepassing van de wetgeving inzake openingsbelasting niet steeds optreedt als zaakvoerder of aangestelde.

Evenmin echter als de zaakvoerder of aangestelde, mag bedoelde persoon door ontzegging zijn getroffen (art. 1 tot en met 3) en het is dan ook maar logisch dat te zijnen opzichte, wat betreft de aangifte en het voorleggen van het moraliteitsgetuigschrift, dezelfde regels gelden als voor een eigenlijke zaakvoerder of aangestelde.

#### Art. 18.

Het in de gecoördineerde wetten ingevoerde artikel 25bis legt de slijter die de exploitatie van zijn slijterij staakt, de verplichting op daarvan aangifte te doen.

Voor de juiste toepassing van de wetgeving inzake openingsbelasting is bedoelde aangifte onontbeerlijk, onder meer omdat zij de aanvang bepaalt van de termijn van één jaar waarvan sprake in de artikelen 19 en 20.

In de behoeften om een aangifte van staking te doen indienen, is thans voorzien door het als volgt huidende artikel 9 van het koninklijk besluit van 4 april 1953 tot regeling van de uitvoering van de samengeordende wetsbepalingen inzake de slijterijen van gegiste dranken (*Belgisch Staatsblad* van 5 april 1953) :

« Art. 9. Hij die de exploitatie van een slijterij van gegiste dranken staakt, moet er aangifte van doen bij de ontvanger der accijnzen over het gebied. »

Bedoelde bepaling, die wettelijk steun vindt in artikel 67 van de Grondwet, stelt echter geen termijn vast voor het indienen van de aangifte, wat in de praktijk aanleiding geeft tot moeilijkheden en betwistingen. Bovendien is het duidelijk dat die bepaling beter op haar plaats is in de wet zelf.

Vorenstaande en andere overwegingen (streven naar een beter samenhangend geheel) liggen ten grondslag aan § 1 van artikel 25bis. Overigens spreekt het vanzelf dat goedkeuring van dat artikel zal leiden tot de opheffing van artikel 9 van het koninklijk besluit.

Het bepaalde in § 2 van artikel 25bis strekt ertoe sommige toestanden te voorkomen die zich kunnen voordoen in verband met de speciale verhouding tussen de lastgever van artikel 22 en diens aangestelde, eigenaar van het handelsfonds en feitelijke exploitant. Indien de slijter-last-

sation sans en prévenir son préposé qui, de bonne foi, poursuit son exploitation, ce dernier devient automatiquement exploitant d'un débit non déclaré et il court de ce chef le risque d'une mise en contravention et de toutes les conséquences qui s'ensuivent.

Le cas s'est déjà produit que des brasseurs-commettants trouvaient dans la déclaration de cessation une menace ou une arme contre des gérants ou préposés dont ils ne voulaient plus comme locataires de leurs débits, mais qu'ils ne parvenaient pas, ou pas assez vite, à expulser par les moyens de droit ordinaires.

Dans la mesure du possible, il y a lieu d'empêcher ces pratiques malsaines.

#### Art. 19.

Les dispositions relatives aux formes à observer pour la remise des diverses déclarations prescrites en matière de taxe d'ouverture, figurent actuellement :

- à l'article 23 des lois coordonnées;
- à l'article 10 de l'arrêté royal du 4 avril 1953, dont il a été question au commentaire de l'article 25bis;
- à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 4 avril 1953 réglant l'exécution des dispositions légales concernant les débits de boissons fermentées (*Moniteur belge* du 5 avril 1953).

Il est proposé de refondre ces différentes dispositions en un seul texte, devant figurer comme article 25ter dans les lois coordonnées.

L'accueil de cette proposition — qui s'inspire uniquement du souci d'uniformité, de simplicité et de clarté — amènera l'abrogation de l'article 10 susmentionné de l'arrêté royal du 4 avril 1953. Quant à l'arrêté ministériel du même jour, il pourra être abrogé intégralement, car il ne contient, outre l'article 1<sup>er</sup> cité ci-dessus, qu'une disposition d'ordre transitoire.

#### Art. 20.

Conformément à l'article 26 actuel, le délai de quinze ans à l'expiration duquel certains débiteurs deviennent redevables de la taxe quinquennale, prend cours le 1<sup>er</sup> janvier de l'année pendant laquelle le débit a été « ouvert ».

Il est plutôt rare qu'un commettant visé à l'article 22 ou un débitant doté de la personnalité juridique ait lui-même « ouvert » le débit soumis à la taxe quinquennale, en ce sens qu'il en aurait entrepris l'exploitation dans un local non considéré précédemment comme débit existant. Le plus souvent, il a « repris » un débit, qui avait été ouvert jadis par un autre débitant.

Ici se pose donc la question de savoir à quelle date prend cours le délai de quinze ans.

Il est exclu que ce puisse être le 1<sup>er</sup> janvier de l'année pendant laquelle le débit a été « ouvert » en premier lieu par un des prédécesseurs du débitant actuel. Pareille interprétation de l'article 26 mènerait à des situations absurdes que le législateur n'a certainement pas voulu. Serait donc uniquement à retenir comme point de départ : le 1<sup>er</sup> janvier de l'année de la « reprise » du débit par le débitant actuel.

De sérieux griefs s'opposent cependant à l'adoption totale et inconditionnelle de cette manière de comprendre la chose, car il en résulterait des cas de reprise où l'exigibilité de la taxe quinquennale serait reportée à l'expiration d'un nouveau terme de quinze ans, alors qu'il serait simplement équitable que le successeur reprenne, en même temps que le

gever van artikel 22 een aangifte van staking indient zonder voorkennis van zijn aangestelde die te goeder trouw de exploitatie voortzet, dan wordt die aangestelde automatisch slijter in een niet-aangegeven slijterij en loopt hij gevaar deswege bekeurd te worden met al de gevallen van dien.

Het is reeds voorgevallen dat brouwers-lastgevers de aangifte van staking hebben aangewend als dreiging of als wapen tegen zaakvoerders of aangestelden aan wie zij hun slijterij niet langer wensten te verhuren, maar die zij met de gewone rechtsmiddelen niet of niet vlug genoeg konden uitdrijven.

Dergelijke ongezonede praktijken moeten in de mate van het mogelijke worden verhinderd.

#### Art. 19.

Bepalingen nopens de vorm waarin de onderscheidene inzake openingsbelasting voorgeschreven aangiften moeten worden ingediend, komen thans voor :

- in artikel 23 van de gecoördineerde wetten;
- in artikel 10 van het koninklijk besluit van 4 april 1953 waarvan reeds sprake in de toelichting bij artikel 25bis;
- in artikel 1 van het ministerieel besluit van 4 april 1953 tot regeling van de uitvoering van de samengeordende wetsbepalingen inzake de slijterijen van gegiste dranken (*Belgisch Staatsblad* van 5 april 1953).

Voorgesteld wordt die onderscheiden bepalingen te vermelten tot een enkele bepaling die als artikel 25ter in de gecoördineerde wetten zou worden ingelast.

Aanvaarding van dat voorstel — dat uitsluitend streeft naar meer eenvormigheid, eenvoud en klarheid — zal aanleiding geven tot opheffing van vorenaangehaald artikel 10 van het koninklijk besluit van 4 april 1953. Wat het ministerieel besluit vanzelfde datum betreft, dat zal in zijn geheel kunnen opgeheven worden, omdat het buiten zijn artikel 1 waarvan hiervoren sprake, enkel een overgangsbepaling behelst.

#### Art. 20.

Overeenkomstig het huidig artikel 26 neemt de termijn van vijftien jaar na verloop waarvan sommige slijters de vijfjaarlijkse belasting verschuldigd zijn, aanvang op 1 januari van het jaar waarin de slijterij werd « geopend ».

Het komt eerder zelden voor dat de lastgever van artikel 22 of de slijter met rechtspersoonlijkheid de slijterij waarvoor hij onder toepassing valt van de vijfjaarlijkse belasting, zelf heeft « geopend » in die zin dat hij de exploitatie ervan heeft aangevangen in een lokaal dat niet als bestaande slijterij was aan te merken. Meestal heeft hij die slijterij als bestaande slijterij « overgenomen » nadat zij reeds vroeger door een andere slijter was geopend.

Hier rijst dan ook de vraag welke de aanvangsdatum is voor de termijn van vijftien jaar.

Dat die datum zou zijn 1 januari van het jaar waarin de slijterij voor het eerst werd « geopend » door een van de voorgangers van de huidige slijter, is uitgesloten. Dergelijke interpretatie van artikel 26 zou immers in vele gevallen aanleiding geven tot ongerijmde toestanden die de wetgever beslist niet heeft gewild. Zou dus alleen zijn bedoeld, 1 januari van het jaar waarin de slijterij door de huidige slijter werd « overgenomen ».

Doch aan deze opvatting, indien onvoorwaardelijk en in algemene zin toegepast, kleven ook bezwaren, want ze heeft onder meer tot gevolg dat de heffing van de vijfjaarlijkse belasting voor een nieuwe termijn van vijftien jaar verschoven wordt in sommige gevallen van overneming waarin het nochtans niet meer dan billijk is dat de opvolger,

débit, les obligations de son prédécesseur en matière de taxe quinquennale.

Pour la clarté il a été jugé utile de remplacer l'article 26 actuel par un texte nouveau.

Au § 1<sup>er</sup> du nouveau texte, les mots « de l'ouverture », ont été remplacés par les mots « de l'ouverture ou de la reprise », pour marquer que sous réserve des restrictions formulées au § 3, le délai de quinze ans court depuis le jour où le commettant visé à l'article 22 ou la personne morale a entrepris l'exploitation, soit du nouveau débit, soit du débit préexistant.

Le § 2 fixe le montant de la taxe quinquennale exigible dans le chef des personnes morales qui exploitent un débit ambulant. Ce montant équivaut au sixième (arrondi à la centaine inférieure) de la taxe d'ouverture forfaitaire de 5 000 F.

Il y a lieu de remarquer qu'un débit ambulant ne peut être exploité par un commettant visé à l'article 22 (voir le § 2 du nouveau texte de cet article), tandis que, d'autre part, il va de soi qu'un débit occasionnel (nouvel art. 9, § 3, 2<sup>e</sup>) ne peut tomber sous le coup de la taxe quinquennale.

Le § 3 prévoit deux cas de reprise exclus de la règle fixée au § 1<sup>er</sup>, en même temps, il indique explicitement comment se présente dans ces cas l'exigibilité de la taxe quinquennale.

Le 1<sup>o</sup> du § 3, dont la portée ressort nettement du pénultième alinéa dudit paragraphe, n'appelle pas de commentaire.

Le 2<sup>o</sup> du § 3, combiné avec le dernier alinéa dudit paragraphe, dispose que le commettant visé à l'article 22 ou la personne morale qui ouvre à nouveau en exemption de la taxe d'ouverture un débit fermé depuis moins d'un an par lui-même ou par un prédécesseur assujetti à la taxe quinquennale, devient redévable de cette taxe comme si l'exploitation du débit n'avait pas été interrompue. Cette disposition tend à éviter que des brasseurs-commettant n'échappent à la perception normale de la taxe quinquennale en fermant leurs débits peu avant l'échéance de ladite taxe, pour les « reprendre » ensuite eux-mêmes en exemption de la taxe d'ouverture, ou pour les échanger contre des débits d'importance approximativement égale, qu'un frère aurait fermés dans le même but. Ce genre d'échange, conçu exclusivement pour échapper au paiement de la taxe quinquennale, est surtout à redouter de la part de brasseurs-commettants liés par une communauté d'intérêts.

Le § 4 précise que la taxe quinquennale est établie, non pas en fonction d'une valeur locative antérieurement retenue, mais bien d'après la valeur locative annuelle à prendre en considération à l'époque de la redévabilité de la taxe, pour les locaux qui, à ce moment, sont affectés au débit.

Les règles pour l'établissement de la taxe quinquennale, telles qu'elles sont exprimées actuellement au § 4, sont appliquées par l'administration depuis des années. Elles permettent aussi de tenir compte d'une diminution éventuelle de la valeur locative, résultant de la suppression de locaux, par exemple de terrasses ou d'autres dépendances.

#### Art. 21.

L'article 27 actuel est relatif à la taxe annuelle sur les magasins de détail de boissons spiritueuses, et son alinéa 2 se borne à édicter des exceptions à certaines subdivisions de l'article premier et aux articles 5 et 6. On pourrait donc en déduire que toutes les autres dispositions concernant les

samedis met de slijterij, ook de verplichtingen inzake vijfjaarlijkse belasting van zijn voorganger overneemt.

Ter verduidelijking heeft men het dan ook nodig geoordeeld het huidig artikel 26 te vervangen door een nieuwe tekst.

In § 1 van die nieuwe tekst is het woord « geopend » vervangen door de woorden « geopend of overgenomen » om te doen uitschijnen dat, onder voorbehoud van de beperkingen in § 3, de termijn van vijftien jaar loopt te rekenen van de datum waarop de lastgever van artikel 22 of de rechtspersoon de slijterij in exploitatie heeft genomen, hetzij als nieuwe slijterij, hetzij als reeds bestaande slijterij.

In § 2 wordt het bedrag bepaald van de vijfjaarlijkse belasting die verschuldigd is door rechtspersonen die een reizende slijterij exploiteren. Dat bedrag is gelijk aan een zesde (naar onder afgerond) van de forfaitaire openingsbelasting van 5 000 F.

Op te merken valt dat een reizende slijterij niet kan worden geëxploiteerd door een lastgever van artikel 22 (zie § 2 van de voor dat artikel voorgestelde nieuwe tekst), terwijl anderdeels zonder meer duidelijk is dat een gelegenheidssljterij (nieuw art. 9, § 3, 2<sup>e</sup>) niet onder toepassing van de vijfjaarlijkse belasting kan vallen.

In § 3 worden twee gevallen van overneming uitgesloten van de in § 1 vastgelegde regel; tevens wordt uitdrukkelijk bepaald hoe in die gevallen de heffing van de vijfjaarlijkse belasting moet geschieden.

Het 1<sup>o</sup> van § 3, waarvan de strekking duidelijk blijkt uit het voorlaatste lid van die paragraaf, vergt geen nadere commentaar.

Het 2<sup>o</sup> van § 3, in samenhang met het laatste lid van die paragraaf, houdt in dat de lastgever van artikel 22 of de rechtspersoon die een slijterij, welke sedert minder dan één jaar door hem zelf of door een onder de vijfjaarlijkse belasting vallende voorganger werd gesloten, opnieuw opent met vrijstelling van de openingsbelasting, de vijfjaarlijkse belasting verschuldigd is alsof de exploitatie van die slijterij niet onderbroken werd. De bedoeling is te vermijden dat bij voorbeeld brouwers-lastgevers aan de normale heffing van de vijfjaarlijkse belasting zouden ontsnappen door slijterijen waarvoor de vervaldag van die belasting nakend is, te sluiten om ze vervolgens, met vrijstelling van de openingsbelasting, of wel zelf weer « over te nemen », of wel om te ruilen tegen slijterijen van nagenoeg gelijke huurwaarde die, met hetzelfde doel, gesloten werden door een confrater. Dergelijke omruil, uitsluitend om aan de betaling van de vijfjaarlijkse belasting te ontsnappen, is vooral te duchten vanwege brouwers-lastgevers met onderlinge belangengemeenschap.

In § 4 wordt gepreciseerd dat de vijfjaarlijkse belasting geheven wordt niet naar een vroeger aangehouden huurwaarde, maar wel, volgens de jaarlijkse huurwaarde die op het tijdstip van de verschuldigdheid van de belasting, in aanmerking moet worden genomen voor de lokalen die alsdan tot slijterij dienen.

De regels voor de heffing van de vijfjaarlijkse belasting zoals die thans uitdrukkelijk zijn vastgelegd in § 4, worden sedert jaren toegepast door de administratie. Zij laten toe eventueel ook rekening te houden met een vermindering van de belastbare huurwaarde door afschaffing van lokalen, bij voorbeeld terrassen of andere aanhorigheden.

#### Art. 21.

In het huidige artikel 27, dat betrekking heeft op de jaarlijkse belasting op de winkels van geestrijke dranken, wordt in lid 2 slechts uitzondering gemaakt voor sommige onderverdelingen van artikel 1 en voor de artikelen 5 en 6. Daaruit zou men kunnen afleiden dat alle overige bepalingen

débits de boissons fermentées sont également à observer à l'égard des débits de boissons spiritueuses.

Pareille interprétation ne concorde cependant pas avec la réalité.

La loi sur la taxe d'ouverture a subi au fil des années des modifications multiples visant exclusivement les débits de boissons fermentées. De ce fait, cette loi est devenue en fin de compte, peu appropriée à la perception de la taxe annuelle sur les débits de boissons spiritueuses. Certaines dispositions — en plus de celles indiquées à l'actuel article 27, alinéa 2 — visent manifestement les seuls débits de boissons fermentées, tandis que d'autres ne peuvent être intégrées que mutatis mutandis et moyennant adaptation dans un système judicieux de perception de la taxe annuelle sur les débits de boissons spiritueuses.

Il a donc été jugé nécessaire de remplacer l'article 27 par un nouveau texte pour que les règles relatives à la perception de la taxe annuelle soient exprimées plus clairement et complétées par des prescriptions spéciales adéquates.

Le § premier du nouveau texte reprend à peu de chose près, l'article 27 actuel.

Le § 2 fixe la taxe annuelle pour un débit ambulant de boissons spiritueuses à 300 francs, soit un quinzième (arrondi à la centaine inférieure) de la taxe d'ouverture forfaitaire due pour un débit ambulant de boissons fermentées.

Le § 3 soumet les débits occasionnels de boissons spiritueuses à une taxe de 15 F par jour d'exploitation; ce montant représente à peu près le quinzième de la taxe exigible pour un semblable débit de boissons fermentées.

Le § 4 détermine dans quelle mesure et sous réserve de quelles règles particulières, les dispositions relatives aux débits de boissons fermentées s'appliquent également aux débits de boissons spiritueuses.

A remarquer, toutefois, que les règles particulières dont il s'agit (§ 4, 1<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup>) n'apportent aucune modification à la situation actuelle. La réglementation formulée au § 4 à l'égard des débits de boissons spiritueuses s'applique déjà depuis plusieurs années, étant donné que l'administration a senti la nécessité d'assouplir la perception de la taxe annuelle en l'adaptant au caractère propre et de la taxe elle-même et des établissements qui en font l'objet.

La disposition du § 4, 4<sup>o</sup>, découle directement de la circonstance que seule la déchéance visée à l'article 1<sup>er</sup>, 7<sup>o</sup>, peut éventuellement trouver son application à l'égard d'un débiteur de boissons spiritueuses (ce qui, du reste, résulte du texte de l'actuel art. 27, alinéa 2). La disposition dont il s'agit se rencontre actuellement dans l'article 12, alinéa 2, de l'arrêté royal du 4 avril 1953 auquel il est fait référence dans le commentaire du nouvel article 25bis (art. 18 du projet de loi). En cas d'adoption du nouvel article 27 — où cette disposition trouve mieux sa place — l'article 12 susvisé pourra être intégralement abrogé (les dispositions de l'alinéa 1<sup>er</sup> de cet article n'auront plus de raison d'être en cas d'adoption du présent projet de loi).

## Art. 22.

L'actuel article 30 ne règle pas la question du paiement de la taxe annuelle par un débiteur de boissons spiritueuses qui commence son exploitation.

Le deuxième alinéa ajouté à l'article 30 tend à combler cette lacune.

Il s'agit uniquement ici de donner force de loi à des dispositions administratives déjà existantes.

betreffende de slijterijen van gegiste dranken, ook gelden voor de slijterijen van geestrijke dranken.

Dergelijke interpretatie strookt evenwel niet met de werkelijkheid.

De wet op de openingsbelasting heeft in de loop van de jaren menigvuldige veranderingen ondergaan die uitsluitend waren gericht op de slijterijen van gegiste dranken. Daardoor is die wet per slot van rekening maar weinig meer geëigend voor de heffing van de jaarlijkse belasting op de slijterijen van geestrijke dranken. Sommige bepalingen — ook andere dan die vermeld in het huidig artikel 27, lid 2 — zijn kennelijk bedoeld voor de slijterijen van gegiste dranken alleen, terwijl andere slechts mutatis mutandis en mits enige aanpassing, kunnen worden ingeschakeld in een degelijk stelsel voor de jaarlijkse belasting op de slijterijen van geestrijke dranken.

Men heeft het dan ook nodig geoordeeld artikel 27 te vervangen door een nieuwe tekst om de regels voor de heffing van de jaarlijkse belasting te verduidelijken en aan te vullen door passende speciale voorschriften.

In § 1 van de nieuwe tekst is, op weinig na, het huidige artikel 27 overgenomen.

In § 2 wordt de jaarlijkse belasting voor een reizende slijterij van geestrijke dranken vastgesteld op 300 F, zegge op een vijftiende (naar onder afgerond) van de forfaitaire openingsbelasting voor een reizende slijterij van gegiste dranken.

In § 3 worden de gelegenheidssljterijen van geestrijke dranken onderworpen aan een belasting van 15 F per exploitatietag; dat bedrag vertegenwoordigt nogenoeg één vijftiende van de belasting op een gelijkaardige slijterij van gegiste dranken.

In § 4 is bepaald in welke mate en met inachtneming van welke speciale voorschriften de bepalingen betreffende de slijterijen van gegiste dranken, ook toepassing vinden op de slijterijen van geestrijke dranken.

Opgemerkt zij nochtans dat bedoelde speciale voorschriften (§ 4, 1<sup>o</sup> t/m 4<sup>o</sup>) geen wijziging brengen aan de thans bestaande toestand. De in § 4 ten aanzien van de slijterijen van geestrijke dranken overwogen regeling wordt reeds jaren lang toegepast, omdat de administratie de noodzakelijkheid had aangevoeld de heffing van de jaarlijkse belasting te versoepelen door aanpassing ervan aan het eigen karakter én van de belasting zelf én van de inrichtingen die eraan zijn onderworpen.

De bepaling van § 4, 4<sup>o</sup>, vloeit rechtstreeks voort uit de omstandigheid dat alleen de ontzegging van artikel 1, 7<sup>o</sup>, eventueel toepassing kan vinden op een slijter van geestrijke dranken (wat trouwens ook blijkt uit de tekst van het huidig art. 27, lid 2). Bedoelde bepaling komt thans voor in artikel 12, lid 2, van het koninklijk besluit van 4 april 1953 waarnaar verwezen wordt in de toelichting bij het nieuwe artikel 25bis (art. 18 van het ontwerp van wet). Bij goedkeuring van het nieuwe artikel 27 — waar die bepaling beter op haar plaats is — zal vorenbedoeld artikel 12 in zijn geheel kunnen opgeheven worden (ook het bepaalde in lid 1 van dat artikel zal bij goedkeuring van bijgaand ontwerp van wet geen reden van bestaan meer hebben).

## Art. 22.

In het huidige artikel 30 is niet gedacht aan de betaling van de jaarlijkse belasting door een slijter van geestrijke dranken die zijn exploitatie aanvangt.

Het aan artikel 30 toegevoegde tweede lid strekt ertoe in die leemte te voorzien.

Het betreft hier slechts de wettelijke bekrachtiging van reeds bestaande administratieve beschikkingen.

## Art. 23.

L'article 33 est relatif aux réclamations en matière de taxe d'ouverture, de taxe quinquennale et de taxe annuelle.

En matière d'impôts directs, la date de l'arrivée de la réclamation chez le directeur doit, à peine de forclusion, être située dans le délai légal. Ce fonctionnaire peut rectifier la cotisation en tous ses éléments et ce tant au profit de l'Etat qu'au profit du contribuable (Cass. 18 octobre 1960, Pas. 1961, I, 179). Il convient de suivre la même règle pour les taxes faisant l'objet des dispositions légales coordonnées concernant les débits de boissons.

Signalons que le point de départ du délai de réclamation, c'est-à-dire la date d'exigibilité de la taxe, est déterminé, pour les débits ou agrandissements déclarés, en tenant compte des articles 28, 30 et 31 des lois coordonnées. En ce qui concerne les débits ou agrandissements non déclarés, ce point de départ est la date de la lettre recommandée ou de toute autre notification, par laquelle le débitant est informé du montant exact de la taxe à payer.

## Art. 24.

L'article 34 règle la procédure d'expertise applicable en cas de litige portant sur la valeur locative.

En vue de réduire dans la mesure du possible les frais d'expertise, il est prescrit, au § 3, que les experts doivent être domiciliés dans le ressort du tribunal de première instance de la situation du bien à expertiser.

Au § 4 il est précisé que le serment prêté par les experts et le tiers-arbitre est valable pour douze mois.

Le § 5, alinéa 2, désigne explicitement celle des parties qui doit supporter la charge des frais d'expertise. Le texte initial de cet alinéa 2 a été aménagé pour que cette charge soit répartie plus équitablement entre les deux parties.

## Art. 25.

Le nouvel article 35 reprend, en y apportant certaines précisions et adaptations, les articles 35, 1<sup>o</sup>, et 38 actuels.

Le § 2 de la nouvelle disposition énumère des cas qui doivent être considérés à priori comme des infractions tombant sous le coup de l'article 35. Il n'échappera pas que l'exploitation d'un débit sans déclaration préalable et le défaut de paiement d'une taxe ou d'un supplément de taxe constituent des infractions continues.

Il est à noter que dorénavant l'emprisonnement deviendra obligatoire pour une première récidive. Pour le surplus, l'article 39 relatif à la nouvelle récidive est abrogé; les cas d'application de cette disposition sont extrêmement rares et l'interdiction qu'elle prévoit est facultative.

Pour rencontrer le vœu exprimé à cet égard par les milieux intéressés, le montant de 20 %, qui figurait au § 2, 2<sup>o</sup>, du texte initial examiné par le Conseil d'Etat, a été porté à 40 %. Pour la même raison, le deuxième alinéa qui comportait le § 3 de ce texte et qui portait interdiction pour le Ministre des Finances de transiger en cas de récidive, a été supprimé.

## Art. 26.

Le nouvel article 36 se substitue aux articles 35, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, et 38 actuels.

## Art. 23.

Artikel 33 heeft betrekking op de bezwaarschriften inzake openingsbelasting, vijfjaarlijkse belasting en jaarlijkse belasting.

Inzake directe belastingen moet de datum waarop het bezwaarschrift bij de directeur toekomt, op straffe van verval, binnen de wettelijke termijn liggen. Die ambtenaar kan om 't even welk element van de aanslag verbeteren en dit zowel ten voordele van de Staat als ten voordele van de belastingschuldige (Cass. 18 oktober 1960, Pas. 1961, I, 179). Dezelfde regel zou moeten worden toegepast op de belastingen die het voorwerp zijn van de gecoördineerde wetten op de slijterijen.

Voorts weze opgemerkt dat het uitgangspunt van de termijn om bezwaar in te dienen, d.w.z. de datum van opvorderbaarheid van de belasting, voor de aangegeven slijterijen en vergrotingen wordt bepaald met inachtneming van de artikelen 28, 30 en 31 van de gecoördineerde wetten. Wat de niet aangegeven slijterijen of vergrotingen betreft, is dat uitgangspunt de datum van de aangetekende brief of van elke andere aanzegging, waarbij het juiste bedrag van de verschuldigde belasting aan de slijter wordt medege-deeld.

## Art. 24.

Artikel 34 regelt de schattingsprocedure in geval van geschil nopens het bedrag van de huurwaarde.

Ten einde de schattingskosten zo laag mogelijk te houden, wordt in § 3 voorgeschreven dat de experts moeten gedomicilieerd zijn binnen het gebied van de rechtbank van eerste aanleg waarin het te schatten goed is gelegen.

In § 4 wordt gepreciseerd dat de door de schatters en scheidsrechter aangelegde eed voor twaalf maanden geldig is.

In § 5, tweede lid, wordt uitdrukkelijk vermeld welke partij de schattingskosten moet dragen. De oorspronkelijke tekst van dat tweede lid werd aangepast voor een billijker verdeling van die kosten onder de twee partijen.

## Art. 25.

In het nieuwe artikel 35 worden, met enkele wijzigingen en aanpassingen, de huidige artikelen 35, 1<sup>o</sup>, en 38 overgenomen.

In § 2 van de nieuwe bepaling worden de gevallen opgesomd die a priori moeten worden beschouwd als door artikel 35 bestraft misdrijven. Ten deze zij opgemerkt dat de exploitatie van een slijterij zonder voorafgaande aangifte en het verzuim van een belasting of van een aanvullende belasting voortgezelde misdrijven zijn.

Aangesloten zij dat de gevangenisstraf voortaan verplicht zal moeten worden uitgesproken bij een eerste herhaling. Daarenboven wordt artikel 39, betreffende de nieuwe herhaling, ingetrokken; die bepaling wordt uiterst zelden toegepast en het daarbij opgelegde verbod van exploitatie is facultatief.

Om tegemoet te komen aan de ter zake door de belanghebbenden uitgesproken wens, werd het bedrag van 20 % dat voorkwam in § 2, 2<sup>o</sup>, van de oorspronkelijke tekst onderzocht door de Raad van State, op 40 % gebracht. Om dezelfde reden is het aanvankelijk tot § 3 behorende tweede lid waarbij het de Minister van Financiën verboden was een transactie aan te gaan in geval van herhaling, geschrapt geworden.

## Art. 26.

Het nieuwe artikel 36 komt in de plaats van de huidige artikelen 35, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, en 38.

Les amendes de 300 à 1 000 F et de 26 à 100 F, qui manifestement ne sont plus adaptées à la valeur actuelle de la monnaie belge, sont remplacées par une amende de 1 000 à 5 000 F. Cette amende frappera également les infractions aux arrêtés pris en exécution des lois coordonnées.

En cas de récidive, aucun emprisonnement principal ne pourra plus être prononcé.

L'article 36 actuel est abrogé. Dorénavant l'emprisonnement subsidiaire sera régi par l'article 40 du Code pénal.

#### Art. 27.

Le nouvel article 37 prévoit une peine de fermeture pour certaines infractions aux lois coordonnées. Il remplace les articles 35, 2<sup>e</sup>, alinéa 2, et 37 actuels.

La fermeture doit être prononcée obligatoirement, mais dans certains cas elle n'est que temporaire.

#### Art. 28.

Sur la proposition du Conseil d'Etat, l'article 41 est mis en concordance avec les dispositions de l'article 20, § 2, de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation.

#### Art. 29.

L'article 46 a été remanié pour mieux faire ressortir qu'il s'applique aussi bien aux débits de boissons spiritueuses à emporter qu'aux débits de boissons fermentées à consommer sur place. Pour le surplus, le droit de visite moyennant l'autorisation du juge de paix est étendu aux immeubles ou l'exploitation de pareils débits est soupçonnée. Il va de soi que, comme par le passé, la visite pourra se faire sans aucune autorisation, lorsqu'il résulte des constatations faites par les agents compétents que lesdits immeubles sont accessibles à tout le monde (cfr. Cass. 14 mars 1932, Pas. 1932, I, 108; Cass. 22 juin 1937, Pas. 1937, I, 195; Cass. 16 janvier 1939, Pas. 1939, I, 22; Cass. 19 septembre 1960, Pas. 1961, I, 67).

Pour le surplus, il a paru opportun d'autoriser la visite des locaux non accessibles au public de 5 à 21 heures. Cette période, prévue par l'article 1037 du Code de procédure civile, modifié par l'article 46 de l'arrêté royal n° 300 du 30 mars 1936, est à respecter lors des perquisitions opérées dans le domaine du droit commun.

Enfin, il est ajouté à l'article 46 une disposition dans le sens de l'article 9, § 1<sup>e</sup>, de la loi du 13 juillet 1930 concernant les douanes et accises : les débitants peuvent être obligés à produire leurs factures, livres et autres documents de comptabilité.

#### Art. 30.

Dans divers domaines, les lois coordonnées assimilent la taxe d'ouverture, la taxe quinquennale et la taxe annuelle à un droit d'accise. Tel est notamment le cas pour le recouvrement par voie d'exécution parée. Il paraît logique d'étendre l'hypothèque légale et le privilège applicable en matière d'accise aux taxes précitées et aussi aux taxes provinciales sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses. Tel est le but de l'article 47bis.

De geldboeten van 300 tot 1 000 F en van 26 tot 100 F, die kennelijk niet meer in verhouding zijn met de huidige waarde van de Belgische munt, worden vervangen door een geldboete van 1 000 tot 5 000 F. Met die geldboete zullen ook de inbreuken op de ter uitvoering van de gecoördineerde wetten genomen besluiten worden gestraft.

Bij herhaling wordt geen hoofdgevangenisstraf meer uitgesproken.

Het huidig artikel 36 vervalt. Voortaan is de vervangende gevangenisstraf geregeld door artikel 40 van het Strafwetboek.

#### Art. 27.

Krachtens het nieuwe artikel 37 wordt de sluiting toegepast voor sommige inbreuken op de samengeordende wetsbepalingen. Het vervangt de huidige artikelen 35, 2<sup>e</sup>, lid 2, en 37.

De sluiting wordt verplicht uitgesproken, maar in sommige gevallen is ze slechts tijdelijk.

#### Art. 28.

Op voorstel van de Raad van State wordt artikel 41 in overeenstemming gebracht met het bepaalde in artikel 20, § 2, van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschoring, het uitstel en de probatie.

#### Art. 29.

Artikel 46 wordt omgewerkt om beter aan te tonen dat het van toepassing is zowel op de slijterijen van mede te nemen geestrijke dranken als op de slijterijen van ter plaatse te verbruiken gegiste dranken. Daarenboven wordt het recht tot visitatie, met machtiging van de vrederechter, uitgebreid tot de gebouwen waar de exploitatie van dergelijke slijterijen wordt vermoed. Vanzelfsprekend mag, zoals voorheen, visitatie zonder enigerlei machtiging worden verricht ingeval uit de bevindingen van de bevoegde beambte blijkt dat die gebouwen voor eenieder toegankelijk zijn (cf. Cass. 14 maart 1932, Pas. 1932, I, 108; Cass. 22 juni 1937, Pas. 1937, I, 195; Cass. 16 januari 1939, Pas. 1939, I, 22; Cass. 19 september 1960, Pas. 1961, I, 67).

Voorts werd het passend geacht de visitatie van de niet voor het publiek toegankelijke lokalen tussen 5 en 21 uur te laten geschilderen. Deze tijdsruimte, die door artikel 1037 van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering, gewijzigd door artikel 46 van het koninklijk besluit n° 300 van 30 maart 1936, is voorgeschreven, moet worden inachtgenomen bij huiszoeking op gemeenrechtelijk gebied.

Ten slotte wordt bij artikel 46 een bepaling gevoegd in de zin van artikel 9, § 1, van de wet van 13 juli 1930 betreffende de douanen en accijnzen, waarbij de slijters ertoe kunnen worden verplicht hun facturen, registers en andere geschriften voor te leggen.

#### Art. 30.

Op verschillende gebieden worden de openingsbelasting, de vijfjaarlijkse belasting en jaarlijkse belasting gelijkgesteld met accijns. Zulks is, onder meer, het geval met de invordering bij wege van parate executie. Het komt logisch voor de inzake accijns geldende wettelijke hypothek en voorrecht uit te breiden tot vorenbedoelde belastingen en ook tot de provincietaksen op de slijterijen van gegiste of geestrijke dranken. Dit wordt verwezenlijkt door het ingevoegde artikel 47bis.

En vertu de l'article 3 de la loi du 29 décembre 1953 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1954, les poursuites et les priviléges pour le recouvrement des taxes provinciales précitées sont déjà exercés comme en matière d'accise.

#### Art. 31.

Sur la proposition du Conseil d'Etat, l'article 49 est adapté à la situation actuelle de la législation en matière d'impôts sur les revenus.

#### Art. 32.

Cette disposition abroge sept articles de loi.

La récidive dont il est question dans l'article 38 actuel est réglée dans les nouveaux articles 35, § 3, et 36, § 2. On se reportera en ce qui les concerne au commentaire de l'article 12 du présent projet de loi.

Dans le même commentaire, se trouve exposée la raison pour laquelle l'article 39 est abrogé. Cette abrogation entraîne celle de la première partie de l'article 44. L'interdiction de transiger en cas de récidive, prévue dans la deuxième partie de l'article 44, fait l'objet du nouvel article 35, § 3.

Les articles 50, 51 et 52 des lois coordonnées constituent des dispositions transitoires devenues sans objet.

La matière traitée actuellement par l'article 3 de la loi du 29 décembre 1953 contenant le budget des voies et moyens de l'exercice 1954 est réglée dans le nouvel article 47bis (voir commentaire au sujet de l'art. 30 du présent projet de loi).

*Le Ministre des Finances,*

Overeenkomstig artikel 3 van de wet van 29 december 1953 houdende de rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1954, zijn de vervolgingen en de voorrechten voor de invordering van vorenbedoede taksen reeds geregeld zoals inzake accijns.

#### Art. 31.

Op voorstel van de Raad van State wordt artikel 49 aangepast aan de huidige stand van de wetgeving inzake inkomstenbelastingen.

#### Art. 32.

Deze bepaling trekt zeven wetsartikelen in.

De herhaling, waarvan sprake in het huidige artikel 38, is geregeld in de nieuwe artikelen 35, § 3, en 36 § 2. Ten deze wordt verwezen naar de commentaar over artikel 12 van onderhavig wetsontwerp.

In dezelfde commentaar wordt uiteengezet waarom artikel 39 wordt ingetrokken. Door die intrekking vervalt meteen het eerste deel van artikel 44. Het verbod van transactie bij herhaling, voorgeschreven door het tweede deel van artikel 44, is geregeld in het nieuwe artikel 35, § 3.

De artikelen 50, 51 en 52 van de gecoördineerde wetten zijn overbodig geworden overgangsbepalingen.

Wat thans het ontwerp uitmaakt van artikel 3 van de wet van 29 december 1953 houdende de rijksmiddelenbegroting van het dienstjaar 1954 wordt geregeld in het nieuwe artikel 47bis (zie commentaar over artikel 30 van het onderhavige wetsontwerp).

*De Minister van Financiën,*

R. HENRION.

#### AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 19 août 1964, d'une demande d'avis sur un projet de loi « portant modification des dispositions légales concernant les débits de boissons fermentées, coordonnées le 3 avril 1953 », a donné le 25 septembre 1964 l'avis suivant :

#### Observations générales.

Il est de règle que lorsqu'un texte modifie plusieurs articles d'un même texte de loi, il y a lieu de consacrer un article distinct à chaque article à modifier.

Une nouvelle présentation du projet est donnée à la fin de cet avis.

Il faut, en principe, éviter que de nombreuses dispositions figurent dans un même article, même si ces dispositions ont un rapport direct entre elles; mieux vaut les scinder en des articles distincts.

Une division des articles trop longs du projet n'est cependant pas proposée, à cause de la multiplicité des références internes auxquelles il faudrait apporter des modifications. Lors d'une prochaine coordination, la division des articles trop longs pourra être réalisée.

#### Examen du texte.

##### Intitulé.

Dans la version française, les mots « portant modification des » doivent être remplacés par les mots « modifiant les ».

#### ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 19<sup>e</sup> augustus 1964 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van de wetsbepalingen inzake de slijterijen van gegiste dranken, gecoördineerd op 3 april 1953 », heeft de 25<sup>e</sup> september 1964 het volgend advies gegeven :

#### Algemene opmerkingen.

Als een tekst verscheidene artikelen van eenzelfde wet wijzigt, wil de regel dat aan ieder te wijzigen artikel een afzonderlijk artikel wordt gewijd.

Aan het eind van dit advies wordt voor het ontwerp een nieuwe inrichting voorgesteld.

In beginsel moet worden vermeden, dat een artikel te veel bepalingen bevat, zelfs als ze rechtstreeks niet elkaar verband houden; beter is het, ze over verscheidene artikelen te spreiden.

Toch wordt niet voorgesteld de te lange artikelen van het ontwerp te splitsen, omdat dan al te veel interne verwijzingen veranderd zouden moeten worden. Bij de eerstvolgende coördinatie kan daartoe worden overgegaan.

#### Onderzoek van de tekst.

##### Opschrift.

In de Franse versie moeten de woorden « portant modification des » worden vervangen door « modifiant les ».

Article 1<sup>er</sup> du projet.

Dans la version néerlandaise de la dernière phrase de l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées, repris dans l'article 1<sup>er</sup> du projet, il y a lieu de remplacer les mots « dit verbod wordt opgeheven » par les mots « dit verval wordt opgeheven ».

La loi du 21 août 1948 a mis fin aux attributions du Collège des bourgmestre et échevins relatives aux maisons de débauche et aux établissements de prostitution. La référence aux décisions du collège, que l'article 1<sup>er</sup> du projet introduit dans l'article 1<sup>er</sup>, 8<sup>e</sup>, des lois coordonnées, s'explique par le fait que la déchéance prévue par cette disposition s'applique aux personnes qui ont tenu dans le passé de tels établissements. Afin de faire apparaître que ces décisions sont celles qui furent prises avant l'entrée en vigueur de la loi du 21 août 1948 (publiée au *Moniteur belge* des 13-14 septembre 1948), soit avant le 24 septembre 1948, il serait préférable de rédiger le texte comme suit :

« 8<sup>e</sup> ceux qui tiennent ou ont tenu une maison de débauche ou un établissement de prostitution clandestine; la déchéance est encourue dès que le fait de tenir une telle maison ou un tel établissement est établi par une décision judiciaire ou par une décision du collège des bourgmestre et échevins prise avant le 24 septembre 1948; ».

Le fonctionnaire délégué ayant marqué son accord pour que la prohibition prévue par l'article 1<sup>er</sup>, 10<sup>e</sup>, s'étende à tous incapables, cette disposition pourrait être rédigée comme suit :

« 10<sup>e</sup> les incapables et les mineurs émancipés qui n'ont pas été dûment autorisés à faire le commerce ».

Il y a lieu d'observer que la notion de déchéance reprise à l'article 2 des lois coordonnées implique la perte d'un droit dont la personne visée était antérieurement titulaire. Cette notion ne s'applique pas à toutes les hypothèses visées à l'article 1<sup>er</sup> des lois coordonnées qui, en visant notamment les mineurs, énonce une interdiction et non une déchéance. En conséquence, il conviendrait de ne pas utiliser d'une manière générale les mots « déchéance » ou « personne déchue ». En conséquence, les mots « de déchéance » doivent être omis aux 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> du § 1<sup>er</sup> de cet article.

Au 1<sup>o</sup> du même paragraphe, il y aurait lieu de préciser le sens du mot « proposé ». Etant donné la référence faite par cette disposition au 10<sup>e</sup> de l'article 1<sup>er</sup>, celle-ci pourrait être interprétée comme interdisant l'emploi de mineurs au titre de préposé par exemple en qualité de garçon de café.

Au § 2, il y aurait lieu d'écrire « Aussi longtemps que des personnes participent à... ».

A l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, repris à l'article 1<sup>er</sup> du projet, les mots « dans le sens des » devraient être remplacés par les mots « au sens des ».

La plupart des prohibitions prévues aux articles 1<sup>er</sup> et 2 des lois coordonnées sont inapplicables aux personnes morales; l'article 3 de ces mêmes lois, tel qu'il est modifié par le projet, serait, dès lors, mieux rédigé comme suit :

« Les personnes morales ne peuvent être débitant de boissons fermentées à consommer sur place au sens des présentes lois coordonnées, ni participer à l'exploitation d'un débit de ces boissons :

1<sup>o</sup> lorsqu'elles se trouvent dans un des cas prévus à l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 9<sup>e</sup>;

2<sup>o</sup> lorsqu'un de leurs organes ou de leurs représentants se trouvant dans l'un des cas prévus... ».

Article 2 du projet,  
article 6 des lois coordonnées.

Le mot « buvette » paraît inadéquat; il désigne un endroit où les consommateurs sont admis, non seulement pour y boire, mais parfois aussi pour y manger.

Il est suggéré de rédiger cet article comme suit :

« Cette disposition ne s'applique pas aux échoppes installées en plein air et dans lesquelles les consommateurs ne peuvent pénétrer ».

De même, dans le texte néerlandais, « drankzalen in de open lucht » pourrait être remplacé par le terme plus exact « kramen in de open lucht ».

## Artikel 1 van het ontwerp

In de Nederlandse versie van artikel 1, 1<sup>o</sup>, laatste volzin, van de gecoördineerde wetten, opgenomen in artikel 1 van het ontwerp, vervangt men de woorde « dit verbod wordt opgeheven » door « dit verval wordt opgeheven ».

De wet van 21 augustus 1948 heeft een eind gemaakt aan de bevoegdheid van het college van burgemeester en schepenen in verband met huizen van ontucht en inrichtingen voor prostitutie. De verwijzing naar de beslissingen van het college, die nu door artikel 1 van het ontwerp wordt ingevoegd in artikel 1, 8<sup>e</sup>, van de gecoördineerde wetten, is hierdoor te verklaren, dat het in die bepaling bedoelde verval toe-passing vindt op hen die in het verleden zulke inrichtingen hebben gehouden. Om te doen uitkomst dat hier gedacht is aan de beslissingen die zijn genomen vóór de inwerkingtreding van de wet van 21 augustus 1948 (bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 13-14 september 1948), dus vóór 24 september 1948, ware het verkeerslijker de tekst als volgt te lezen :

« 8<sup>e</sup> zij die een huis van ontucht of een inrichting voor geheime prostitutie houden of hebben gehouden; het verval wordt opgelopen zodra het houden van zulk een huis of inrichting vastgesteld is door een rechterlijke beslissing of door een vóór 24 september 1948 genomen beslissing van het college van burgemeester en schepenen; ».

De gemachtigde ambtenaar heeft ermee ingestemd, dat het verbod van artikel 1, 10<sup>e</sup>, voor alle onbekwamen zou gelden; die bepaling kan dan ook als volgt worden gelezen :

« 10<sup>e</sup> onbekwamen en ontvoogde minderjarigen die niet naar behoren gemachtigd zijn handel te drijven ».

Het begrip « verval » waarmee de Franse versie van artikel 2 van de gecoördineerde wetten werkt, impliceert het verlies van een recht dat de betrokkenen voordien bezat. Niet in alle gevallen waar artikel 1 van de gecoördineerde wetten in spreekt, gaat het daarom. Waar het met name op minderjarigen slaat, bedoelt dat artikel een verbod, niet een verval. Daarom is het niet aangewezen, in 't algemeen te spreken van « déchéance » en « personne déchue ». Onder § 1, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, van dat artikel 2 schrappe men dus in de Franse versie de woorden « de déchéance » en dan tevens in de Nederlandse versie de woorden « van ontzegging ».

Onder 1<sup>o</sup> van dezelfde paragraaf zou de betekenis van het woord « aangestelde » moeten worden verduidelijkt. Deze bepaling verwijst naar 10<sup>e</sup> van artikel 1 en zou dus kunnen worden uitgelegd als een verbod om minderjarigen als aangestelde, bijvoorbeeld als kelner, te werk te stellen.

Paragraaf 2 leze men als volgt : « Zolang iemand in strijd met ... declarreert, is de slijter zelf vervallen van het recht om die slijterij te houden ».

In artikel 2, § 1, 1<sup>o</sup>, opgenomen in artikel 1 van het ontwerp, vervangt men de woorden « in de betekenis van deze samengeordende wetten » door « in de zin van deze gecoördineerde wetten ».

De meeste verbodsbepalingen van de artikelen 1 en 2 van de gecoördineerde wetten kunnen geen toepassing vinden op rechtspersonen; artikel 3 van diezelfde wetten, zoals het door het ontwerp wordt gewijzigd, zou derhalve beter als volgt worden gelezen :

« Rechtspersonen mogen geen slijter van ter plaatse te verbruiken gegiste dranken in de zin van deze gecoördineerde wetten zijn, noch aan de exploitatie van een slijterij van zodanige dranken deelnemen :

1<sup>o</sup> wanneer zij zich bevinden in een van de gevallen bedoeld onder artikel 1, 1<sup>o</sup> en 9<sup>e</sup>;

2<sup>o</sup> wanneer een van hun organen of van hun vertegenwoordigers die zich in een der onder artikel 1, 2<sup>o</sup> tot 10<sup>e</sup>, bedoelde gevallen bevindt, belast is met het vervullen van de in deze gecoördineerde wetten opgelegde wettelijke verplichtingen of op enige wijze bij de exploitatie van een slijterij van ter plaatse te verbruiken gegiste dranken betrokken is ».

Artikel 2 van het ontwerp,  
artikel 6 van de gecoördineerde wetten.

Een juistere term van « drankzalen in de open lucht » is « kramen in de open lucht ».

Het Franse « buvette » lijkt niet dienstig; het wijst op een plaats waar de verbruikers niet alleen te drinken maar vaak te eten kunnen krijgen.

Voorgeteld wordt, het artikel als volgt te lezen :

« Deze bepaling geldt niet voor kramen in de open lucht, welke de verbruikers niet mogen betreden ».

Article 3 du projet,  
article 9 des lois coordonnées.

a) Au § 1<sup>er</sup>, les mots « sous réserve des stipulations de l'article 15 » pourraient être remplacés par les mots « Sans préjudice à l'article 15 ».

b) Au § 2, il y aurait lieu d'écrire : « même s'il est situé en plein air ».

c) Au § 3, l'alinéa 2 pourrait être corrigé comme suit :

« La taxe fixée au 2<sup>er</sup>... Elle est due en entier pour chaque journée commencée ».

Article 5 du projet,  
Article 17 des lois coordonnées.

a) Au § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, il s'indiquerait de reprendre le texte auquel il est fait référence et d'écrire : « Sont considérés comme endroits accessibles au public, les locaux où les membres d'une association ou d'un groupement se réunissent, uniquement ou principalement, en vue de consommer des boissons spiritueuses ou fermentées ou de se livrer à des jeux de hasard ».

b) Au § 2 du même article 17, les termes « friteries, cafétarias, snackbars » sont des belgicismes ou des emprunts à des langues étrangères.

Le texte serait mieux rédigé comme suit :

« 1<sup>o</sup> les hôtels, les maisons de pension, les restaurants et autres établissements analogues... ».

Au 5<sup>e</sup> du même paragraphe, les mots « à personnel nombreux », par lesquels le projet qualifie les établissements dont les cantines et restaurants sont exonérés de la taxe, manquent de précision.

Il résulte des renseignements donnés par le fonctionnaire délégué que l'intention du Gouvernement n'est pas de réservé l'exonération de la taxe aux établissements comportant un personnel d'une certaine importance. Le fonctionnaire délégué a marqué son accord sur la suppression de ces termes.

La disposition réserve l'exonération de la taxe à la condition que les cantines et restaurants visés ne soient accessibles qu'aux seuls membres du personnel. Ce texte, tel qu'il est rédigé, ne couvre pas le cas des cantines et les mess destinés aux élèves des établissements d'enseignement puisqu'ils ne sont pas membre du personnel.

Au 7<sup>e</sup> du même paragraphe, le fonctionnaire délégué a marqué son accord sur la suppression des mots « créés par les instances officielles ».

Outre l'imprécision des termes employés, il est apparu illogique de restreindre l'exonération de la taxe aux homes créés par les pouvoirs publics alors que cette condition n'était pas requise pour les cercles privés, les maisons de pension, les auberges de jeunesse et les maisons de jeunes.

d) Au § 2, alinéa 2, il y aurait lieu d'écrire :

« On entend par repas, pour l'application du 1<sup>o</sup>, les plats chauds ou froids, les sandwichs, petits pains et tartines, à l'exclusion des pâtisseries, des biscuits et des morceaux de fromage ou de charcuteries servis éventuellement avec des boissons fermentées ».

La version néerlandaise diffère de la version française en ce que cette dernière parle d'« articles de pâtisserie ou de biscuiterie » alors que dans la version néerlandaise il est question de « gebak, koekjes of biscuits »; l'équivalent du mot « pistolets » de la version française n'est pas repris dans la version néerlandaise.

Article 5 du projet,  
article 18 des lois coordonnées.

Le § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, devrait être corrigé et pourrait l'être de la façon suivante :

« Sont soumis à la taxe fixée pour les débits ambulants, les appareils à sous qui distribuent automatiquement des boissons fermentées... ».

Article 5 du projet,  
article 19 des lois coordonnées.

A l'alinéa 2, il y aurait lieu d'écrire :

« On entend par débit existant, le débit régulièrement déclaré... ».

Artikel 3 van het ontwerp,  
artikel 9 van de gecoördineerde wetten.

a) In § 1 kunnen de woorden « Behoudens het bepaalde in artikel 15 » worden vervangen door « Onverminderd artikel 15 ».

b) In § 2 lezen men : « zelfs in de open lucht ».

c) In § 3 kan het tweede lid als volgt worden verbeterd :

« De onder 2<sup>e</sup> bepaalde belasting... Zij is geheel verschuldigd voor iedere begonnen dag ».

Artikel 5 van het ontwerp,  
artikel 17 van de gecoördineerde wetten.

a) In § 1, tweede lid, zou de tekst waarnaar wordt verwezen, moeten worden overgenomen, als volgt : « Als voor het publiek toegankelijke plaatsen worden beschouwd, de lokalen waar de leden van een vereniging of groepering, uitsluitend of hoofdzakelijk, bijeenkomen om sterke of gegiste dranken te gebruiken of om aan hazardspel te doen ».

b) In § 2 van hetzelfde artikel 17 ware het verkeerslijker de woorden « friteries, cafetaria's, snackbars » te schrappen en de tekst als volgt te lezen :

« 1<sup>o</sup> hotels, kosthuizen, restaurants en andere soortgelijke inrichtingen... ».

Onder 5<sup>e</sup> van dezelfde paragraaf zijn de woorden « met talrijk personeel », waarmee het ontwerp de inrichtingen kwalificeert waarvan de kantines en refters van de belasting zijn vrijgesteld, niet duidelijk genoeg.

Naar de gemachtigde ambtenaar heeft verklaard, ligt het niet in de bedoeling van de Regering alleen de inrichtingen met een vrij talrijk personeel van de belasting te ontslaan. De gemachtigde ambtenaar heeft ermee ingestemd dat die woorden worden geschrapt.

Vrijstelling van de belasting wordt krachtens deze bepaling slechts verleend voor zover bewuste kantines en refters alleen voor het personeel toegankelijk zijn. Zoals de tekst is gesteld, dekt hij niet het geval van de kantines en refters voor leerlingen van onderwijsinrichtingen, want die behoren niet tot het personeel.

De gemachtigde ambtenaar heeft ermee ingestemd, dat de woorden « opgericht door officiële organismen en » onder 7<sup>e</sup> van dezelfde paragraaf worden geschrapt.

Behalve dat de termen vaag zijn, is het ook onlogisch gebleken alleen de homes die door de overheid zijn ingericht, van de belasting vrij te stellen, terwijl hetzelfde niet geëist wordt voor private kringen, kosthuizen, jeugdherbergen en jeugdtehuizen.

d) In § 2, tweede lid, zou moeten worden gelezen :

« Voor de toepassing van 1<sup>o</sup> worden onder maaltijd verstaan, warme of koude schotels, al dan niet belegde broodjes en boterhammen, met uitsluiting van gebak, koekjes en stukjes kaas of vleeswaren die eveneens met gegiste dranken worden opgediend ».

De Franse versie verschilt van de Nederlandse. Deze vernoemt « gebak, koekjes, of biscuits », terwijl de eerste zegt : « articles de pâtisserie ou de biscuiterie ». De « pistolets » uit de Franse tekst worden in de Nederlandse niet vermeld.

Artikel 5 van het ontwerp,  
artikel 18 van de gecoördineerde wetten.

Paragraaf 1, tweede lid, zou als volgt kunnen worden verbeterd :

« De voor reizende slijterijen bepaalde belastingen wordt geheven op automaten voor gegiste dranken, tenzij... ».

Artikel 5 van het ontwerp,  
artikel 19 van de gecoördineerde wetten.

In het tweede lid leze men :

« Onder bestaande slijterij wordt verstaan een regelmatig aangegeven slijterij... ».

Article 5 du projet,  
article 20 des lois coordonnées.

- a) Au § 1<sup>er</sup>, 4<sup>e</sup>, il y aurait lieu de supprimer les mots « ci-après ».
- b) Au § 1<sup>er</sup>, 4<sup>e</sup>, a), b) et c), il y a lieu d'écrire « article 19, alinéa 2 ».

Article 5 du projet,  
article 21 des lois coordonnées.

A l'article 21, § 2, des lois coordonnées, les mots « dont il rémunère les services d'une manière quelconque » ont pour effet d'écartier l'hypothèse de tout préposé non rémunéré, par exemple un fils agissant sous les ordres et le contrôle de son père.

Article 5 du projet,  
article 22 des lois coordonnées.

- a) Au § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, les mots « visées sub 1<sup>e</sup> » pourraient être remplacés par « mentionnées au 1<sup>e</sup> ».

b) Les mots « associations ou communautés de fait à but lucratif », qu'il emploie le projet, correspondent aux mots « associations de fait à buts commerciaux » de l'exposé des motifs; les termes employés manquent de précision. L'idée d'« association » est fréquemment liée en droit privé à une absence de but lucratif; il vaudrait mieux dire « ... ni les sociétés commerciales, ni les sociétés de fait à but lucratif ».

Article 5 du projet,  
article 23 des lois coordonnées.

- a) Au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, il conviendrait d'écrire : « le nouveau débitant est tenu de remettre... ».

b) L'alinéa 2 du § 1<sup>er</sup> pourrait être rédigé comme suit :

« Cette déclaration est accompagnée d'un plan — daté et signé par le déclarant — des locaux devant servir de débit, et, selon le cas :

1<sup>e</sup> d'un certificat d'hygiène délivré par l'administration communale compétente, qui atteste que le débit réunit les conditions fixées par les articles 5 et 6;

2<sup>e</sup> d'un certificat de moralité délivré par la même administration qui atteste que le débitant... article 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> à 9<sup>e</sup>.

c) L'alinéa 3 du § 1<sup>er</sup> pourrait être rédigé comme suit :

« Le plan et le certificat d'hygiène ne sont pas requis s'il s'agit d'un débit ambulant ou d'un débit occasionnel ».

Le § 2 de l'article 23, tel qu'il est rédigé, pourrait créer un doute quant au point de savoir si le débitant, qui a la qualité de commettant au sens des articles 21 ou 22, doit produire le certificat d'hygiène prévu au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>e</sup>.

Le texte serait, dès lors, mieux rédigé comme suit :

« § 2. Si le débitant est commettant au sens de l'article 21 ou 22, la déclaration doit indiquer, outre les mentions prévues au § 1<sup>er</sup>, les nom et prénoms du gérant ou du préposé. Elle doit être accompagnée des documents prévus au § 1<sup>er</sup>, le certificat prévu au 2<sup>e</sup> dudit paragraphe étant remplacé par :

1<sup>e</sup> un certificat attestant...  
2<sup>e</sup> un certificat portant... ».

L'obligation de produire le certificat visé au § 2, 1<sup>e</sup>, de l'article 23 ne paraît pas devoir s'appliquer au cas prévu par le § 3, 1<sup>e</sup>, du même article; il en est de même quant au certificat visé au § 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, dans le cas prévu par le § 3, 2<sup>e</sup>.

Le texte pourrait, dès lors, être rédigé comme suit :

« § 3. Si le débitant est une personne morale :

a) en cas d'exploitation sans l'intervention d'un gérant ou d'un préposé, le certificat prévu au § 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, est à produire au nom...

b) en cas d'exploitation par l'intermédiaire d'un gérant ou d'un préposé, le certificat prévu au § 2, 1<sup>e</sup>, est à produire au nom de l'organe... ».

Artikel 5 van het ontwerp,  
artikel 20 van de gecoördineerde wetten.

- a) In § 1, 4<sup>e</sup>, schrappe men het woord « hierna ».
- b) In § 1, 4<sup>e</sup>, a, b en c, leze men : « artikel 19, tweede lid ».

Artikel 5 van het ontwerp,  
artikel 21 van de gecoördineerde wetten.

In artikel 21, § 2, van de gecoördineerde wetten sluiten de woorden « wiens diensten hij op enigerlei wijze bezoldigt » het geval uit van ieder onbezoldigde aangestelde, bijvoorbeeld een zoon die onder het gezag en het toezicht van zijn vader handelt.

Artikel 5 van het ontwerp,  
artikel 22 van de gecoördineerde wetten.

- a) In § 1, tweede lid, kunnen de woorden « met de sub 1<sup>e</sup> bedoelde kringen... zijn niet bedoeld » worden vervangen door « tot de onder 1<sup>e</sup> vermelde kringen... behoren niet ».

b) Aan de in het ontwerp gebruikte woorden « feitelijke verenigingen op gemeenschappen met winstoogmerk » beantwoorden in de memorie van toelichting de woorden « andere handelsverenigingen »; het mangelt die termen aan duidelijkheid. De idee « vereniging » is in het privaatrecht vaak gekoppeld aan het ontbreken van winstoogmerk; beter kan worden gezegd : « de handelsvennootschappen en de feitelijke vennootschappen met winstoogmerk ».

Artikel 5 van het ontwerp,  
artikel 23 van de gecoördineerde wetten.

- a) In § 1, eerste lid, leze men : « ... moet de nieuw slijter ... een aangifte indienen... ».

b) Het tweede lid van § 1 kan als volgt worden gelezen :

« Bij die aangifte wordt een door de aangever gedagtekend en onder tekend plan van de tot slijterij dienende lokalen gevoegd, en, naar gelang van het geval :

1<sup>e</sup> een door het bevoegde gemeentebestuur afgegeven hygiëneattest, waaruit blijkt dat de slijterij aan de voorwaarden van de artikelen 5 en 6 voldoet;

2<sup>e</sup> een door hetzelfde bestuur afgegeven moraliteitsattest, waaruit blijkt dat de slijter ... artikel 1, 2<sup>e</sup> tot 9<sup>e</sup>.

c) Het derde lid van § 1 kan als volgt worden gelezen :

« Het plan en het hygiëneattest zijn niet vereist voor reizende en gelegenheidssljitterijen ».

Paragraaf 2 van artikel 23 is zo geredigeerd, dat het niet geheel duidelijk is of de slijter die lastgever is in de zin van de artikelen 21 of 22, het in § 1, 1<sup>e</sup>, voorgeschreven hygiëneattest moet overleggen.

De tekst kan derhalve beter als volgt worden gelezen :

« § 2. Is de slijter lastgever in de zin van artikel 21 of van artikel 22, dan moet de aangifte, behalve de in § 1 bepaalde gegevens, ook de naam en voornamen van de zaakvoerder of van de aangestelde vermelden. Daarbij moeten de in § 1 voorgeschreven documenten worden gevoegd, maar het attest voorgeschreven onder 2<sup>e</sup> van genoemde paragraaf wordt vervangen door :

1<sup>e</sup> een attest waaruit blijkt...  
2<sup>e</sup> een attest als bedoeld in... ».

De verplichting om het in artikel 23, § 2, 1<sup>e</sup>, bedoelde attest over te leggen, lijkt geen toepassing te moeten vinden op het geval van § 3, 1<sup>e</sup>, van hetzelfde artikel; hetzelfde geldt voor het in § 1, 2<sup>e</sup>, bedoelde attest, in het geval van § 3, 2<sup>e</sup>.

De tekst kan derhalve als volgt worden gelezen :

« § 3. Als de slijter een rechtspersoon is, moet :

a) ingeval de slijterij wordt gehouden zonder bemiddeling van een zaakvoerder of aangestelde, het in § 1, 2<sup>e</sup>, bedoelde attest worden overgelegd op naam van...

b) ingeval de slijterij wordt gehouden door bemiddeling van een zaakvoerder of een aangestelde, het in § 1, 2<sup>e</sup>, bedoelde attest worden overgelegd op naam van het orgaan ».

Le § 4, tel qu'il est rédigé, semble prévoir l'obligation d'un certificat de moralité pour une personne morale.

Le texte serait mieux rédigé comme suit :

« § 4. Si le débiteur est une société de fait, la déclaration prévue au § 1<sup>er</sup> doit indiquer, en outre, les noms et prénoms des personnes physiques et la dénomination sociale des personnes morales faisant partie de cette société. Les certificats de moralité sont à produire par chacune de ces personnes conformément aux §§ 1<sup>er</sup> à 3 ».

La disposition du § 5 apparaît comme étant dépourvue de portée juridique; elle devrait être supprimée.

Au § 6, il ne paraît pas concevable qu'une personne morale puisse avoir la qualité de « préposé ». Les mots « ou comme préposé » devraient être supprimés.

#### Article 7 du projet, article 26 des lois coordonnées.

Le mot « uniformément » devrait être remplacé par « forfaitairement » au § 2. La même remarque vaut pour l'article 27, §§ 2 et 3.

Au § 3, alinéa 2, il y aurait lieu de remplacer les mots « visé sub 1<sup>o</sup> » par les mots « visé par le 1<sup>o</sup> ».

La même remarque doit être faite à l'alinéa 3 du même paragraphe et à l'article 27, § 4, 2<sup>o</sup>.

Au § 4, il y aurait lieu d'écrire à la fin de l'alinéa 1<sup>er</sup> : « au sens de » au lieu de « dans le sens de », et de supprimer, à l'alinéa 2, les mots « aux règles indiquées ».

#### Article 8 du projet, article 27 des lois coordonnées.

Afin de conserver une terminologie adéquate, il y aurait lieu de remplacer à l'article 27, § 4, et à l'article 30 le terme « contribuable » par le terme « redevable », qui est déjà utilisé dans les lois coordonnées pour désigner le débiteur de la taxe. Dans le même article 27, § 4, les termes « mutatis mutandis » sont inutiles et devraient être supprimés.

Par ailleurs, il semble préférable d'énumérer les différents articles applicables.

Le texte pourrait être rédigé comme suit :

« § 4. Sous les réserves ci-après, les dispositions des articles 1<sup>er</sup>, 7<sup>o</sup>, 2, 3, 9 à 14, 16, 18 à 21 et 23 à 25 sont applicables aux redevables de la taxe prévue par le présent article :

1<sup>o</sup> ...  
2<sup>o</sup> ... ».

#### Article 10 du projet, article 33 des lois coordonnées.

Dans la version néerlandaise de cet article, il y aurait lieu de remplacer le mot « belastingplichtige » par « belastingschuldige ».

#### Article 12 du projet, article 35 des lois coordonnées.

L'article 12 du projet modifie profondément le régime des pénalités.

a) A l'article 35 actuel, qui cite expressément les articles des lois coordonnées dont l'infraction est réprimée, le projet substitue une disposition générale prévoyant qu'est puni d'amende « tout acte, omission ou manœuvre ayant pour résultat possible ou pour but d'échapper totalement ou partiellement les taxes fixées par les présentes lois coordonnées ».

Suivant les déclarations faites au Conseil d'Etat par le fonctionnaire délégué, l'intention du Gouvernement serait de prévoir par cette disposition la répression de tout acte, même non intentionnel, qui aurait pour effet d'empêcher la perception de la taxe.

Il résulte notamment du § 3 de l'article 35 projeté que les dispositions prévues ont un caractère pénal.

Le texte de l'article 35, § 1<sup>er</sup>, en érigent en infraction des actes, omissions ou manœuvres en l'absence de tout élément intentionnel, déroge aux principes généraux du droit pénal. Il y a lieu toutefois d'observer que des dérogations analogues existent déjà en matière d'accise. C'est ainsi que l'article 6 de la loi du 31 décembre 1947 relative au régime fiscal du tabac dispose :

« Article 6, § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice à l'application du § 5 ci-après tout acte ayant pour résultat ou toutes manœuvres ayant pour but de

Zoals § 4 in het ontwerp is gesteld schijnt zij de verplichting te behelzen om een moraliteitsattest over te leggen voor rechtspersonen.

De tekst zou beter als volgt worden gelezen :

« § 4. Wanneer een feitelijke vennootschap als slijter optreedt, vermeldt de in § 1 voorgeschreven aangifte bovendien de naam en voornamen van de natuurlijke personen en de firmanaam van de rechtspersonen die van bedoelde vennootschap deel uitmaken. De moraliteitsattesten worden door iedere van die personen overgelegd overeenkomstig de §§ 1 tot 3 ».

De bepaling van § 5 bevat klaarblijkelijk geen rechtsregel en moet derhalve vervallen.

Het lijkt niet denkbaar, dat een rechtspersoon een « aangestelde » zou zijn, zoals § 6 zegt. De woorden « of aangestelde » moeten dan ook vervallen.

#### Artikel 7 van het ontwerp, artikel 26 van de gecoördineerde wetten.

In § 2 zou het woord « eenvormig » moeten worden vervangen door « forfaitair ». Dezelfde opmerking geldt voor artikel 27, §§ 2 en 3.

In § 3, tweede lid, vervange men de woorden « sub 1<sup>o</sup> » door « onder 1<sup>o</sup> ».

Eenzelfde opmerking geldt ook voor het derde lid van dezelfde paragraaf en voor artikel 27, § 4, 2<sup>o</sup>.

In § 4 leze men aan het slot van het eerste lid van de Franse versie : « au sens de » in plaats van « dans le sens de ».

In het tweede lid vervange men de woorden « volgens de regels van » door het woord « overeenkomstig ».

#### Artikel 8 van het ontwerp, artikel 27 van de gecoördineerde wetten.

Ten einde een passende terminologie te behouden, vervange men in artikel 27, § 4 en in artikel 30 het woord « belastingplichtige » door « belastingschuldige », waarmee in het Wetboek der inkomenstbelastingen degene wordt aangewezen die de belasting verschuldigd is.

In hetzelfde artikel 27, § 4, zou het woord « overeenkomstige » als overbodig moeten vervallen.

Anderzijds lijkt het verkeerslijker de onderscheiden toepasselijke artikelen te noemen.

De tekst kan als volgt worden gelezen :

« § 4. Onder het hierna gemaakte voorbehoud zijn de artikelen 1, 7<sup>o</sup>, 2, 3, 9 tot 14, 16, 18 tot 21 en 23 tot 25 van toepassing op hen die de in dit artikel bedoelde belasting verschuldigd zijn :

1<sup>o</sup> ...  
2<sup>o</sup> ... ».

#### Artikel 10 van het ontwerp, artikel 33 van de gecoördineerde wetten.

Men vervange het woord « belastingplichtige » door « belastingschuldige ».

#### Artikel 12 van het ontwerp, artikel 35 van de gecoördineerde wetten.

Artikel 12 van het ontwerp brengt grondige wijzigingen aan in de strafregeling.

a) Het huidige artikel 35, dat de artikelen van de gecoördineerde wetten waarvan de overtreding wordt gestraft, uitdrukkelijk vernoemt, wordt vervangen door een algemene bepaling die zegt dat met geldboete wordt gestraft « elke handeling, verzuim of praktijk, die tot gevolg kan hebben of ten doel heeft de door deze samengevoerde wetten bepaalde belastingen geheel of gedeeltelijk te ontduiken ».

Naar de gemachtigde ambtenaar aan de Raad van State heeft verstaan, is de bedoeling van de Regering met deze bepaling, dat bestraft wordt iedere, zelfs niet opzettelijke handeling waardoor de heffing van de belasting mocht worden verhinderd.

Inzonderheid uit § 3 van het ontwerp artikel 35 blijkt, dat de vastgestelde bepalingen een strafrechtelijk karakter hebben.

Waar de tekst van artikel 35, § 1, handelingen, verzuimen of praktijken waarbij geen opzet aanwezig is, strafbaar stelt, wijkt het af van de algemene beginselen van het strafrecht. Toch moet er worden op gewezen, dat soortgelijke afwijkingen reeds bestaan inzake accijnzen. Zo bepaalt artikel 6 van de wet van 31 december 1947 betreffende het fiscaal regime van tabak :

« Artikel 6, § 1. Onverminderd de eventuele toepassing van onderstaande § 5, worden alle handelingen of praktijken die het onttrekken

soustraire les produits imposables à l'application du droit d'accise... sont punis d'une amende égale à ».

L'adjonction de l'adjectif « possible » au mot « résultat » rend la disposition imprécise. Enfin, le mot « éluder » est un verbe actif signifiant « éviter en échappant », qui suppose un élément volontaire.

b) Le § 3 de l'article 35 serait mieux rédigé comme suit :

« En cas de récidive, l'amende prévue au § 1<sup>er</sup> est portée au double et le contrevenant sera puni en outre d'un emprisonnement de huit jours à un mois.  
... ».

L'article 41 des lois coordonnées fait référence à l'article 9 de la loi du 31 mai 1888, lequel est abrogé par la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation, dont l'article 20, § 2, énonce :

« La condamnation avec sursis est applicable à toutes les peines qui, avant l'entrée en vigueur de la présente loi, ne pouvaient, en vertu de lois particulières, être prononcées avec sursis, à l'exception des peines visées par... (l'article) 41 des dispositions légales concernant les débits de boissons fermentées, coordonnées le 3 avril 1953.

La suspension du prononcé de la condamnation est également applicable, réserve faite des exceptions mentionnées ci-dessus... ».

Il est suggéré en conséquence de remplacer cet article 41 par le texte suivant :

« Article 41. — La condamnation avec sursis et la suspension du prononcé de la condamnation, établies par la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation, ne sont pas applicables aux peines prévues par les présentes lois coordonnées, à l'exception de l'emprisonnement principal ».

L'article 49 actuel des lois coordonnées dispose :

« Par modification à l'article 16 de la loi du 4 juillet 1930, les dispositions du titre III des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus cessent d'être applicables à la taxe d'ouverture des débits de boissons.

Les taxes dues pour les exercices antérieurs à 1952... ».

L'article 16 de la loi du 4 juillet 1930 était devenu l'article 79 des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées le 15 janvier 1948.

Cet article 79, modifié par l'article 69 de la loi du 20 novembre 1962, est devenu l'article 211 du Code des impôts sur les revenus, rédigé comme suit :

« Les dispositions du titre VII du présent Code sont applicables aux taxes spéciales assimilées aux impôts sur les revenus sauf stipulation contraire des lois réglant la perception de ces taxes ».

En conséquence, le Conseil d'Etat suggère de remplacer l'article 49 par la disposition suivante :

« Article 49. — Les dispositions du titre VII du Code des impôts sur les revenus ne sont pas applicables aux taxes établies par les présentes lois coordonnées ».

Les articles 50, 51 et 52 des lois coordonnées constituent des dispositions transitoires devenues sans objet; ils devraient être abrogés.

L'article 15 du projet devrait être complété en ce sens.

### Présentation proposée du dispositif du projet.

#### Article 1<sup>er</sup>.

L'article 1<sup>er</sup> des dispositions légales concernant les débits de boissons fermentées, coordonnées le 3 avril 1953, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1<sup>er</sup>... (article 1<sup>er</sup> du projet)... ».

#### Article 2.

L'article 2 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 2. ... (article 1<sup>er</sup> du projet)... ».

van de belastbare produkten aan de toepassing van de ... gevestigde accijns ten gevolge of ten doel hebben, gestraft met een geldboete gelijk aan ... ».

Door toevoeging van het « kan » wordt de bepaling vager. « Ontduiken » ten slotte, dat betekent « zich aan iets weten te onttrekken », is een werkwoord dat een vrijwillig handelen subject onderstelt.

b) Paragraaf 3 van artikel 35 kan beter als volgt worden gelezen :

« In geval van herhaling, wordt de in § 1 bepaalde geldboete op het dubbele gebracht en wordt de overtreden bovendien gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot een maand.

De Minister van Financiën kan over die straffen geen dadingen treffen ».

Artikel 41 van de gecoördineerde wetten verwijst naar artikel 9 van de wet van 31 mei 1888, dat is opgeheven door de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie, waarvan artikel 20, § 2, bepaalt :

« De veroordeling met uitstel is van toepassing op al de straffen die, voor de inwerkingtreding van deze wet, krachtens bijzondere wetten niet met uitstel mochten worden uitgesproken, ter uitzondering van de straffen bedoeld in ... (artikel) 41 van de wetsbepalingen inzake de slijterijen van gegiste dranken, gecoördineerd op 3 april 1953.

De opschorting van de veroordeling is, onder voorbehoud van de bovenvermelde uitzonderingen, eveneens van toepassing... ».

Derhalve wordt voorgesteld, genoemd artikel 41 door de volgende tekst te vervangen :

« Artikel 41. — De veroordeling met uitstel en de opschorting van de veroordeling, ingevoerd bij de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie, zijn niet van toepassing op de in deze gecoördineerde wetten bepaalde straffen, met uitzondering van de hoofdgevangenisstraf ».

Het huidige artikel 49 van de gecoördineerde wetten bepaalt :

« Bij wijziging van artikel 16 der wet van 4 juli 1930 houden de bepalingen van titel III van de samengeordende wetten betreffende de inkomenstbelastingen op van toepassing te zijn op de openingsbelasting voor de drankslijterijen.

De belastingen verschuldigd voor de dienstjaren welke 1952 voorafgaan... ».

Artikel 16 van de wet van 4 juli 1930 was artikel 79 geworden in de wetten betreffende de inkomenstbelastingen, gecoördineerd op 15 januari 1948.

Genoemd artikel 79, gewijzigd bij artikel 69 van de wet van 20 november 1962, is artikel 211 van het Wetboek van de inkomenstbelastingen geworden, dat als volgt luidt :

« De bepalingen van titel VII van dit Wetboek zijn van toepassing op de met de inkomenstbelastingen gelijkgestelde bijzondere taksen, behoudens andersluidende bepaling van de wetten tot regeling der heffing van die taksen ».

De Raad van State stelt dan ook voor, artikel 49 door de volgende bepaling te vervangen :

« Artikel 49. — De bepalingen van titel VII van het Wetboek van de inkomenstbelastingen zijn niet van toepassing op de door deze gecoördineerde wetten ingevoerde taksen ».

De artikelen 50, 51 en 52 van de gecoördineerde wetten zijn overbodig geworden overgangsbepalingen; zij zouden moeten worden opgeheven.

Artikel 15 van het ontwerp zou in die zin moeten worden aangevuld.

### Voorgestelde inrichting van het ontwerp.

#### Artikel 1.

Artikel 1 van de wetsbepalingen inzake de slijterijen van gegiste dranken, gecoördineerd op 3 april 1953, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 1. ... (artikel 1 van het ontwerp)... ».

#### Artikel 2.

Artikel 2 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 2. ... (artikel 1 van het ontwerp)... ».

*Article 3.*

L'article 3 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 3. ... (article 1<sup>er</sup> du projet) ... ».

*Article 4.*

L'article 6 des mêmes lois coordonnées est complété par la disposition suivante :

« Cette disposition... (article 2 du projet)... ».

*Article 5.*

L'article 9 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 9. ... (article 3 du projet) ... ».

*Article 6.*

L'article 11, alinéa 2, des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« La valeur locative... (article 4 du projet)... ».

*Article 7.*

L'article 15 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 15. ... (article 5 du projet) ... ».

*Article 8.*

L'article 16 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 16. ... (article 5 du projet) ... ».

*Article 9.*

L'article 17 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 17. ... (article 5 du projet) ... ».

*Article 10.*

L'article 18 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 18. ... (article 5 du projet) ... ».

*Article 11.*

L'article 19 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 19. ... (article 5 du projet) ... ».

*Article 12.*

L'article 20 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 20. ... (article 5 du projet) ... ».

*Article 13.*

L'article 21 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 21. ... (article 5 du projet) ... ».

*Artikel 3.*

Artikel 3 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 3. ... (artikel 1 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 4.*

Artikel 6 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Deze bepaling ... (artikel 2 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 5.*

Artikel 9 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 9. ... (artikel 3 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 6.*

Artikel 11, tweede lid, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De vermoedelijke huurwaarde ... (artikel 4 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 7.*

Artikel 15 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 15. ... (artikel 5 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 8.*

Artikel 16 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 16. ... (artikel 5 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 9.*

Artikel 17 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 17. ... (artikel 5 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 10.*

Artikel 18 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 18. ... (artikel 5 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 11.*

Artikel 19 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 19. ... (artikel 5 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 12.*

Artikel 20 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 20. ... (artikel 5 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 13.*

Artikel 21 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 21. ... (artikel 5 van het ontwerp) ... ».

*Article 14.*

L'article 22 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 22. ... (article 5 du projet) ... ».

*Article 15.*

L'article 23 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 23. ... (article 5 du projet) ... ».

*Article 16.*

L'article 24 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 24. .... (article 5 du projet) ... ».

*Article 17.*

L'article 25 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 25. ... (article 5 du projet) ... ».

*Article 18.*

Un article 25bis, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« Article 25bis. ... (article 6 du projet) ... ».

*Article 19.*

Un article 25ter, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« Article 25ter... (article 6 du projet) ... ».

*Article 20.*

L'article 26 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 26. ... (article 7 du projet) ... ».

*Article 21.*

L'article 27 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 27. ... (article 8 du projet) ... ».

*Article 22.*

L'article 30 des mêmes lois coordonnées est complété par la disposition suivante :

« Toutefois... (article 9 du projet) ... ».

*Article 23.*

L'article 33 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 33. ... (article 10 du projet) ... ».

*Article 24.*

Dans l'article 34 des mêmes lois coordonnées, les §§ 3, 4 et 5 sont remplacés respectivement par les dispositions suivantes : « ... (article 11 du projet) ... ».

*Artikel 14.*

Artikel 22 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 22. ... (artikel 5 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 15.*

Artikel 23 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 23. ... (artikel 5 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 16.*

Artikel 24 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 24. ... (artikel 5 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 17.*

Artikel 25 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 25. ... (artikel 5 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 18.*

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 25bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 25bis. ... (artikel 6 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 19.*

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 25ter ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 25ter. ... (artikel 6 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 20.*

Artikel 26 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 26. ... (artikel 7 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 21.*

Artikel 27 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 27. ... (artikel 8 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 22.*

Artikel 30 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« Nochtans ... (artikel 9 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 23.*

Artikel 33 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 33. ... (artikel 10 van het ontwerp) ... ».

*Artikel 24.*

In artikel 34 van dezelfde gecoördineerde wetten worden de §§ 3, 4 en 5 onderscheidenlijk door de volgende bepalingen vervangen : « ... (artikel 11 van het ontwerp) ... ».

*Article 25.*

L'article 35 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 35. ... (article 12 du projet)... ».

*Article 26.*

L'article 36 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 36. ... (article 12 du projet)... ».

*Article 27.*

L'article 37 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 37. ... (article 12 du projet)... ».

*Article 28.*

L'article 41 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 41. ... (texte proposé ci-dessus)... ».

*Article 29.*

L'article 46 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 46. ... (article 13 du projet)... ».

*Article 30.*

Un article 47bis, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« Article 47bis... (article 14 du projet)... ».

*Article 31.*

L'article 49 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 49. ... (texte proposé ci-dessus)... ».

*Article 32.*

Sont abrogés :

1<sup>e</sup> les articles 38, 39, 44, 50, 51 et 52 des mêmes lois coordonnées;  
2<sup>e</sup> ... (article 15, 2<sup>e</sup>, du projet)... ».

La chambre était composée de :

Messieurs : J. Suetens, premier président,  
G. Holoye et Ch. Smolders, conseillers d'Etat,  
P. De Visscher et J. Roland, assesseurs de la section de  
législation,  
G. De Leuze, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. Ch. Smolders.

Le rapport a été présenté par M. H. Rousseau, substitut.

Le Greffier, (s.) G. DE LEUZE.	Le Président, (s.) J. SUETENS.
-----------------------------------	-----------------------------------

Pour expédition délivrée au Ministre des Finances.

Le 23 octobre 1964.

*Le Greffier du Conseil d'Etat,  
R. DECKMYN.*

*Artikel 25.*

Artikel 35 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 35. ... (artikel 12 van het ontwerp)... ».

*Artikel 26.*

Artikel 36 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 36. ... (artikel 12 van het ontwerp)... ».

*Artikel 27.*

Artikel 37 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 37. ... (artikel 12 van het ontwerp)... ».

*Artikel 28.*

Artikel 41 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 41. ... (hervoren voorgestelde tekst)... ».

*Artikel 29.*

Artikel 46 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 46. ... (artikel 13 van het ontwerp)... ».

*Artikel 30.*

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 47bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 47bis. ... (artikel 14 van het ontwerp)... ».

*Artikel 31.*

Artikel 49 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 49. ... (hervoren voorgestelde tekst)... ».

*Artikel 32.*

Opgeheven worden :

1<sup>e</sup> de artikelen 38, 39, 44, 50, 51 en 52 van dezelfde gecoördineerde wetten;  
2<sup>e</sup> ... (artikel 15, 2<sup>e</sup>, van het ontwerp)... ».

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : J. Suetens, eerste voorzitter,  
G. Holoye en Ch. Smolders, staatsraden,  
P. De Visscher en J. Roland, bijzitters van de afdeling  
wetgeving,  
G. De Leuze, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd  
nagezien onder toezicht van de H. Ch. Smolders.

Het verslag werd uitgebracht door de H. H. Rousseau, substituut.

De Griffier, (get.) G. DE LEUZE.	De Voorzitter, (get.) J. SUETENS.
-------------------------------------	--------------------------------------

Voor uitgifte aangeleverd aan de Minister van Financiën.

De 23<sup>e</sup> oktober 1964.

*De Griffier van de Raad van State,  
R. DECKMYN.*

**PROJET DE LOI****BAUDOUIN,**

Roi des Belges,

*A tous, présents et à venir. SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

**Article premier.**

L'article 1<sup>er</sup> des dispositions légales concernant les débits de boissons fermentées, coordonnées le 3 avril 1953, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1<sup>er</sup>. — Ne peuvent être débitants de boissons fermentées à consommer sur place, au sens des présentes lois coordonnées, soit par eux-mêmes, soit par personne interposée :

1<sup>o</sup> ceux qui n'ont pas acquitté la totalité :

- a) de leurs impositions inscrites aux rôles des contributions directes d'une année précédente;
- b) de leurs taxes communales ou provinciales d'une année précédente;
- c) de leurs taxes d'ouverture ou taxes quinquennales sur les débits de boissons fermentées, établies conformément aux dispositions des présentes lois coordonnées.

Cette déchéance est levée à partir du paiement de ces impositions, une nouvelle taxe d'ouverture étant due pour les débits rouverts après avoir été fermés pendant un an au moins;

2<sup>o</sup> ceux qui ont été condamnés à une peine criminelle;

3<sup>o</sup> ceux qui ont été condamnés pour une des infractions prévues aux chapitres IV, V, VI, VII et VIII du titre VII du livre II du Code pénal;

4<sup>o</sup> ceux qui ont été condamnés pour recel;

5<sup>o</sup> ceux qui ont été condamnés soit pour tenue d'une maison de jeux, soit pour acceptation illicite de paris sur courses de chevaux, soit pour tenue d'une agence de paris autres que sur courses de chevaux;

6<sup>o</sup> ceux qui ont été condamnés trois fois pour avoir débité des boissons spiritueuses;

7<sup>o</sup> ceux qui tombent sous le coup de l'article 4 de la loi du 10 juin 1947 concernant les accises et les douanes;

8<sup>o</sup> ceux qui tiennent ou ont tenu une maison de débauche ou un établissement de prostitution clandestine; la déchéance est encourue dès que le fait de tenir une telle maison ou un tel établissement est établi par une décision

**WETSONTWERP****BOUDEWIJN,**

Koning der Belgen,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast, in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de inhoud volgt :

**Artikel 1.**

Artikel 1 van de wetsbepalingen inzake de slijterijen van gegiste dranken, gecoördineerd op 3 april 1953, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 1. — Mogen, hetzij zelf, hetzij door middel van een derde persoon, geen slijter van ter plaatse te verbruiken gegiste dranken zijn, in de betekenis van deze gecoördineerde wetten :

1<sup>o</sup> zij die niet ten volle hebben betaald :

- a) hun belastingen geboekt in de kohieren der directe belastingen van een vorig jaar;
- b) hun gemeente- of provincietaksen van een vorig jaar;
- c) hun openingsbelastingen of vijfjaarlijkse belastingen op de slijterijen van gegiste dranken, vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van deze gecoördineerde wetten.

Dit verval wordt opgeheven te rekenen van de betaling van die belastingen; een nieuwe openingsbelasting is verschuldigd voor de slijterijen die opnieuw worden geopend na ten minste één jaar sluiting;

2<sup>o</sup> zij die tot een criminale straf zijn veroordeeld;

3<sup>o</sup> zij die veroordeeld zijn wegens een van de misdrijven omschreven in de hoofdstukken IV, V, VI, VII en VIII, titel VII, Boek II van het Strafweetboek;

4<sup>o</sup> zij die wegens heling zijn veroordeeld;

5<sup>o</sup> zij die veroordeeld zijn hetzij wegens het houden van een speelhuis, hetzij wegens het onwettig aanvaarden van weddenschappen op paardenwedrennen, hetzij wegens het houden van een kantoor voor andere weddenschappen dan op paardenwedrennen;

6<sup>o</sup> zij die driemaal veroordeeld zijn wegens het slijten van geestrijke dranken;

7<sup>o</sup> zij die vallen onder artikel 4 van de wet van 10 juni 1947 betreffende accijnzen en douanen;

8<sup>o</sup> zij die een huis van ontucht of een inrichting voor geheime prostitutie houden of hebben gehouden; het verval wordt opgelopen zodra het houden van zulk een huis of inrichting vastgesteld is door een rechterlijke beslissing

judiciaire ou par une décision du collège des bourgmestre et échevins prise avant le 24 septembre 1948;

9° ceux qui exploitent leur débit dans un immeuble où est installé un bureau de placement, d'affrètement ou d'embauchage, sauf si ce bureau n'a d'autre voie d'accès au débit que la voie publique;

10° les incapables et les mineurs émancipés qui n'ont pas été dûment autorisés à faire le commerce. »

#### Art. 2.

L'article 2 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 2. — § 1<sup>er</sup>. Ne peuvent participer, d'une manière quelconque, à l'exploitation d'un débit de boissons fermentées à consommer sur place :

1° à titre de gérants ou préposés, au sens des présentes lois coordonnées, ceux qui se trouvent dans l'un des cas prévus à l'article 1<sup>er</sup>, 1° à 10°;

2° à tout autre titre, ceux qui se trouvent dans l'un des cas prévus à l'article 1<sup>er</sup>, 2° à 9°.

On entend par gérant ou préposé la personne qui tient un débit dont le débitant est commettant au sens de l'article 21 ou 22.

§ 2. Aussi longtemps que des personnes frappées d'exclusion en vertu du § 1<sup>er</sup> participent à l'exploitation d'un débit de boissons fermentées à consommer sur place, le débitant lui-même est déchu du droit de tenir ledit débit. »

#### Art. 3.

L'article 3 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 3. — Les personnes morales ne peuvent être débitant de boissons fermentées à consommer sur place au sens des présentes lois coordonnées, ni participer à l'exploitation d'un débit de ces boissons :

1° lorsqu'elles se trouvent dans l'un des cas prévus à l'article 1<sup>er</sup>, 1° et 9°;

2° lorsqu'un de leurs organes ou de leurs représentants se trouvant dans l'un des cas prévus à l'article 1<sup>er</sup>, 2° à 10°, est chargé d'accomplir les obligations légales imposées par les présentes lois coordonnées ou intervient d'une manière quelconque dans l'exploitation d'un débit de boissons fermentées à consommer sur place. »

#### Art. 4.

L'article 6 des mêmes lois coordonnées est complété par la disposition suivante :

« Cette disposition ne s'applique pas aux échoppes installées en plein air et dans lesquelles les consommateurs ne peuvent pénétrer. »

#### Art. 5.

L'article 9 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

of door een vóór 24 september 1948 genomen beslissing van het college van burgemeester en schepenen;

9° zij die hun slijterij exploiteren in een gebouw waarin een plaatsingskantoor, een bevrachtingskantoor of een aangeweringskantoor is gevestigd, behalve wanneer dat kantoor slechts langs de openbare weg verbinding met de slijterij heeft;

10° onbekwamen en ontvoogde minderjarigen die niet naar behoren gemachtigd zijn handel te drijven. »

#### Art. 2.

Artikel 2 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 2. — § 1. Mogen op generlei wijze aan de exploitatie van een slijterij van ter plaatse te verbruiken gegiste dranken deelnemen :

1° als zaakvoerder of aangestelde, in de zin van deze gecoördineerde wetten, zij die zich bevinden in een van de gevallen bepaald in artikel 1, 1° tot 10°;

2° in om 't even welke hoedanigheid, zij die zich bevinden in een van de gevallen bepaald in artikel 1, 2° tot 9°.

Onder zaakvoerder of aangestelde wordt verstaan de persoon die een slijterij houdt waarvan de slijter lastgever is in de zin van artikel 21 of van artikel 22.

§ 2. Zolang iemand in strijd met § 1 aan de exploitatie van een slijterij van ter plaatse te verbruiken gegiste dranken deeltneemt, is de slijter zelf vervallen van het recht om die slijterij te houden. »

#### Art. 3.

Artikel 3 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 3. — Rechtspersonen mogen geen slijter van ter plaatse te verbruiken gegiste dranken in de zin van deze gecoördineerde wetten zijn, noch aan de exploitatie van een slijterij van zodanige dranken deelnemen :

1° wanneer zij zich bevinden in een van de gevallen bedoeld onder artikel 1, 1° en 9°;

2° wanneer een van hun organen of van hun vertegenwoordigers die zich in een der onder artikel 1, 2° tot 10° bedoelde gevallen bevindt, belast is met het vervullen van de in deze gecoördineerde wetten opgelegde wettelijke verplichtingen of op enige wijze bij de exploitatie van een slijterij van ter plaatse te verbruiken gegiste dranken betrokken is. »

#### Art. 4.

Artikel 6 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« Deze bepaling geldt niet voor kramen in de open lucht, welke de verbruikers niet mogen betreden. »

#### Art. 5.

Artikel 9 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Article 9. — § 1<sup>er</sup>. La taxe d'ouverture est due par tout nouveau débitant. Sans préjudice à l'article 15, elle est fixée à trois fois le montant de la valeur locative annuelle réelle ou présumée des locaux affectés au débit, à l'exclusion des locaux ou parties de locaux nettement séparées servant uniquement à l'habitation ou à d'autres usages, sans que la taxe puisse être inférieure à :

3 000 F dans les hameaux, communes ou agglomérations n'ayant pas plus de 5 000 habitants;

4 000 F dans les communes ou agglomérations ayant plus de 5 000 jusqu'à 15 000 habitants;

5 000 F dans les communes ou agglomérations ayant plus de 15 000 jusqu'à 30 000 habitants;

7 500 F dans les communes ou agglomérations ayant plus de 30 000 jusqu'à 60 000 habitants;

10 000 F dans les communes ou agglomérations de plus de 60 000 habitants.

§ 2. On entend par « locaux affectés au débit », tout endroit, même s'il est situé en plein air, où un débitant vend, offre ou laisse consommer des boissons fermentées, ainsi que les locaux et les caves servant de lieu de dépôt de ces boissons.

§ 3. La taxe est fixée uniformément à :

1<sup>er</sup> 5 000 F pour les débits ambulants;

2<sup>e</sup> 200 F par journée d'exploitation pour les débits occasionnels.

La taxe fixée au 2<sup>e</sup>, couvre l'exploitation pendant une période ininterrompue de 24 heures à compter de l'ouverture du débit. Elle est due en entier pour chaque journée commencée. »

#### Art. 6.

L'article 11, alinéa 2, des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« La valeur locative présumée des locaux affectés au débit est établie par comparaison avec la valeur locative réelle d'autres débits de situation et de rendement locatif analogues ou par ventilation de la valeur locative réelle de l'immeuble ou de la partie d'immeuble pris en location par le débitant. Cette valeur locative présumée est fixée par le contrôleur des accises du ressort qui consulte, au préalable, un indicateur-expert désigné par l'administration communale.

#### Art. 7.

L'article 15 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 15. — La taxe visée à l'article 9, § 1<sup>er</sup>, est réduite au tiers lorsque le nouveau débitant tombe sous l'application de l'article 19, 2<sup>e</sup> ou 3<sup>e</sup> et que le dernier exploitant du débit existant qu'il reprend déclare, par écrit, renoncer à se prévaloir des dispositions de l'article 20, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>e</sup>, ou est décédé. »

#### Art. 8.

L'article 16 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Artikel 9. — § 1. De openingsbelasting is verschuldigd door iedere nieuwe slijter. Onverminderd artikel 15, is die belasting vastgesteld op driemaal de werkelijke of de vermoede jaarlijkse huurwaarde der lokalen dienende tot slijterij, met uitzondering van de lokalen of duidelijk gescheiden delen van lokalen welke enkel dienen tot woning of tot andere doeleinden, zonder dat de belasting minder mag bedragen dan :

3 000 F in gehuchten, gemeenten of agglomeraties van niet meer dan 5 000 inwoners;

4 000 F in gemeenten of agglomeraties van meer dan 5 000 tot 15 000 inwoners;

5 000 F in gemeenten of agglomeraties van meer dan 15 000 tot 30 000 inwoners;

7 500 F in gemeenten of agglomeraties van meer dan 30 000 tot 60 000 inwoners;

10 000 F in gemeenten of agglomeraties van meer dan 60 000 inwoners.

§ 2. Onder « lokalen dienende tot slijterij » verstaat men elke plaats, zelfs in de open lucht, waar een slijter gegiste dranken verkoopt, aanbiedt of laat gebruiken, alsmede de lokalen en de kelders waar die dranken worden opgeslagen.

§ 3. De belasting is eenvormig vastgesteld :

1<sup>o</sup> op 5 000 F voor de reizende slijterijen;

2<sup>e</sup> op 200 F per exploitatiedag voor de gelegenheidsslijterijen.

De onder 2<sup>e</sup> bepaalde belasting dekt de exploitatie gedurende een onafgebroken tijdvak van 24 uren te rekenen van de opening van de slijterij. Zij is geheel verschuldigd voor iedere begonnen dag. »

#### Art. 6.

Artikel 11, tweede lid, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De vermoede huurwaarde van de tot slijterij dienende lokalen wordt vastgesteld bij vergelijking met de werkelijke huurwaarde van andere slijterijen met gelijkaardige ligging en huuropbrengst of door ventilatie van de werkelijke huurwaarde van het door de slijter in huur genomen onroerend goed of gedeelte daarvan. Die vermoede huurwaarde wordt bepaald door de controleur der accijnzen over het gebied, die vooraf het advies inwint van een door het gemeentebeestuur aangewezen deskundige. »

#### Art. 7.

Artikel 15 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 15. — De in artikel 9, § 1, bedoelde belasting wordt verminderd tot het derde, zo de nieuwe slijter onder de toepassing valt van artikel 19, 2<sup>e</sup> of 3<sup>e</sup>, en zo de laatste exploitant van de bestaande slijterij die hij overneemt, er schriftelijk van afziet aanspraak te maken op het bepaalde in artikel 20, § 1, 4<sup>e</sup>, dan wel overleden is. »

#### Art. 8.

Artikel 16 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Article 16. — § 1<sup>er</sup>. Un supplément de taxe est dû en cas d'agrandissement des locaux affectés au débit.

§ 2. Par « agrandissement » il y a lieu d'entendre toute modification — y compris l'adjonction de nouveaux locaux, tels qu'ils sont définis à l'article 9, § 2 — de nature à augmenter la superficie totale affectée au débit.

§ 3. Le supplément est calculé en fonction de la majoration de valeur locative annuelle résultant de l'agrandissement, cette majoration étant fixée par le contrôleur des accises conformément aux règles indiquées à l'article 11.

Toutefois, aucun supplément n'est dû si, compte tenu de la majoration visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, la valeur locative annuelle des locaux est encore inférieure au tiers du minimum de la taxe dans la commune considérée.

§ 4. Pour les débits ne tombant pas sous l'application de la taxe quinquennale instaurée par l'article 26, le supplément s'élève à trois fois la majoration de valeur locative annuelle.

§ 5. Pour les débits donnant lieu à la perception de la taxe quinquennale instaurée par l'article 26, le supplément est calculé :

1<sup>o</sup> lorsque l'agrandissement se situe au cours de la période de quinze ans couverte par la taxe d'ouverture, de la manière prévue au § 4, mais au prorata du nombre de mois entiers restant à courir entre le moment de l'agrandissement et celui où la période de quinze ans viendra à expiration;

2<sup>o</sup> lorsque l'agrandissement se situe après la période visée au 1<sup>o</sup>, à raison de la moitié de la majoration de valeur locative annuelle et au prorata du nombre de mois entiers restant à courir entre le moment de l'agrandissement et celui où sera due la prochaine taxe quinquennale. »

#### Art. 9.

L'article 17 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 17. — § 1<sup>er</sup>. Est considéré comme débitant, quiconque vend, ne fût-ce qu'une fois, des boissons fermentées à consommer sur place.

Est assimilé au fait de vendre, le fait d'offrir ou de laisser consommer semblables boissons dans un endroit accessible au public. Sont assimilés aux endroits accessibles au public, les locaux où les membres d'une association ou d'un groupement se réunissent uniquement ou principalement, en vue de consommer des boissons spiritueuses ou fermentées ou de se livrer à des jeux de hasard.

§ 2. Toutefois, ne sont pas considérés comme débits de boissons :

1<sup>o</sup> les hôtels, les maisons de pension, les restaurants et autres établissements analogues, pour autant que des boissons fermentées n'y soient pas servies sans repas;

2<sup>o</sup> les cercles privés proprement dits, c'est-à-dire ceux dont l'accès est réglementé et qui ne sont ni constitués ni fréquentés uniquement ou principalement en vue de consommer des boissons spiritueuses ou fermentées ou de se livrer à des jeux de hasard;

3<sup>o</sup> les maisons de pension exclusivement accessibles aux seuls pensionnaires;

« Artikel 16. — § 1. Een aanvullende belasting is verschuldigd in geval van vergroting van de tot slijterij dienende lokalen.

§ 2. Onder « vergroting » verstaat men elke verandering — daaronder begrepen het toevoegen van nieuwe lokalen zoals deze zijn gedefinieerd in artikel 9, § 2 — die van aard is de totale tot slijterij dienende oppervlakte te vergroten.

§ 3. De bijslag wordt berekend op de verhoging van jaarlijkse huurwaarde voortvloeiende uit de vergroting; die verhoging wordt door de controleur der accijnzen bepaald volgens de regels van artikel 11.

Geen bijslag is nochtans verschuldigd indien de jaarlijkse huurwaarde van de lokalen, rekening houdende met de in het eerste lid bedoelde verhoging, nog lager is dan het derde van de minimumbelasting in de beschouwde gemeente.

§ 4. Voor de slijterijen die niet vallen onder de bij artikel 26 ingestelde vijfjaarlijkse belasting, bedraagt de bijslag driemaal de verhoging van de jaarlijkse huurwaarde.

§ 5. Voor de slijterijen onderworpen aan de bij artikel 26 ingestelde vijfjaarlijkse belasting, wordt de bijslag berekend :

1<sup>o</sup> wanneer de vergroting plaats vindt gedurende het tijdvak van vijftien jaar dat door de openingsbelasting is gedekt: zoals in § 4, doch naar rata van het aantal volle maanden tussen de datum van de vergroting en de datum waarop het tijdvak van vijftien jaar verstrijkt;

2<sup>o</sup> wanneer de vergroting plaats vindt na het onder 1<sup>o</sup> bedoelde tijdvak: op de helft van de verhoging der jaarlijkse huurwaarde en naar rata van het aantal volle maanden tussen de datum van de vergroting en de vervaldag van de eerstvolgende vijfjaarlijkse belasting. »

#### Art. 9.

Artikel 17 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 17. — § 1. Als slijter wordt aangemerkt, al wie — al ware het slechts eenmaal — gegiste dranken verkoopt om ter plaatse te worden gebruikt.

Met het verkopen wordt gelijkgesteld het aanbieden of het laten gebruiken van dergelijke dranken in een voor het publiek toegankelijke plaats. Met voor het publiek toegankelijke plaatsen worden gelijkgesteld de lokalen waar de leden van een vereniging of groepering, uitsluitend of hoofdzakelijk, bijeenkomen om sterke of gegiste dranken te gebruiken of om aan hazardspel te doen.

§ 2. Als drankslijterijen worden echter niet aangemerkt :

1<sup>o</sup> hotels, kosthuizen, restaurants en andere soortgelijke inrichtingen, mits er geen gegiste dranken worden geschonken zonder maaltijd;

2<sup>o</sup> eigenlijke private kringen, dat wil zeggen die waarvan de toegang geregelementeerd is en welke niet uitsluitend of hoofdzakelijk opgericht zijn noch bezocht worden om sterke of gegiste dranken te gebruiken of om aan hazardspel te doen;

3<sup>o</sup> kosthuizen die uitsluitend toegankelijk zijn voor de kostgangers;

4<sup>e</sup> les mess et cantines de l'armée, de la gendarmerie et des autres services publics, ainsi que des établissements d'enseignement;

5<sup>e</sup> les cantines et les restaurants d'usines, d'ateliers, de banques et d'autres établissements, pour autant que ces cantines et restaurants ne soient accessibles qu'aux seuls membres du personnel pendant les heures où celui-ci peut interrompre son travail;

6<sup>e</sup> les auberges de jeunesse et les maisons de jeunes dont l'accès est réservé aux seuls affiliés.

On entend par repas, pour l'application du 1<sup>e</sup>, les plats chauds ou froids, les sandwichs, petits pains et tartines, à l'exclusion des pâtisseries, des biscuits et des morceaux de fromage ou de charcuterie servis éventuellement avec des boissons fermentées. »

#### Art. 10.

L'article 18 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 18. — § 1<sup>e</sup>. On entend par débits ambulants ceux qui sont tenus dans des barques, bateaux, voitures de chemin de fer ou autres, dans les loges foraines, échoppes, tentes ou autres installations transportées habituellement de localité en localité.

Sont soumis à la taxe fixée pour les débits ambulants, les appareils à sous qui distribuent automatiquement des boissons fermentées, à moins que ces appareils ne soient exploités, pour le compte d'un débitant de boissons fermentées régulièrement établi, dans un local déclaré comme étant affecté au débit de boissons de l'espèce.

§ 2. On entend par débits occasionnels ceux qui sont préalablement déclarés comme tels et qui, à l'occasion d'événements passagers de toute nature, sont tenus au maximum dix fois par an — chaque fois pendant une période ne dépassant pas quinze jours consécutifs — par un des cercles, sociétés ou associations particulières visés à l'article 22 ne pouvant justifier, pour l'exploitation de ces débits, du paiement de la taxe d'ouverture fixée par l'article 9, § 1<sup>e</sup> ou § 3, 1<sup>e</sup>.

Les débits tenus dans les expositions et les foires commerciales sont également réputés occasionnels. Toutefois, ces débits peuvent être exploités par toute personne et pendant toute la durée de la foire ou de l'exposition. »

#### Art. 11.

L'article 19 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 19. — Est considéré comme nouveau débitant :

1<sup>e</sup> celui qui commence l'exploitation d'un débit ailleurs que dans un débit existant sauf les cas visés à l'article 20, § 1<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, b) et c);

2<sup>e</sup> celui qui, ne pouvant se prévaloir des dispositions de l'article 20, § 1<sup>e</sup>, reprend un débit existant;

3<sup>e</sup> celui dont le débit est continué en exemption de la taxe d'ouverture dans l'un des cas prévus à l'article 20, § 1<sup>e</sup>, 1<sup>e</sup> à 3<sup>e</sup>, et qui reprend un autre débit existant.

On entend par débit existant, le débit régulièrement déclaré qui est en exploitation ou dont les locaux sont fermés depuis moins d'un an sans avoir reçu une autre destination et sans avoir fait l'objet d'un transfert dans les conditions prévues à l'article 20, § 1<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, b) ou c). »

4<sup>e</sup> messes en kantines van het leger van de rijkswacht en van andere openbare diensten, alsmede van onderwijsinrichtingen;

5<sup>e</sup> kantines en refets van fabrieken, werkhuizen, banken en andere inrichtingen, voor zover die kantines en refets alleen toegankelijk zijn voor de personeelsleden, zulks tijdens de uren dat het werk mag worden onderbroken;

6<sup>e</sup> jeugdherbergen en jeugdtehuizen die uitsluitend toegankelijk zijn voor de aangeslotenen.

Voor de toepassing van 1<sup>e</sup> worden onder maaltijd verstaan warme of koude schotels, al dan niet belegde broodjes en boterhammen, met uitsluiting van gebak, koekjes en stukjes kaas of vleeswaren die eventueel met gegiste dranken worden opgediend. »

#### Art. 10.

Artikel 18 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 18. — § 1. Onder reizende slijterijen verstaat men die welke gehouden worden in boten, schepen, spoorwagens of andere voertuigen, in kermiskramen, loodsen, tenten of andere inrichtingen welke doorgaans van de ene naar de andere plaats worden overgebracht.

De voor reizende slijterijen bepaalde belasting wordt geheven op automaten voor gegiste dranken, tenzij die toestellen voor rekening van een regelmatig gevestigde slijter van gegiste dranken worden geëxploiteerd in een lokaal dat voor het slijten van die dranken is aangegeven.

§ 2. Onder gelegenheidsslijterijen verstaat men de vooraf als dusdanig aangegeven slijterijen die, bij enige gelegenheid van voorbijgaande aard, ten hoogste tienmaal per jaar en telkens voor niet langer dan vijftien opeenvolgende dagen worden gehouden door een van de bij artikel 22 bedoelde kringen, maatschappijen of bijzondere verenigingen die zich daarvoor niet kan beroepen op de betaling van de bij artikel 9, § 1 of § 3, 1<sup>e</sup> vastgestelde openingsbelasting.

De slijterijen gehouden op tentoonstellingen en op jaarseuren gelden eveneens als gelegenheidsslijterijen. Zij mogen echter door om 't even wie worden geëxploiteerd en wel zolang de tentoonstelling of de jaarseur duurt. »

#### Art. 11.

Artikel 19 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 19. — Als nieuwe slijter wordt aangemerkt :

1<sup>e</sup> hij die de exploitatie van een slijterij begint elders dan in een bestaande slijterij, behoudens de gevallen bedoeld in artikel 20, § 1, 4<sup>e</sup>, b) en c);

2<sup>e</sup> hij die, zonder aanspraak te kunnen maken op het bepaalde in artikel 20, § 1, een bestaande slijterij overneemt;

3<sup>e</sup> hij wiens slijterij met vrijstelling van de openingsbelasting is voortgezet in een van de gevallen bedoeld bij artikel 20, § 1, 1<sup>e</sup> tot 3<sup>e</sup> en die een andere bestaande slijterij overneemt.

Onder bestaande slijterij wordt verstaan een regelmatig aangegeven slijterij die in bedrijf is of waarvan de lokalen sedert minder dan één jaar gesloten zijn zonder een andere bestemming te hebben gekregen en zonder naar elders te zijn overgebracht onder de voorwaarden van artikel 20, § 1, 4<sup>e</sup>, b) of c). »

## Art. 12.

L'article 20 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 20. — § 1<sup>er</sup>. N'est pas considéré comme nouveau débitant :

1<sup>o</sup> celui qui continue, dans le même local, le débit tenu par son conjoint;

2<sup>o</sup> celui qui continue, dans le même local, le débit tenu soit par son père, sa mère ou autre ascendant, soit par son descendant;

3<sup>o</sup> celui qui, ayant fait partie d'une société de fait, au profit de laquelle le débit était exploité, continue ce débit, dans le même local pour son compte personnel;

4<sup>o</sup> sous réserve des dispositions des §§ 2 et 3, celui qui, étant débitant ou ayant cessé de l'être depuis moins d'un an, transporte son débit;

a) dans un local qui est à considérer comme débit existant au sens de l'article 19, alinéa 2;

b) dans un local qui n'est pas à considérer comme débit existant au sens de l'article 19, alinéa 2, si ce local est affecté à usage de débit par le propriétaire, l'emphytéote ou l'usufruitier de l'immeuble où était installé un débit supprimé, pour autant que l'ouverture se fasse dans l'année de cette suppression;

c) dans un local qui n'est pas à considérer comme débit existant au sens de l'article 19, alinéa 2, s'il quitte un débit installé dans un immeuble acquis ou exproprié pour cause d'utilité publique et dont il n'est pas propriétaire, emphytéote ou usufruitier;

5<sup>o</sup> celui auquel un brasseur ou un marchand de boissons cède sa brasserie ou son fonds de commerce avec les débits qui en dépendent, ou la société à laquelle il est fait apport d'une brasserie ou du fonds de commerce d'un marchand de boissons avec les débits qui en dépendent, pour autant que, dans chacun de ces cas, le cessionnaire devienne propriétaire des immeubles dans lesquels ces débits sont exploités.

§ 2. Lorsque dans les cas visés au § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, la taxe d'ouverture afférente au débit repris ou ouvert en remplacement du débit qu'on y transporte est supérieure à celle afférente à ce dernier débit, un supplément de taxe d'ouverture égal au montant de la différence entre ces deux taxes est exigible.

Ce supplément est toutefois réduit au tiers si, en cas d'application du § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, a), le dernier exploitant du débit repris déclare, par écrit, renoncer à se prévaloir lui-même du § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup> ou est décédé.

§ 3. Pour établir la différence de taxe d'ouverture donnant lieu à la perception du supplément visé au § 2, il est tenu compte :

1<sup>o</sup> en ce qui concerne le débit fermé, supprimé ou exproprié et le débit repris dans le cas du § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, a), soit de la valeur locative — y compris la majoration résultant d'un agrandissement éventuel — qui, en dernier lieu, a servi de base à la perception de la taxe d'ouverture ou de la taxe quinquennale instaurée par l'article 26, soit du minimum de la taxe d'ouverture applicable en vertu de l'article 9, § 1<sup>er</sup>;

## Art. 12.

Artikel 20 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 20. — § 1. Als nieuwe slijter wordt niet aangemerkt :

1<sup>o</sup> hij die in hetzelfde lokaal de slijterij, gehouden door zijn echtgenoot, voortzet;

2<sup>o</sup> hij die in hetzelfde lokaal de slijterij gehouden hetzij door zijn vader, zijn moeder of een andere bloedverwant in de opgaande linie, hetzij door zijn bloedverwant in de nederdalende linie, voortzet;

3<sup>o</sup> hij die deel uitmaakte van een feitelijke vennootschap, ten bate waarvan de slijterij werd gehouden, en die slijterij in hetzelfde lokaal voor eigen rekening voortzet;

4<sup>o</sup> met inachtneming van het bepaalde in de §§ 2 en 3, hij die slijter zijnde of sedert minder dan een jaar opgehouden hebbende het te zijn, zijn slijterij overbrengt :

a) naar een lokaal dat is aan te merken als bestaande slijterij in de zin van artikel 19, tweede lid;

b) naar een lokaal dat niet is aan te merken als bestaande slijterij in de zin van artikel 19, tweede lid, indien dat lokaal tot slijterij wordt bestemd door de eigenaar, de erfopdracht of de vruchtgebruiker van het onroerend goed waarin een afgeschafte slijterij gevestigd was, voor zover de opening gescheelt binnen één jaar na het ophouden van die slijterij;

c) naar een lokaal dat niet is aan te merken als bestaande slijterij in de zin van artikel 19, tweede lid, indien hij een slijterij verlaat die gevestigd was in een ten algemenen nutte verworven of onteigend onroerend goed, waarvan hij niet de eigenaar, de erfopdracht of de vruchtgebruiker was;

5<sup>o</sup> hij aan wie een brouwer of een drankhandelaar zijn brouwerij of zijn handelsfonds afstaat met de daarvan afhangende slijterijen, of de vennootschap waarin een brouwerij of het handelsfonds van een drankhandelaar met de daarvan afhangende slijterijen worden ingebracht, een en ander mits de overnemer eigenaar wordt van de onroerende goederen waarin die slijterijen gevestigd zijn.

§ 2. Wanneer, in de gevallen van § 1, 4<sup>o</sup>, de openingsbelasting in verband met de slijterij die overgenomen of geopend wordt ter vervanging van de overgebrachte slijterij, meer bedraagt dan de openingsbelasting in verband met laatstbedoelde slijterij, is een aanvullende openingsbelasting verschuldigd ten behoeve van het verschil.

Die aanvullende belasting wordt evenwel verminderd tot het derde, zo er toepassing wordt gemaakt van § 1, 4<sup>o</sup>, a), en zo de laatste exploitant van de overgenomen slijterij er schriftelijk van afziet zelf aanspraak te maken op § 1, 4<sup>o</sup>, dan wel overleden is.

§ 3. Voor het vaststellen van het verschil van openingsbelasting dat aanleiding geeft tot de heffing van de bij § 2 bedoelde bijslag, wordt rekening gehouden :

1<sup>o</sup> voor de gesloten, afgeschafte of onteigende slijterij en voor de overgenomen slijterij in het geval van § 1, 4<sup>o</sup>, a) : of wel met de huurwaarde — met inbegrip van de verhoging voortvloeiende uit een eventuele vergroting — die het laatst gediend heeft voor de heffing van de openingsbelasting of van de vijfjaarlijkse belasting ingesteld bij artikel 26, of wel met de minimumbelasting die toepasselijk is overeenkomstig artikel 9, § 1;

2<sup>e</sup> en ce qui concerne le local ouvert dans les cas du § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, b) et c) : soit de la valeur locative fixée par le contrôleur des accises conformément à l'article 11, soit du minimum de la taxe d'ouverture applicable en vertu de l'article 9, § 1<sup>er</sup>.

§ 4. Dans l'éventualité où, à la suite de circonstances indépendantes de la volonté de l'intéressé, un débitant se trouvant dans les conditions prévues au § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, b) ou c), n'a pu transporter son débit endéans le délai d'un an à compter de la date de la cessation de l'exploitation, le Directeur Général des douanes et accises peut décider que ce délai soit prolongé pour le temps strictement nécessaire. »

#### Art. 13.

L'article 21 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 21. — § 1<sup>er</sup>. Lorsqu'un débit est tenu pour compte d'un tiers par un gérant ou préposé, le commettant est seul considéré comme débitant pour l'application de la taxe. »

§ 2. Sous réserve des dispositions de l'article 22, est seul considéré comme commettant, le propriétaire du fonds de commerce d'un débit de boissons fermentées qui prouve ou à charge de qui il est prouvé que ce débit est réellement exploité pour son compte par un gérant ou préposé dont il rémunère les services d'une manière quelconque. »

#### Art. 14.

L'article 22 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 22. — § 1<sup>er</sup>. Sont également considérés comme commettants, pour autant qu'ils revendiquent cette qualité par écrit dans un document qui est contresigné par le gérant ou préposé :

1<sup>o</sup> les cercles, sociétés ou associations particulières, relativement aux débits établis dans des locaux dont ils sont propriétaires ou principaux locataires;

2<sup>o</sup> les brasseurs ou marchands de boissons, relativement aux débits tenus par d'autres personnes dans des locaux dont ils sont propriétaires ou principaux locataires et où sont vendues des boissons de leur fabrication ou faisant l'objet de leur commerce.

Les cercles, sociétés ou associations particulières mentionnées au 1<sup>o</sup>, ne comprennent ni les sociétés commerciales, ni les sociétés de fait à but lucratif.

§ 2. Les dispositions du présent article ne sont pas applicables lorsqu'il s'agit de l'exploitation d'un débit ambulant ou d'un débit occasionnel. »

#### Art. 15.

L'article 23 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 23. — § 1<sup>er</sup>. Quinze jours au moins avant de commencer son exploitation, le nouveau débitant est tenu de remettre au receveur des accises du ressort une déclaration indiquant avec précision la situation des locaux affectés au débit et la valeur locative réelle ou présumée de l'ensemble de ces locaux.

2<sup>e</sup> voor het lokaal geopend in de gevallen van § 1, 4<sup>o</sup>, b) en c) : of wel met de huurwaarde bepaald door de controleur der accijnzen overeenkomstig artikel 11, of wel met de minimumbelasting die toepasselijk is overeenkomstig artikel 9, § 1.

§ 4. Wanneer een slijter, die zich bevindt in de voorwaarden van § 1, 4<sup>o</sup>, b) of c), ingevolge omstandigheden buiten zijn wil zijn slijterij niet heeft kunnen overbrengen binnen de termijn van een jaar te rekenen van de datum waarop de exploitatie werd gestaakt, kan de directeur-generaal der douanen en accijnzen toestaan dat die termijn voor de hoogstnodige tijd wordt verlengd. »

#### Art. 13.

Artikel 21 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 21. — § 1. Als een slijterij door een zaakvoerder of aangestelde voor rekening van een derde wordt gehouden, wordt voor de toepassing van de belasting, alleen de lastgever als slijter aangemerkt.

§ 2. Behoudens het bepaalde in artikel 22, wordt alleen als lastgever aangemerkt, de eigenaar van het handelsfonds van een slijterij van gegiste dranken die bewijst of ten laste van wie bewezen wordt dat die slijterij werkelijk voor zijn rekening wordt gehouden door een zaakvoerder of aangestelde, wiens diensten hij op enigerlei wijze bezoldigt. »

#### Art. 14.

Artikel 22 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 22 — § 1. Worden eveneens als lastgever aangemerkt, mits zij daar schriftelijk aanspraak op maken in een stuk dat mede ondertekend is door de zaakvoerder of aangestelde :

1<sup>o</sup> de kringen, maatschappijen of private verenigingen, wat betreft de slijterijen gevestigd in lokalen waarvan zij de eigenaar of de voornaamste huurder zijn;

2<sup>o</sup> de brouwers of de drankhandelaars, wat betreft de slijterijen gehouden door andere personen in lokalen waarvan zij de eigenaar of de voornaamste huurder zijn en waar dranken worden verkocht die door hen zijn vervaardigd of waarin zij handel drijven.

Tot de onder 1<sup>o</sup> vermelde kringen, maatschappijen of private verenigingen behoren niet de handelvennootschappen en de feitelijke vennootschappen met winstoogmerk.

§ 2. De bepalingen van dit artikel gelden niet voor het houden van een reizende slijterij of van een gelegenheids-slijterij. »

#### Art. 15.

Artikel 23 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 23. — § 1. Ten minste vijftien dagen voordat hij zijn bedrijf begint, moet de nieuwe slijter bij de ontvanger der accijnzen over het gebied een aangifte indienen die nauwkeurig de ligging aanduidt van de tot slijterij dienende lokalen, alsmede de werkelijke of vermoede huurwaarde van die lokalen te zamen beschouwd.

Cette déclaration est accompagnée d'un plan — daté et signé par le déclarant — des locaux servant de débit et, selon le cas :

1<sup>o</sup> d'un certificat d'hygiène délivré par l'administration communale compétente, qui atteste que le débit réunit les conditions fixées par les articles 5 et 6;

2<sup>o</sup> d'un certificat de moralité délivré par la même administration qui atteste que le débitant et les personnes habitant avec lui qui pourraient participer à l'exploitation du débit, ne se trouvent pas, le premier dans l'un des cas d'exclusion prévus par l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> à 10<sup>o</sup>, les seconds dans l'un des cas d'exclusion prévus par l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> à 9<sup>o</sup>.

Le plan et le certificat d'hygiène ne sont pas requis s'il s'agit d'un débit ambulant ou d'un débit occasionnel.

§ 2. Si le débitant est commettant au sens de l'article 21 ou 22, la déclaration doit indiquer, outre les mentions prévues au § 1<sup>er</sup>, les nom et prénoms du gérant ou préposé. Elle doit être accompagnée des documents prévus au § 1<sup>er</sup>, le certificat prévu au 2<sup>o</sup> dudit paragraphe étant remplacé par :

1<sup>o</sup> un certificat attestant que le commettant ne se trouve pas dans l'un des cas d'exclusion prévus par l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> à 10<sup>o</sup>;

2<sup>o</sup> un certificat portant, en ce qui concerne le gérant ou préposé et les personnes habitant avec lui, l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>.

§ 3. Si le débitant est une personne morale :

1<sup>o</sup> en cas d'exploitation sans l'intervention d'un gérant ou préposé, le certificat prévu au § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, est à produire au nom de la personne physique ou des personnes physiques chargées de l'exploitation effective du débit;

2<sup>o</sup> en cas d'exploitation par l'intermédiaire d'un gérant ou préposé, le certificat prévu au § 2, 1<sup>o</sup>, est à produire au nom de l'organe ou des organes de la société ou de l'association, chargés d'accomplir les obligations légales relatives au débit.

§ 4. Si le débitant est une société de fait, la déclaration prévue au § 1<sup>er</sup>, doit indiquer, en outre, les nom et prénoms des personnes physiques et la dénomination sociale des personnes morales faisant partie de cette société. Les certificats de moralité sont à produire par chacune de ces personnes conformément au §§ 1<sup>er</sup> à 3.

§ 5. Si la personne déclarée comme gérant ou préposé est une personne morale, la déclaration visée au § 1<sup>er</sup> doit indiquer, outre la dénomination sociale, les nom et prénoms de la personne ou des personnes physiques chargées de l'exploitation effective du débit. Dans ce cas, le certificat prescrit par le § 2, 2<sup>o</sup>, est à produire au nom de ces personnes physiques. »

#### Art. 16.

L'article 24 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 24. — § 1<sup>er</sup>. Le débitant qui se trouve dans l'un des cas prévus par l'article 20, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> à 3<sup>o</sup> et 5<sup>o</sup> est

Bij die aangifte wordt een door de aangever gedagtekend en ondertekend plan van de tot slijterij dienende lokalen gevoegd en, naar gelang van het geval :

1<sup>o</sup> een door het bevoegde gemeentebestuur afgegeven hygiëne-attest, waaruit blijkt dat de slijterij aan de voorwaarden van de artikelen 5 en 6 voldoet;

2<sup>o</sup> een door hetzelfde bestuur afgegeven moraliteitsattest waaruit blijkt dat de slijter en de bij hem inwonende personen, die aan de exploitatie van de slijterij zouden kunnen deelnemen, zich niet bevinden, de slijter in een der gevallen van uitsluiting bepaald bij artikel 1, 2<sup>o</sup> tot 10<sup>o</sup>, en de bij hem inwonende personen, in een der gevallen van uitsluiting bepaald bij artikel 1, 2<sup>o</sup> tot 9<sup>o</sup>.

Het plan en het hygiëne-attest zijn niet vereist voor reizende slijterijen en gelegenheidsslijterijen.

§ 2. Is de slijter lastgever in de zin van artikel 21 of van artikel 22, dan moet de aangifte, behalve de in § 1 bepaalde gegevens, ook de naam en voornamen van de zaakvoerder of aangestelde vermelden. Daarbij moeten de in § 1 voorgeschreven documenten worden gevoegd, maar het attest voorgeschreven onder 2<sup>o</sup> van genoemde paragraaf wordt vervangen door :

1<sup>o</sup> een attest waaruit blijkt dat de lastgever zich niet bevindt in een der gevallen van uitsluiting bepaald bij artikel 1, 2<sup>o</sup> tot 10<sup>o</sup>;

2<sup>o</sup> een attest als bedoeld bij § 1, 2<sup>o</sup>, voor de zaakvoerder of aangestelde en de bij hem inwonende personen.

§ 3. Als de slijter een rechtspersoon is, moet :

1<sup>o</sup> ingeval de slijterij wordt gehouden zonder zaakvoerder of aangestelde, het in § 1, 2<sup>o</sup>, bedoelde attest worden overgelegd op naam van de natuurlijke persoon of personen belast met de feitelijke exploitatie van de slijterij;

2<sup>o</sup> ingeval de slijterij wordt gehouden door een zaakvoerder of aangestelde, het in § 2, 1<sup>o</sup>, bedoelde attest worden overgelegd op naam van het orgaan of de organen van de vennootschap of van de vereniging die belast zijn met het vervullen van de ter zake van de slijterij geldende wettelijke verplichtingen.

§ 4. Wanneer een feitelijke vennootschap als slijter optreedt, vermeldt de in § 1 voorgeschreven aangifte bovendien de naam en voornamen van de natuurlijke personen en de firmanaam van de rechtspersonen die van bedoelde vennootschap deel uitmaken. De moraliteitsattesten worden door ieder van die personen overgelegd overeenkomstig de §§ 1 tot 3.

§ 5. Wanneer als zaakvoerder of aangestelde een rechtspersoon wordt aangegeven, moet de bij § 1 bedoelde aangifte benevens de firmanaam ook de naam en de voornamen vermelden van de natuurlijke persoon of personen belast met de werkelijke exploitatie van de slijterij. In dat geval moet het bij § 2, 2<sup>o</sup> bedoelde attest gesteld zijn op naam van die natuurlijke personen. »

#### Art. 16.

Artikel 24 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 24. — § 1. De slijter die zich in een van de in artikel 20, § 1, 1<sup>o</sup> tot 3<sup>o</sup> en 5<sup>o</sup>, vermelde gevallen bevindt, is

tenu d'en faire la déclaration dans les quinze jours au receveur des accises du ressort.

Cette déclaration doit être accompagnée du ou des certificats de moralité dont il est question à l'article 23.

§ 2. Le débitant qui se trouve dans l'un des cas prévus par l'article 20, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>e</sup>, est tenu d'en faire la déclaration au receveur des accises du ressort avant la mise en exploitation du débit.

Cette déclaration doit contenir tous les renseignements permettant l'application éventuelle de l'article 20, §§ 2 et 3, en indiquant, notamment, dans les cas visés au § 1<sup>er</sup>, 4<sup>e</sup>, b) et c) de cet article, la valeur locative réelle ou présumée du nouveau local. Elle doit, en outre, être accompagnée :

1<sup>o</sup> en cas d'application de l'article 20, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>e</sup>, a) : d'un nouveau plan du débit repris;

2<sup>o</sup> en cas d'application de l'article 20, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>e</sup>, b) et c) : d'un plan du nouveau local et du certificat visé à l'article 23, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>.

§ 3. Le débitant qui procède à l'agrandissement des locaux affectés à son débit doit en faire la déclaration au receveur des accises du ressort dans les quinze jours suivant la fin des travaux ou, si l'agrandissement consiste en l'adjonction de nouveaux locaux, avant la mise en usage de ces locaux.

Cette déclaration, qui indique avec précision la nouvelle situation des locaux affectés au débit et mentionne en outre la majoration de valeur locative résultant de l'agrandissement, est accompagnée d'un nouveau plan des locaux affectés au débit et du certificat visé à l'article 23, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>. »

#### Art. 17.

L'article 25 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 25. — En cas de changement du gérant ou préposé ou, dans les éventualités visées à l'article 23, §§ 3, 1<sup>o</sup>, et 5, de la personne ou des personnes chargées de l'exploitation effective du débit, le débitant est tenu d'en faire la déclaration au receveur des accises du ressort avant le jour de l'entrée en fonction du nouveau tenancier.

Cette déclaration est accompagnée d'un certificat de l'autorité communale portant, en ce qui concerne le nouveau tenancier et les personnes habitant avec lui, l'attestation prévue à l'article 23, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>. »

#### Art. 18.

Un article 25bis, rédigé comme suit est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« Article 25bis. — § 1<sup>er</sup>. Le débitant qui cesse l'exploitation de son débit doit, dans les quinze jours, en faire la déclaration au receveur des accises du ressort.

§ 2. Lorsque le débitant est un commettant au sens de l'article 22, la déclaration visée au § 1<sup>er</sup> n'est recevable que si elle est contresignée par le gérant ou préposé, à moins que celui-ci n'ait cessé d'occuper les locaux du débit. »

gehouden daarvan binnen vijftien dagen aangifte te doen bij de ontvanger der accijnzen over het gebied.

Aan die aangifte moeten de moraliteitsattesten zijn toegevoegd waarvan sprake in artikel 23.

§ 2. De slijter die zich in een van de in artikel 20, § 1, 4<sup>e</sup>, vermelde gevallen bevindt, is gehouden daarvan aangifte te doen bij de ontvanger der accijnzen over het gebied alvorens hij de slijterij in bedrijf neemt.

Die aangifte moet alle inlichtingen bevatten die nodig zijn voor de eventuele toepassing van artikel 20, §§ 2 en 3, zodat zij, in de gevallen van § 1, 4<sup>e</sup>, b) en c), van dat artikel, inzonderheid melding moet maken van de werkelijke of de vermoede huurwaarde van het nieuwe lokaal. Bovendien moet die aangifte vergezeld zijn :

1<sup>o</sup> in het geval van artikel 20, § 1, 4<sup>e</sup>, a) : van een nieuw plan van de overgenomen slijterij;

2<sup>o</sup> in het geval van artikel 20, § 1, 4<sup>e</sup>, b) en c) : van een plan van het nieuwe lokaal en van het attest bedoeld bij artikel 23, § 1, 1<sup>o</sup>.

§ 3. De slijter die de lokalen dienende tot zijn slijterij vergroot, moet daarvan aangifte doen bij de ontvanger der accijnzen over het gebied binnen vijftien dagen na het einde der werken of, indien de vergroting bestaat uit het toevoegen van nieuwe lokalen, vóór het in gebruik nemen van die lokalen.

Bij die aangifte, waarop de nieuwe toestand van de tot slijterij dienende lokalen nauwkeurig is aangeduid en die voorts melding maakt van de uit de vergroting voortvloeiende verhoging der huurwaarde, voegt de slijter een nieuw plan van de tot slijterij dienende lokalen alsmede het attest bedoeld bij artikel 23, § 1, 1<sup>o</sup>. »

#### Art. 17.

Artikel 25 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 25. — Bij de verandering van zaakvoerder of aangestelde of, in de gevallen van artikel 23, §§ 3, 1<sup>o</sup>, en 5, van de persoon of personen belast met de werkelijke exploitatie van de slijterij, moet de slijter daarvan aangifte doen bij de ontvanger der accijnzen over het gebied, vóór het dag waarop de nieuwe exploitant in bediening treedt.

Bij die aangifte moet, ten aanzien van de nieuwe exploitant en van de bij hem inwonende personen, het bij artikel 23, § 1, 2<sup>o</sup>, bedoelde attest van de gemeenteoverheid zijn gevoegd. »

#### Art. 18.

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 25bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 25bis. — § 1. De slijter die de exploitatie van zijn slijterij stopt, moet daarvan binnen vijftien dagen aangifte doen bij de ontvanger der accijnzen over het gebied.

§ 2. Wanneer de slijter lastgever is in de zin van artikel 22, is de bij § 1 bedoelde aangifte slechts ontvankelijk indien zij mede ondertekend is door de zaakvoerder of aangestelde, tenware deze laatste niet meer in de lokalen van de slijterij vertoeft. »

## Art. 19.

Un article 25ter, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

**Article 25ter.** — Les déclarations visées aux articles 23, 24, 25 et 25bis sont établies sur des formulaires conformes aux modèles déposés dans les offices de perception des accises. »

## Art. 20.

L'article 26 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 26. — § 1<sup>er</sup>. A l'expiration d'un délai de quinze ans à compter du 1<sup>er</sup> janvier de l'année de l'ouverture ou de la reprise du débit, les commettants visés à l'article 22 et les débiteurs dotés de la personnalité juridique doivent acquitter tous les cinq ans une taxe égale à la moitié de la valeur locative annuelle réelle ou présumée des locaux affectés au débit, sans que cette taxe puisse être inférieure au sixième des montants fixés à l'article 9, § 1<sup>er</sup>.

Nonobstant toute convention contraire cette taxe restera à charge des commettants.

§ 2. Pour les débits ambulants exploités par une personne morale, la taxe quinquennale est forfaitairement fixée à 800 F par débit.

§ 3. N'est pas considérée comme « reprise » pour l'application du présent article :

1<sup>o</sup> la continuation d'un débit en exemption de la taxe d'ouverture par application de l'article 20, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> à 3<sup>o</sup> et 5<sup>o</sup>.

2<sup>o</sup> la réouverture en exemption de la taxe d'ouverture par application de l'article 20, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, a), d'un débit fermé depuis moins d'un an dont le dernier exploitant tombait sous l'application de la taxe quinquennale.

Dans le cas visé par le 1<sup>o</sup>, le commettant ou la personne morale qui continue le débit assume en matière de taxe quinquennale, les obligations qui reposaient sur le débiteur précédent.

Il en est de même en ce qui concerne le commettant ou la personne morale qui procède à la réouverture du débit dans le cas visé par le 2<sup>o</sup>. Toutefois, si le débit est fermé à la date de l'exigibilité de la taxe quinquennale, cette taxe ne viendra à échéance que le 1<sup>er</sup> janvier de l'année suivant la remise en exploitation et, ensuite, tous les cinq ans à partir de cette date postposée.

§ 4. La valeur locative annuelle réelle ou présumée à prendre en considération pour la perception de la taxe quinquennale visée au § 1<sup>er</sup> est celle qui, lors de l'exigibilité de la taxe, est à retenir pour les locaux qui, à ce moment, sont affectés au débit au sens de l'article 9, § 2.

Lorsqu'il s'agit d'une valeur locative présumée, cette valeur est fixée par le contrôleur des accises conformément à l'article 11. »

## Art. 21.

L'article 27 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

## Art. 19.

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 25ter ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 25ter. — De bij de artikelen 23, 24, 25 en 25bis bedoelde aangiften worden gedaan op formulieren volgens de modellen die berusten op de inningskantoren der accijnzen. »

## Art. 20.

Artikel 26 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 26. — § 1. Na een termijn van vijftien jaar te rekenen van 1 januari van het jaar waarin de slijterij werd geopend of overgenomen, zijn de bij artikel 22 bedoelde lastgevers en de slijters met rechtspersoonlijkheid om de vijf jaar een belasting verschuldigd, gelijk aan de helft van de werkelijke of de vermoede jaarlijkse huurwaarde van de tot slijterij dienende lokalen, zonder dat die belasting minder mag bedragen dan het zesde van de artikel 9, § 1, vastgestelde bedragen.

Niettegenstaande iedere strijdige overeenkomst, blijft die belasting ten laste van de lastgevers.

§ 2. Voor de door een rechtspersoon geëxploiteerde reizende slijterijen, is de vijfjaarlijkse belasting forfaitair vastgesteld op 800 F per slijterij.

§ 3. Voor de toepassing van dit artikel wordt niet als « overneming » aangemerkt :

1<sup>o</sup> het voortzetten van een slijterij met vrijstelling van de openingsbelasting bij toepassing van artikel 20, § 1, 1<sup>o</sup> tot 3<sup>o</sup> en 5<sup>o</sup>.

2<sup>o</sup> het opnieuw openen, met vrijstelling van de openingsbelasting bij toepassing van artikel 20, § 1, 4<sup>o</sup>, a), van een sedert minder dan één jaar gesloten slijterij waarvan de laatste exploitant onder toepassing viel van de vijfjaarlijkse belasting.

In het onder 1<sup>o</sup> bedoelde geval neemt de lastgever of de rechtspersoon die de slijterij voortzet, de verplichtingen inzake vijfjaarlijkse belasting van de vorige slijter over.

Dit geldt ook voor de lastgever of de rechtspersoon die de slijterij opnieuw opent in het onder 2<sup>o</sup> bedoelde geval. Evenwel, wanneer de slijterij gesloten is op de datum van de opvorderbaarheid van de vijfjaarlijkse belasting, is die belasting slechts verschuldigd op 1 januari van het jaar dat volgt op het opnieuw in exploitatie stellen en vervolgens om de vijf jaar te rekenen van de aldus verschoven datum.

§ 4. De voor de heffing van de bij § 1 bedoelde vijfjaarlijkse belasting in aanmerking te nemen werkelijke of vermoede jaarlijkse huurwaarde, is die welke, ten tijde waarop de belasting verschuldigd is, moet worden aangehouden voor de lokalen die alsdan tot slijterij dienen in de zin van artikel 9, § 2.

Wanneer het om een vermoede huurwaarde gaat, wordt die huurwaarde door de controleur der accijnzen bepaald overeenkomstig artikel 11. »

## Art. 21.

Artikel 27 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Article 27. — § 1<sup>er</sup>. Tous ceux qui vendent ou livrent, à titre principal ou accessoire, des boissons spiritueuses par quantités de six litres ou moins, sont assujettis à une taxe annuelle égale au cinquième de la valeur locative annuelle réelle ou présumée des locaux affectés au débit, sans que cette taxe puisse être inférieure au quinzième des montants fixés à l'article 9, § 1<sup>er</sup>.

§ 2. Pour les débits ambulants, la taxe annuelle est forfaitairement fixée à 300 F.

§ 3. Ceux qui exploitent un débit occasionnel pour la vente ou la livraison de boissons spiritueuses par quantités de six litres ou moins, doivent acquitter de ce chef — pour tenir lieu de taxe annuelle — une taxe dont le montant est forfaitairement fixé à 15 F par journée d'exploitation.

§ 4. Sous les réserves ci-après, les dispositions des articles 1<sup>er</sup>, 7<sup>o</sup>, 2, 3, 9 à 14, 16, 18 à 21 et 23 à 25 sont applicables aux redevables de la taxe prévue par le présent article :

1<sup>o</sup> la valeur locative servant de base à la perception de la taxe annuelle visée au § 1<sup>er</sup> est celle des locaux affectés ou déclarés comme étant affectés à la vente ou à la livraison proprement dite, ainsi que des magasins et autres lieux de dépôt des boissons spiritueuses vendues ou livrées par quantités de six litres ou moins; si ces locaux, magasins et autres lieux de dépôt sont affectés en même temps à un autre commerce que le débit de boissons spiritueuses par quantités de six litres ou moins, la valeur locative est calculée proportionnellement au rapport existant entre, d'une part, le produit approximatif dudit débit, et, d'autre part, le produit total des ventes;

2<sup>o</sup> la valeur locative visée par le 1<sup>o</sup> est susceptible d'être revue d'année en année, notamment en cas d'agrandissement; toutefois, cette révision ne donne pas lieu à la perception d'un supplément pour la partie de l'année restant à courir;

3<sup>o</sup> une nouvelle taxe annuelle n'est pas due par celui qui transfère son débit dans le courant d'une année, ce transfert ne devant par ailleurs pas donner lieu à la perception d'un supplément;

4<sup>o</sup> le certificat de moralité que le débiteur de boissons spiritueuses produit, tant pour lui-même que pour son gérant ou préposé éventuel, doit attester uniquement que l'intéressé ne tombe pas sous l'application de l'article 4 de la loi du 10 juin 1947 concernant les accises et les douanes. »

### Art. 22.

L'article 30 des mêmes lois coordonnées est complété par la disposition suivante :

« Toutefois, la première taxe annuelle due par les redevables visés à l'article 27 est payable au moment de la déclaration. Cette taxe est due en entier pour l'année dans le courant de laquelle le débit est ouvert. »

### Art. 23.

L'article 33 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 33. — Toute réclamation relative aux taxes visées par les présentes lois coordonnées doit être adressée par écrit au directeur régional des douanes et accises, qui

« Artikel 27. — § 1. Al wie, als hoofdbedrijf of als bijbedrijf, geestrijke dranken bij hoeveelheden van zes liter of minder verkoopt of levert, is onderworpen aan een jaarlijkse belasting gelijk aan het vijfde van de werkelijke of de vermoede jaarlijkse huurwaarde van de lokalen dienende tot slijterij, zonder dat die belasting minder mag bedragen dan het vijftiende van de bij artikel 9, § 1, vastgestelde bedragen.

§ 2. Voor de reizende slijterijen is de jaarlijkse belasting forfaitair vastgesteld op 300 F.

§ 3. Wie een gelegenheidsslijterij houdt voor de verkoop of de levering van geestrijke dranken bij hoeveelheden van zes liter of minder, moet uit dien hoofde, ter vervanging van de jaarlijkse belasting, een belasting betalen die forfaitair is vastgesteld op 15 F per exploitatietag.

§ 4. Onder het hierna gemaakte voorbehoud zijn de artikelen 1, 7<sup>o</sup>, 2, 3, 9 tot 14, 16, 18 tot 21 en 23 tot 25 van toepassing op hen die de in dit artikel bedoelde belasting verschuldigd zijn :

1<sup>o</sup> de huurwaarde die tot grondslag dient voor de heffing van de bij § 1 bedoelde jaarlijkse belasting, is de huurwaarde van de lokalen aangewend of aangegeven voor de eigenlijke verkoop of levering, alsmede van de magazijnen of andere opslagplaatsen van geestrijke dranken die bij hoeveelheden van zes liter of minder worden verkocht of geleverd; wanneer die lokalen, magazijnen en andere opslagplaatsen tevens dienen voor een andere handel dan het slijten van geestrijke dranken bij hoeveelheden van zes liter of minder, wordt de huurwaarde berekend op voet van de verhouding tussen, enerzijds, de benaderende omzet van de slijterij van geestrijke dranken en, anderzijds, de totale omzet;

2<sup>o</sup> de onder 1<sup>o</sup> bedoelde huurwaarde kan ieder jaar worden herzien, namelijk in geval van vergroting; die herziening gaat evenwel niet gepaard met de heffing van een bijslag voor het verdere deel van het jaar;

3<sup>o</sup> geen nieuwe belasting is verschuldigd door wie zijn slijterij in de loop van het jaar naar elders overbrengt; die overbrenging gaat evenmin gepaard met de heffing van een bijslag;

4<sup>o</sup> uit het moraliteitsattest dat de slijter van geestrijke dranken zowel voor zichzelf als voor zijn eventuele zaakvoerder of aangestelde verstrekt, moet alleen blijken dat de betrokken niet onder toepassing valt van artikel 4 van de wet van 10 juni 1947 betreffende accijnzen en douanen. »

### Art. 22.

Artikel 30 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« Nochtans moet de eerste jaarlijkse belasting, verschuldigd door de bij artikel 27 bedoelde belastingschuldigen, worden betaald op het ogenblik van de aangifte. Die belasting is geheel verschuldigd voor het jaar waarin de slijter wordt geopend. »

### Art. 23.

Artikel 33 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 33. — Elk bezwaarschrift inzake de in deze gecoördineerde wetten bedoelde belastingen moet schriftelijk worden toegezonden aan de gewestelijke directeur der

statue. Elle doit, à peine de déchéance, parvenir dans les trois mois de la date d'exigibilité de la taxe, et, lorsqu'elle est relative au montant de la valeur locative, le redevable doit y indiquer la valeur locative qu'il estime devoir servir de base à la perception de la taxe. La décision du directeur, laquelle peut, le cas échéant, aggraver la situation du redevable est envoyée à celui-ci par pli recommandé à la poste. »

#### Art. 24.

Dans l'article 34 des mêmes lois coordonnées, les §§ 3, 4 et 5 sont remplacés respectivement par les dispositions suivantes :

« § 3. Les experts et le tiers-arbitre sont choisis en tenant compte des restrictions spécifiées par les articles 44, 283 et 310 du Code de procédure civile. Ils doivent être domiciliés dans le ressort du tribunal de première instance où est situé l'immeuble ou la partie d'immeuble à expertiser.

§ 4. Avant d'entrer en fonctions, les experts et le tiers-arbitre prêtent devant le président du tribunal visé au § 3 le serment suivant :

« Je jure de me prononcer sur les affaires qui me seront soumises en toute conscience, sans acceptation de personne et d'après les dispositions de la loi, et de garder le secret sur toutes les constatations se rattachant aux litiges. »

Le serment est valable pour toutes les expertises effectuées dans les douze mois de sa prestation.

§ 5. Les experts et éventuellement le tiers-arbitre intervenant en matière d'évaluation d'immeubles ou de parties d'immeubles affectés à l'exploitation d'un débit de boissons ont droit à une rémunération dont le Roi fixe le montant, ainsi que le cas échéant, aux frais de déplacement calculés conformément au tarif civil.

Les frais d'évaluation, y compris les frais de déplacement, sont à charge :

1<sup>o</sup> du redevable, si la valeur locative établie par l'expertise, est égale ou supérieure à celle fixée par le contrôleur des accises;

2<sup>o</sup> du Trésor, si la valeur locative établie par l'expertise, ne dépasse pas celle indiquée par le redevable;

3<sup>o</sup> des deux parties intéressées qui en supportent chacune la moitié, si la valeur locative établie par l'expertise, se situe entre celle indiquée par le redevable et celle fixée par le contrôleur.

#### Art. 25.

L'article 35 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 35. — § 1<sup>er</sup>. Tout acte, omission ou manœuvre ayant pour résultat ou pour but d'échapper totalement ou partiellement aux taxes fixées par les présentes lois coordonnées, est puni d'une amende égale au double de la taxe en jeu, sans préjudice du paiement de cette taxe.

douanen en accijnzen, die uitspraak doet. Het bezwaarschrift moet, op straffe van verval, toekomen binnen drie maanden na de datum van de opvorderbaarheid van de belasting en, zo het betrekking heeft op het bedrag van de huurwaarde, moet de belastingschuldige er de huurwaarde in vermelden die, naar zijn mening, als grondslag voor de heffing van de belasting moet dienen. De beslissing van de directeur, die eventueel de toestand van de belastingschuldige mag verzwaren, wordt deze bij een ter post aangetekende brief toegezonden. »

#### Art. 24.

In artikel 34 van dezelfde gecoördineerde wetten worden de §§ 3, 4 en 5 onderscheidenlijk door de volgende bepalingen vervangen :

« § 3. De experten en de scheidsrechter worden gekozen met inachtneming van de beperkingen vervat in de artikelen 44, 283 en 310 van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering. Zij moeten gedomicilieerd zijn in het gebied van de rechtbank van eerste aanleg waarin het te schatten goed of gedeelte van goed is gelegen.

§ 4. Alvorens hun ambt uit te oefenen, leggen de experten en de scheidsrechter de volgende eed af in handen van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg :

« Ik zweer in volle geweten over de mij voorgelegde zaken uitspraak te doen, zonder aanziend des persoons en volgens de bepalingen van de wet, en het geheim te bewaren van al de bevindingen in verband met de geschillen. »

De eed is geldig voor al de schattingen, die binnen twaalf maanden na de aflegging worden verricht.

§ 5. De experten en eventueel de scheidsrechter die optreden inzake schatting van onroerende goederen of gedeelten van onroerende goederen bestemd voor de exploitatie van een drankslijterij, hebben recht op een bezoldiging waarvan de Koning het bedrag vaststelt, evenals, in voor-komend geval, op de verplaatsingskosten berekend overeenkomstig het burgerlijk tarief.

De expertisekosten met inbegrip van de verplaatsingskosten zijn ten laste :

1<sup>o</sup> van de belastingschuldige, indien de geschatte huurwaarde gelijk is aan of hoger is dan deze door de controleur der accijnzen bepaald;

2<sup>o</sup> van de Schatkist, indien de geschatte huurwaarde niet hoger is dan deze door de belastingschuldige vermeld;

3<sup>o</sup> van beide belanghebbende partijen die elk de helft ervan dragen, indien de geschatte huurwaarde ligt tussen deze door de belastingschuldige vermeld en deze door de controleur bepaald.

#### Art. 25.

Artikel 35 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

Artikel 35. — § 1. Elke handeling, verzuim of praktijk, die tot gevolg of ten doel heeft de door deze gecoördineerde wetten bepaalde belastingen geheel of gedeeltelijk te ontgaan, wordt gestraft met een geldboete van tweemaal de in 't spel zijnde belasting, onverminderd de betaling van die belasting.

§ 2. Tombent notamment sous l'application du § 1<sup>er</sup> :

1<sup>o</sup> l'exploitation d'un débit de boissons fermentées ou spiritueuses sans avoir remis au receveur des accises compétent la déclaration visée à l'article 23 ou 24, §§ 2 ou 3;

2<sup>o</sup> la déclaration d'une valeur locative insuffisante ou l'indication inexacte de la situation des locaux affectés au débit. S'il s'agit d'une valeur locative présumée, le fait n'est punissable que lorsque la valeur servant de base à la perception de la taxe dépasse la valeur déclarée de plus de 40 %.

3<sup>o</sup> le défaut de paiement dans les délais légaux des taxes fixées par les présentes lois coordonnées ou d'un supplément de ces taxes.

§ 3. En cas de récidive, l'amende prévue au § 1<sup>er</sup> est portée au double et le contrevenant est puni en outre d'un emprisonnement de huit jours à un mois.

#### Art. 26.

L'article 36 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 36. — § 1<sup>er</sup>. Sont punis d'une amende de 1 000 à 5 000 francs :

1<sup>o</sup> toute infraction aux présentes lois coordonnées non punie par l'article 35;

2<sup>o</sup> toute infraction aux arrêtés pris pour l'exécution des présentes lois coordonnées;

3<sup>o</sup> tout refus de visite ou autre fait tendant à empêcher ou entraver les visites prévues par l'article 46;

4<sup>o</sup> tout acte du débiteur, de son préposé ou d'un tiers tendant à empêcher ou à entraver la recherche ou la constatation des infractions.

§ 2. En cas de récidive l'amende prévue au § 1<sup>er</sup> est portée au double. »

#### Art. 27.

L'article 37 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 37. — § 1<sup>er</sup>. En cas d'infraction à l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> à 10<sup>o</sup>, et en cas d'infraction punie par l'article 36, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, la fermeture du débit est prononcée.

§ 2. En cas d'infraction aux articles 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, 28, 30 et 31, la fermeture du débit est prononcée jusqu'après paiement des impôts, taxes et amendes.

§ 3. En cas d'infraction à l'article 2, la fermeture du débit est prononcée jusqu'au moment où les personnes exclues ne participent plus à l'exploitation du débit.

§ 4. En cas d'infraction aux articles 6 et 29 ou aux arrêtés pris pour l'exécution de l'article 5, la fermeture du débit est prononcée jusqu'au moment où les conditions prescrites par ou en vertu de ces dispositions sont réalisées. »

#### Art. 28.

L'article 41 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

§ 2. Vallen inzonderheid onder toepassing van § 1 :

1<sup>o</sup> de exploitatie van een slijterij van gegiste of van geestrike dranken zonder bij de bevoegde ontvanger der accijnzen de in artikel 23 of 24, § 2 of 3, bedoelde aangifte te hebben ingediend;

2<sup>o</sup> de aangifte van een onvoldoende huurwaarde of de onjuiste vermelding van de ligging der tot slijterij dienende lokalen. Indien het een vermoede huurwaarde betreft, is het feit slechts strafbaar wanneer de waarde die tot grondslag voor de heffing van de belasting dient, de aangegeven waarde met meer dan 40 % te boven gaat;

3<sup>o</sup> de niet-betaling, binnen de wettelijke termijnen, van de door deze gecoördineerde wetten bepaalde belastingen of aanvullende belastingen.

§ 3. In geval van herhaling, wordt de in § 1 bepaalde geldboete op het dubbele gebracht en wordt de overtreder bovendien gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot een maand.

#### Art. 26.

Artikel 36 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 36. — § 1. Worden gestraft met een geldboete van 1 000 tot 5 000 F :

1<sup>o</sup> elke overtreding van deze gecoördineerde wetten, die niet door artikel 35 is bestraft;

2<sup>o</sup> elke overtreding van de besluiten ter uitvoering van deze gecoördineerde wetten;

3<sup>o</sup> elke weigering van visitatie of elk ander feit dat ertoe strekt de in artikel 46 bedoelde visitaties te verhinderen of te belemmeren;

4<sup>o</sup> elke handeling van de slijter, van zijn zaakvoerder of aangestelde of van een derde, die ertoe strekt de opsporing of de vaststelling van de overtredingen te verhinderen of te belemmeren.

§ 2. Bij herhaling wordt de in § 1 bepaalde geldboete op het dubbele gebracht. »

#### Art. 27.

Artikel 37 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 37. — § 1. Bij overtreding van artikel 1, 2<sup>o</sup> tot 10<sup>o</sup>, en bij overtreding bestraft door artikel 36, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, wordt de sluiting van de slijterij uitgesproken.

§ 2. Bij overtreding van de artikelen 1, 1<sup>o</sup>, 28, 30 en 31, wordt de sluiting van de slijterij uitgesproken tot na betaaling van de belastingen, taksen en geldboeten.

§ 3. Bij overtreding van artikel 2, wordt de sluiting van de slijterij uitgesproken totdat de ontzegde personen niet meer aan de exploitatie ervan deelnemen.

§ 4. Bij overtreding van de artikelen 6 en 29 of van de besluiten ter uitvoering van artikel 5, wordt de sluiting van de slijterij uitgesproken totdat aan de eis van die bepalingen is voldaan. »

#### Art. 28.

Artikel 41 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Article 41. — La condamnation avec sursis et la suspension du prononcé de la condamnation, établies par la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation, ne sont pas applicables aux peines prévues par les présentes lois coordonnées, à l'exception de l'emprisonnement principal. »

### Art. 29.

L'article 46 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 46. — § 1<sup>er</sup>. Pendant tout le temps que le débit de boissons fermentées est accessible aux consommateurs ou que le débit de boissons spiritueuses est accessible aux clients, les personnes désignées à l'article 45 peuvent visiter, sans assistance, toutes les parties de l'établissement, y compris les dépendances, où les consommateurs ou les clients ont accès, que ces locaux aient été ou n'aient pas été déclarés comme affectés au débit.

§ 2. La visite des parties de l'établissement non accessibles aux consommateurs ou aux clients, la visite de l'habitation y attenante, ainsi que la visite de tout immeuble où l'exploitation d'un débit de boissons fermentées ou de boissons spiritueuses est soupçonnée sont subordonnées à l'autorisation du juge de paix. Elles doivent être effectuées par deux employés au moins et ne peuvent avoir lieu qu'entre 5 et 21 heures.

§ 3. Au cours des visites visées aux §§ 1<sup>er</sup> et 2 du présent article les personnes désignées à l'article 45 peuvent :

1<sup>o</sup> prélever gratuitement des échantillons des boissons détenues, l'exploitant étant tenu, s'il en est requis, de fournir aussi gratuitement les récipients destinés à contenir ces échantillons;

2<sup>o</sup> se faire communiquer, sans déplacement, les factures, livres et autres écritures relatifs au débit. »

### Art. 30.

Un article 47bis, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« Article 47bis. — Le mode de poursuites, le privilège et l'hypothèque légale prévus en matière d'accises sont applicables au recouvrement des taxes visées par les présentes lois coordonnées et des taxes provinciales sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses. »

### Art. 31.

L'article 49 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 49. — Les dispositions du titre VII du Code des impôts sur les revenus ne sont pas applicables aux taxes établies par les présentes lois coordonnées. »

### Art. 32.

Sont abrogés :

1<sup>o</sup> les articles 38, 39, 44, 50, 51 et 52 des mêmes lois coordonnées;

« Artikel 41. — De veroordeling met uitstel en de opschorting van de veroordeling, ingevoerd bij de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie, zijn niet van toepassing op de in deze gecoördineerde wetten bepaalde straffen, met uitzondering van de hoofdgevangenisstraf. »

### Art. 29.

Artikel 46 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 46. — § 1. Gedurende de ganse tijd dat de slijterij van gegiste dranken voor de verbruikers toegankelijk is of dat de slijterij van geestrijke dranken voor de klanten toegankelijk is, mogen de in artikel 45 vermelde personen, zonder bijstand, overgaan tot de visitatie van al de gedeelten van de inrichting, met inbegrip van de aanhorigheden, waartoe de verbruikers en de klanten toegang hebben, zonder dat hoeft te worden nagegaan of die lokalen ja dan neen zijn aangegeven als dienende tot slijterij.

§ 2. Voor de visitatie van het niet voor de verbruikers of de klanten toegankelijk gedeelte van de inrichting, voor de visitatie van de belendende woning alsmede voor de visitatie van elk onroerend goed waarin de exploitatie van een slijterij van gegiste of van geestrijke dranken wordt vermoed is machtiging van de vrederechter vereist. Die visitaties moeten door ten minste twee beambten geschieden en mogen slechts tussen 5 en 21 uur plaats hebben.

§ 3. Gedurende de visitaties bedoeld in de §§ 1 en 2 van dit artikel, mogen de in artikel 45 genoemde personen :

1<sup>o</sup> kosteloos monsters nemen van de vorhanden zijnde dranken; de exploitant moet, desverzocht, ook kosteloos de recipiënten leveren waarin die monsters moeten worden vervat;

2<sup>o</sup> voorlegging eisen, zonder verplaatsing, van de facturen, boeken en andere geschriften betreffende de slijterij. »

### Art. 30.

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 47bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 47bis. — Voor de invordering van de in deze gecoördineerde wetten bedoelde belastingen en van de provincietaksen op de slijterijen van gegiste of van geestrijke dranken zijn van toepassing de wijze van vervolging, het voorrecht en de wettelijke hypotheek zoals ze inzake accijnzen gelden. »

### Art. 31.

Artikel 49 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 49. — De bepalingen van titel VII van het Wetboek van de inkomstenbelastingen zijn niet van toepassing op de door deze gecoördineerde wetten ingevoerde belastingen. »

### Art. 32.

Opgheven worden :

1<sup>o</sup> de artikelen 38, 39, 44, 50, 51 en 52 van dezelfde gecoördineerde wetten;

2<sup>e</sup> l'article 3 de la loi du 29 décembre 1953 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1954.

Donné à Bruxelles, le 7 novembre 1966.

2<sup>e</sup> artikel 3 van de wet van 29 december 1953 houdende de rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1954.

Gegeven te Brussel, 7 november 1966.

**BAUDOUIN,**

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Finances,*

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister van Financiën.*

R. HENRION.

---